معانالأسرارا

نَالِيفَ فَا مِرْبِنَ عَلَيْ بِنَ الْمِرْ الْجَضُورِي فَا مِرْبِنَ عَلَيْ بِنَ الْمِرْ الْجَضُورِي فَا مِرْ الْجَضُورِي مَنْ الْمِرْ الْجَضُونُ فَي فَ مَنْ مَنْ مَنْ الْمِرْ الْمُرْدُونُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا

مِعْ رَنِ الْمِيْرَارُ لِ مِعْ رَنِ الْمِيْرِارُ لِا مِنْ الْمِيْرِارُ لِا

نَالِيفَ َ نَاضِرُ بِنَ عَِلِيٰ بِنَ نَاضِرَ الْخِصَوُرُئِي

شَتَحْ وَتَحْفَيْقُ حِيْسَنْ صَلَالِحٌ يَشِهُا بُ



معنى الأسرار لا معنى الأسرار لا معنى اللهفة المعنى المعنى



جُمُقُوق الطَّبَع جَعِفُوطَة لوزَارَة التُراثِ وَالثقافَة سِلطنَة عِعَمَانُ

الطبعة الثانية ١٤٣٦هـ – ٢٠١٥م

رقم الإيداع المحلي: ٢٠١٥/٣٩

وقع الإيداع الدولي (ISBN) : ٩٧٨-٩٩٩٩٩٩٩٩٩٩

سلطنة عُمان – ص. ب: ٦٦٨ مسقط ، الرمز البريدي ١٠٠٠

هاتف: ۲٤٦٤١٣٣٥ / ۲٤٦٤١٣٠٠ فاكس: ۲٤٦٤١٣٣١

البريد الإلكتروني: info@mhc.gov.om

الموقع الإلكتروني: www.mhc.gov.om

لا يجوز نسخ أو استخدام أو توظيف أي جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيله من الوسائل - سواء التصويرية أو الالكترونية ، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي أو سواه وحفظ المعلومات واسترجاعها - إلا بإذن خطي من الوزارة.

مِعَالُ الْمِيرَارِ لِ مِعَالِمِي الْمِيرَارِ لِ مِعَالِمِي الْمِيرَارِ لِ مِعَالِمِيرَارِ لِ مِعَالِمِيرَارِ لِ مِعَالِمِيرَالِ لِ مِعَالِمِيرَادِ لِي مِعَالِمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَالِمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَالِمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَالِمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَلَّمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَلَّمِيرَادِيرَادِ لِي مِعَلَّمِيرَادِيرَادِ لِي مِعْلَمِيرَادِ

نَّالِيفَتُ نَاصِرُبْنَ عِلَيْ بِنَ نَاصِرَ الْخِضُورُيِّ نَاصِرُبْنَ عِلَيْ بِنَ نَاصِرَ الْخِضُورُيِّ

شَكِحْ وَتَحْفَكِينَ مِنْ مِنْ الْحِرْ شِهَابِ



مقدمة

مخطوطة (معدن الأسرار في علم البحار) واحدة من المخطوطات البحرية المحفوظة بسلطنة عمان، وهي من المحفوظة بدار المخطوطات التابعة لوزارة التراث والثقافة بسلطنة عمان، وهي من الرحمانيات أو المرشدات البحرية الحديثة التي عرفت لدى البحارة العرب في القرن التاسع عشر الميلادي، والنصف الأول من القرن العشرين. وتوجد منها في الدار ثلاث نسخ كتبها جميعا بخط نسخي واضح ناصر بن علي بن ناصر بن مسعود الخضوري، من أهالي (صور) العمانية. فرغ من نسخ الأولى في سنة ١٣٦٠هـ، وهي والثانية في سنة ١٣٦٠هـ، وهي غير مكتملة لكنها أفضل من النسختين السابقتين في الخط والترتيب.

وهي لا تختلف في محتوياتها عن مخطوطات الإرشادات الملاحية عند البحارة المتأخرين ، فكل واحدة منها لا تخلو من الآتي:

- جداول (الميل الأعظم) ، أي بعد الشمس عن خط الاستواء أثناء سيرها في فلك البروج.
 - جداول عروض وأطوال المراسي والمعالم البحرية.
 - جداول العرض والطول في المساج ، أي فيما تقطعه السفينة من المسافة.
 - وصف المجاري ، أو الطرق البحرية.
 - وصف استعمال آلة السدس (الكمال) SEXTANT .
 - وصف استعمال آلة قياس مشي السفينة (الباطلي).
 - وصف بيت الإبرة (الديرة) ، أي (البوصلة) وأجزائها.
- قواعد حساب استخراج مساج السفينة والعرض والطول فيه ، وناكت المجرى أي الجنوء أو النجم الذي جرت فيه السفينة من دائرة بيت الإبرة (الديرة).
- رسوم للمركب في أوضاع مختلفة بالنسبة لموقع كل من الشمس وخط الاستواء ورسوم لأهم المعالم البحرية ، وتعرف عند البحارة بالمناتخ.



ولا اختلاف بين رحمانيات البحارة المتأخرين في قواعد الملاحة إلا في بعض دقائق عروض وأطوال بعض المراسي والمعالم البحرية لكن هذه القواعد يختلف أغلبها عن قواعد الملاحة عند البحارة المتقدمين فبدلا من قياس ارتفاع نجم القطب الشمالي (الجاه) عن الدائرة الأفقية بعيدان القياس المجزأة إلى أصابع ، والاستدلال بمقدار ارتفاعه على مقدار العرض الذي وصل إليه المركب ، ومقدار المسافة بينه وبين المكان المقصود عند المتقدمين مثلا نجد عند المتأخرين قياس بعد الشمس عن المركب بأله (الكمال) ، واستخراج العرض الذي وصل إليه المركب من هذا القياس، وميل بأله (الكمال) ، واستخراج العرض الذي وصل إليه المركب من هذا القياس، وميل الشمس عن خط الاستواء وقت القياس وفي كتابي (علوم العرب البحرية (دراسة مقارنة) ذكرت بالتفصيل أوجه الاختلاف بين المتقدمين والمتأخرين من البحارة العرب في قواعد الملاحة ، فلا موجب لذكرها هنا أيضا.

وقياس بعد الشمس بالكمال ، وسير السفينة بالباطلي ، اخذتهما البحارة العرب عـن بحارة أوروبا ، إثر سيطرتهم على الملاحة في المحيط الهندي عقب اكتشاف طريق (رأس الرجاء الصالح).

وكانت الارشادات الملاحية تنتشر بين البحارة وتنتقل من جيل إلى جيل آخر منهم ، عن طريق المنظومات والأراجيز ، أكثر من انتشارها عن طريق الرحمانيات النثرية ، فالمنظومات أسهل حفظاً ورواية من هذه ، وكان الربان ، أو النوخذة يجمع هذه الإرشادات من الرحمانيات المستعملة في عصره في دفتر خاص به ، ثم يضيف إليها ما حققه و جرب صحته من المعلومات الملاحية . وإذا كان أمياً أو رديء الخط، يستأجر من ينسخها له من النساخ المعروفين في بلده.

ويقول الخضوري في النسخة الأولى من (معدن الأسرار) إنها (كانت في ملك حمد بن مبارك بن جمعة بن علي بن سلطان الغيلاني) ويبدو من ذلك أن حمد هذا ربما كان نو خذة وان ناصر بن علي الخضوري كان مشهوراً بجودة خطه ووضوحه، فطلب إليه النو خذة حمد أن ينسخ له هذه النسخة ، كما طلب إلى المدعو السيد عبدالباري محمد القادري - كما نرى من رسالة هذا إليه بالصفحة الأخيرة من النسخة - أن يجلدها له.



ومثل ذلك نلاحظ أيضا في المخطوطة التي نشرتها تحت عنوان (قواعد علم البحر) ، فالمدعو شعيب بن عبدالسلام قام بجمع مادة المخطوطة ونسخها للنوخذة ابراهيم بن محمد الغانم في سنة ٢٩٢ه.

فنساخ المرشدات البحرية لم يكونوا كلهم من ربابنة البحر وأساتذته مثل ناصر بن علي الخضوري ، صاحب هذه المخطوطة ، فهناك ملاحظة كتبها ولده سالم بن ناصر على الصفحة الأخيرة من إحدى نسخ المخطوطة ، هذا نصها : (سافر الوالد ناصر إلى البصرة يوم ١٨ الحجة سنة ١٣٧٠هـ). وعلى هذه الصفحة أيضا ملاحظة بخط ناصر بن علي ، سجل فيها دخول سنة النيروز هذا نصها : (بتاريخ ١٧ رمضان يوم الثلوث سنة ١٣٦٦هـ النيروز الجديد على بركات الله وحسن توفيقه). فمثل هذه الملاحظة لا يسجلها عادة إلا البحار.

وإلى جانب جداول عروض البلدان وأطوالها رجع الخضوري إلى القطامي أيضا في وصف المجاري ، أي الطرق البحرية بين مراسي سواحل غربي المحيط الهندي والخليج العربي وخليج عدن والبحر الأحمر وهو وصف دقيق لا يستغني عنه كل بحار يسلك هذه الطرق ، ولم يكن هذا الوصف كله عن تجارب القطامي وحده في هذه الطرق . فهو كغيره من البحارة أخذه عمن سبقه ثم أضاف إليه ما جرب هو صحته من المعلومات.

أما جداول (الميل الأعظم) وجداول (المساج) وبقية مادة المخطوطة - فقد جمعها عن رحمانيات أخرى لم نطلع عليها.

أما المصطلحات البحرية في الجزء الخاص بوصف الطرق البحرية وغيره فسنشرحها حينما يأتي ذكرها ، وقد اخترنا هنا من النسخ الثلاث ما كان خطه و اضحا و ترتيبه جيدا فمن النسخة الثالثة التي نسخها - كما رأينا - سنة ٣٦٩ هـ اخترنا الجزء الأول وهو جداول (المساج) أم الجزء الثالث وهو جداول (المساج) أم الجزء الثالث وهو جداول (قياسات الأماكن البحرية) فغير مكتمل في هذه النسخة فأخذنا بدلا عنها جداول النسخة الأولى ، فهي مكتملة فيها . كما اخترنا من النسخة الأولى أيضا الجزء الرابع وهو في وصف (الطرق البحرية) وكذلك الجزء الخامس وهو في وصف



(الكمال) وطريقة استخراج عرض المركب ، والجزء السادس وهو في وصف دائرة بيت الابرة (الديرة) وأجزائها وفي قواعد الحساب البحري.

ولكل واحد من هذه الأجزاء وضعنا شرحا موجزا ومبسطا في القسم الأول من هذا الكتاب وذلك من أجل إعطاء فكرة عامة - على الأقل - للقارئ عن قواعد وأساليب الملاحة عند المتأخرين من البحارة العرب.

ختاما أرجو أن أكون قد وفقت في تحقيق هذه المخطوطة وشرح مادتها بأسلوب يقربها من فهم القارئ وإدراكه.

والله ولي التوفيق

١٢ شعبان ١٤١٤هـ

۱٤ يناير ۱۹۹۶م

حسن صالح شهاب



(1)

الميل الأعظم





سير الشمس في فلك البروج ، المتصور من دوران الأرض حول الشمس ، يسمى عند الفلكيين ورجال البحر بالميل الأعظم ، والميل هو ميل الشمس ، أي بعدها عن مدار خط الإستواء ، ويسمى عند البحارة العرب المتأخرين أيضا (بالميل العربي) تمييزا له عن (الميل الانقريزي) أو (الإفرنجي) وهو ميل الشمس عن خط الاستواء بحساب الأشهر الشمسية ، التي يسميها بعضهم (البروج الافرنجية) فعلى رأس الجدول الأول من جداول الميل في رحماني ابن بريك نجد العبارة التالية:

(الحمد الله سبحانه . هذا ميل عربي : ميل أربع وعشرين دقيقة).

وجاء فيه أيضا تحت عنوان «معرفة الميل الأعظم» قوله: «اعلم أن الميل هو ميل الشمس في البروج الاثنتي عشر» و «هو الذي عليه ترتيب القياس». وعدة أيام سنة البروج ٣٦٥ يوما في البسيطة وفي الكبيسة ٣٦٦ يوما. والميل ينعدم عن وقوف الشمس على خط الاستواء، ويزداد الميل في صعود الشمس عن خط الاستواء إلى غاية مدارها الجنوبية وغاية عاية مدارها الجنوبي في جداول مخطوطة «معدن الأسرار» ومخطوطة ابن بريك هي ٣٢٥ درجة و ٣٢٢ دقيقة.

ودائرة أو فلك البروج مقسمة إلى اثني عشر برجاً:

ستة منها في نصف الدائرة الشمالي من خط الاستواء، والستة الأخرى في نصف الدائرة الجنوبي، فالستة الشمالية هي: الحمل والثور والجوزاء، وهي بروج الصيف، والسرطان والأسد والسنبلة وهي بروج فصل الخريف والستة الجنوبية هي: الميزان والعقرب والقوس وهي بروج فصل الشتاء والجدي والدلو والحوت وهي بروج فصل الربيع.

فإذا كانت الشمس في برج الحمل وهو أول البروج الشمالية فإنها تسير فيه صعودا عن خط الاستواء، وتقطعه في ٣١ يوما تجري في العشر الأيام الأولى منها كل يوم ٢٢ دقيقة وفي العشر الثالثة تجري كل يوم ٢٣ دقيقة ، وفي العشر الثالثة تجري كل يوم ٢٣ دقيقة ، وفي العشر الثالثة تجري كل يوم ٢٢ دقيقة . فيصير مجموع ميلها أي بعدها عن خط الاستواء في نهاية برج الحمل حوالي احدى عشرة درجة واثنتين وخمسين دقيقة.



ثم تحل بعده في برج الثور وتقطعه في ٣١ يوما أيضا صعودا عن الخط تجري في العشر الأولى منها كل يوم ١٨ دقيقة ، وفي العشر الثانية كل يوم ١٧ دقيقة ، وفي العشر الثالثة كل يوم ١٦ دقيقة ، فيصير مجموع ميلها في برج الثور حوالي ثمان درجات وست وأربعين دقيقة.

ثم تحل بعده في برج الجوزاء ، وهو آخر بروج فصل الصيف و تقطعه صعودا عن الخط في ٣٢ يوما . تجري في عشرته الأولى كل يوم ٨ دقائق ، وفي العشر الثانية كل يوم ٧ دقائق ، و تصل في نهايته إلى غاية ميلها الشمالي عن الخط ، وهو عند ابن بريك و الخضوري – كما ذكرنا ٢٣ درجة و ٣٣ دقيقة .

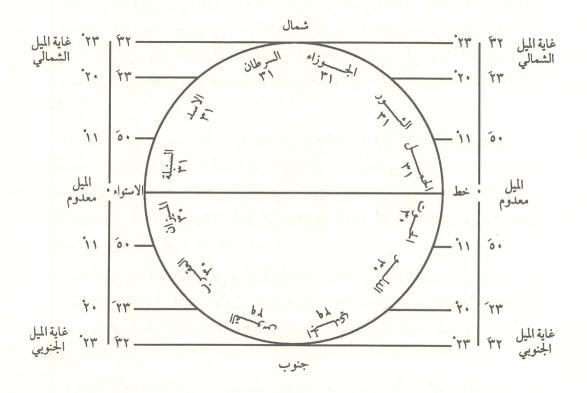
وتكف عن الصعود عند خروجها من برج الجوزاء ولا يكون لميلها زيادة شمالي الخط، ثم تنتقل إلى برج السرطان راجعة إلى خط الاستواء ويصير جريها فيه مثل جريها في برج (الجوزاء)، وتقطعه في ٣١ يوما تجري في العشر الأولى كل يوم ٦ دقائق، وفي العشر الثالثة ٨ دقائق كل يوم فيصير ميلها فيه مثل ميلها في برج الجوزاء.

تم تحل بعد السرطان في برج الأسد، وتقطعه في ٣١ يوما، راجعة إلى خط الاستواء، تجري في العشر الثانية كل يوم ١٧ دقيقة، وفي العشر الثانية كل يوم ١٧ دقيقة، وفي العشر الثالثة كل يوم ١٦ دقيقة، تماما مثل جريها وميلها في برج الثور وهي صاعدة.

و بعد الأسد تحل في برج السنبلة ، وهو آخر البروج الشمالية و تقطعه في ٣١ يوما، وجريها فيه عكس جريها في برج الحمل ، فتجري في العشر الأولى كل يوم ٢٢ دقيقة ، والعشر الثالثة كل يوم ٢٤ دقيقة ، وفي نهاية هذا البرج تقف الشمس مسامته لخط الاستواء فلا يكون لها ميل.

ثم تنتقل إلى البروج الجنوبية وأولها الميزان ، وتقطعه في ٣٠ يوما ، ويصير جريها وميلها الجنوبي كل وميلها فيه مثل جريها وميلها في برج الحمل ، فتجري نحو غاية ميلها الجنوبي كل يوم من العشر الأولى ٢٤ دقيقة وفي العشر الثاني كل يوم ٢٣ جقيقة والعشر الثالثة كل يوم ٢٢ دقيقة.





شكل (١) فلك البروج ونسبة ميل الشمس فيها



ثم تحل بعده في برج العقرب وتقطعه في ٣٠ يوما ، ويكون ميلها فيه مثل ميلها في بسرج الثور ، ١٨ دقيقة كل يوم من العشر الأولى ، ثم دقيقة كل يوم من العشر الثانية، و ١٦ دقيقة كل يوم من العشر الثانية، و ١٦ دقيقة كل يوم من العشر الثانثة.

و بعد العقر ب تنتقل إلى برج القوس ، و تقطعه في ٢٩ يوما و تجري فيه مثل جريها في برج (الجوزاء) و تصل في نهايته إلى غاية ميلها الجنوبي ، تقطع كل يوم من العشر الأولى من أيامه ٨ دقائق ، و العشر الثانية كل يوم .

فإذا بلغت نهاية برج القوس ، يتوقف ميلها جنوبي الاستواء وتنتقل بعده إلى برج الجدي وتقطعه ، راجعة إلى خط الاستواء ، في ٢٩ يوما ويصير جريها مثل جريها ، أو ميلها فيه مثل ميلها في برج السرطان : ٦ دقائق كل يوم من العشر الأولى من أيامه و٧ دقائق كل يوم من العشر الثالثة وينقص بذلك ميلها الجنوبي.

وتنتقل بعد الجدي إلى برج الدلو راجعة إلى خط الاستواء وتقطعه في ٣٠ يوما . تجري في العشر الأولى منها كل يوم ١٦ دقيقة ، و ١٧ دقيقة كل يوم من العشر الثانية و ١٨ دقيقة كل يوم من العشر الثالثة ، تماما مثل جريها في برج الأسد وعسكهما برج العقرب والأسد.

شم تحل بعد ذلك في برج الحوت وتقطعه في ٣٠ يوما ، راجعة إلى خط الاستواء وجريها فيه مثل جريها في برج السنبلة ، وعكس جريها في برجي الحمل والميزان . فتقطع كل يوم ٢٢ دقيقة من العشر الثالثة . وفي نهايته تقف على خط الاستواء ، فلا يكون لها ميل حتى تنتقل منه إلى برج الحمل وتعود صاعدة من جديد نحو الشمال من خط الاستواء.

و نلاحظ أن سنة البروج تكبس كل أربع سنوات وتسمى كل واحدة منها (سال)، عند بعضهم فيقال مثلا: (حمل سال أول) و (حمل سال ثان) و (حمل سال ثالث) و (حمل سال رابع). وهكذا في بقية البروج وعند بعضهم لا يذكر (السال) وإنما يذكر العدد فقط فيقال: (الحمل الأول) و (الحمل الثاني) الخ. وهناك قاعدة حسابية يعرف بها رقم (السال) أو السنة المراد معرفتها من السنوات الأربع، سنشرحها في باب (قواعد الحساب البحري).



1111-111-1111-1111

جون			مي			
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز	
77	۰۲	1	10	۰۲	1	
77	1.	۲	10	7.	7	
77	۱۸	٣	10	40	٣	
77	40	٤	10	00	٤	
27	44	٥	17	17	0	
27	٣٨	٦	17	49	٦	
27	٤٤	٧	17	27	٧	
27	0 .	٨	14	٠٣	٨	
27	00	9	17	19	9	
22		1.	14	40	1.	
24	.0	11	14	0.	11	
22	. 9	17	11	٠٦	17	
74	14	14	11	11	14	
۲۳	17	1 8	11	40	18	
22	19	10	11	0.	10	
22	71	17	19	٠ ٤	17	
22	74	17	19	17	17	
24	40	1.6	19	41	۱۸	
22	77	19	19	٤٤	19	
74	77	7.	19	ov	7.	
24	YA	11	7.	.9	71	
74	YV	77	7.	11	77	
74	77	77	7.	74	74	
74	40	37	7.	٤٤	3.4	
74	74	40	7.	00	40	
74	71	77	71	٠٦	77	
74	19	77	71	17	44	
24	17	YA	71	77	44	
74	14	79	71	77	44	
74		4.	17	٤٥	4.	
	-		11	٥٤	41	

	ابريل		مارس			
درج	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز	
٤٠	49	١	۰٧	۳۸	1	
٠٤	04	۲	٠٧	10	7	
.0	10	٣	7.0	04	٣	
.0	٣٨	٤	.7	49	٤	
70	.1	٥	۰٦	٠٦	0	
7.	74	٦	.0	24	٦	
7.	27	٧	.0	7.	٧	
۰٧	. 9	٨	٠٤	ov	٨	
۰٧	41	9	٠٤	44	9	10
٧٠	٥٣	1.	٠٤	1.	1.	
۰۸	10	11	٠٣	13	11	-
۰۸	٣٧	17	.4	74	17	
۰۸	09	14	۰۲	09	15	
۰٩	71	18	.4	40	18	-
٠9	27	10	۰۲	17	10	
1.	٠٤	17	01	٤٨	17	
1.	40	14	.1	37	14	
1.	27	۱۸	• 1	• 1	۱۸	
11	۰٧	19		٣٧	19	
11	YA	7.	4 4	15	4.	(
11	13	11		11	71	1
17	۰۸	77		37	77	
17	44	74	4 4	٥٨	24	1
17	٤٨	3.7	01	77	37	
14	۰۸	40	01	20	40	
۱۳	44	77	۰۲	. 9	77	
14	٤٧	77	۰۲	44	2	
1 8	٠٦	YA	. 4	07	7.	
18	40	44	.4	19	44	
18	24	4.	٠٣	73	4.	
			• 5	.7	71	

to Maria	فبريل	- 1	جنير						
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز				
1٧	۰۸	1	74	41	1				
17	01	4	77	07	4				
17	mm	٣	77	01	٣				
17	17	٤	77	20	٤				
10	٥٨	٥	77	٣٨	٥				
10	49	٦	77	41	٦				
10	71	٧	77	3.4	٧				
10	۰۲	٨	77	17	٨				
18	24	9	77	۰۸	9				
18	74	10	71	09	1.				
18	٠٤	11	71	0.	11				
14	٤٤	17	71	٤٠	17				
15	3.4	14	11	4.	14				
14	۰٤	18	71	7.	18				
17	24	10	17	. 9	10				
17	74	17	7.	٥٨	17				
17	۰۲	17	7.	27	14				
11	13	۱۸	7.	34	۱۸				
11	19	19	4.	77	19				
10	OA	4.	7.	. 9	7.				
1.	47	71	19	07	11				
1.	18	77	19	24	77				
. 9	٥٣	74	19	44	74				
. 9	71	7 2	19	18	7 8				
. 9	۰۸	40	19		40				
٠٨	13	77	14	٤٥	77				
* 1	74	YV	11	49	44				
* 1	01	YA	11	18	YA				
			14	OA	79				
			17	27	4.				
			14	40	41				

جـدول (١)

ميل الشمس بحساب الشهور الشمسية



	دزنبر					
درجة	دقيقة	روز	درجة	ز دقيقة درجة		
71	٤٨	1	18	77	1	
11	ov	7	18	24	7	
77	٠٦	4	10	01	٣	
77	18	٤	10	7.	٤	
77	74	0	10	49	0	
77	4.	٦	10	٥٧	7	
77	٣٩	٧	17	10	٧	
77	24	٨	17	٣٢	٨	
77	٤٩	9	17	0.	9	
77	00	1.	1٧	۰٧	1.	
74		11	۱۷	7 8	11	
74	.0	17	۱۷	٤٠	17	
74	. 9	۱۳	۱۷	٥٦	18	
74	15	18	۱۸	17	18	
74	17	10	۱۸	44	10	
74	7.	17	۱۸	24	17	
74	77	17	11	٥٨	14	
74	7 2	۱۸	19	18	۱۸	
74	77	19	19	20	19	
78	2	7.	19	٤١	7.	
74	11	71	19	٥٤	11	
74	77	77	4.	۰٧	77	
74	77	74	7.	7.	74	
74	77	3.4	7.	44	3.4	
74	40	40	7.	٤٤	40	
22	74	77	7.	10	77	
74	11	2	71	۰٧	2	
78	۱۸	11	11	۱۸	YA	
74	10	44	11	44	44	
74	11	۳.	11	٣٨	4.	
74	۰٧	71				

-		ستنبر		اكتوبر		
STREET, STREET, STREET,	روز	دقيقة	درجة	روز	دقيقة	درجة
Water Despute	1	77	۰۸	1	۰٧	٠٣
AZZYCHODOUG	۲		۰۸	۲	4.	٠٣
	٣	۳۸	۰۷	4	0 8	.4
	٤	17	۰٧	٤	17	٠٤
	0	0 8	٠٦	0	٤٠	18
	٦	71	70	٦	٠٣	.0
	٧	. 9	.7	٧	YV	.0
	٨	13	.0	٨	٤٩	• 0
	9	3.7	.0	9	17	٠٦
	1.	01	.0	10	40	٠٦
	11	۳۸	٠٤	11	٥٨	٠٦
	17	10	٠٤	17	7.	۰٧
	18	07	۰۳	18	24	۰٧
	18	44	۰۳	18	.0	۰۸
	10	٠٦	۰۳	10	2	۰۸
	17	24	٠٢	17	0.	۰۸
ĺ	17	٧.	۰۲	۱۷	18	۰۹
	11	ov	• 1	۱۸	40	۰٩
	19	٣٣	.1	19	07	۰۹
	7.	1.	.1	7.	17	1.
	11	٤٧	9 9	11	49	1.
	77	74	0 0	77		11
	74			78	71	11
Total Control	3 4	74		37	20	11
	40	٤٧		40	٠٤	17
	77	1.	.1	77	37	17
	YV	37	• 1	2	٤٤	17
	YA	ov	.1	۲۸	٠٤	18
	44	7.	٠٢	44	37	14
	4.	88	۰۲	p.	2 2	18
		The state of the s		41	٠٤	18

1									
(كست	,	جولي						
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	ررز				
۱۸	.0	1	77	. 9	1				
17	0.	۲	74	۰٤	۲				
۱۷	20	٣	77	09	٣				
1٧	19	٤	77	00	٤				
17	۰۳	0	77	٤٩	0				
17	٤٦	7	77	٤٤	٦				
17	4.	٧	77	٣٨	٧				
17	15	٨	77	31	٨				
10	10	9	77	3 7	٩				
10	٣٨	1.	77	17	1.				
10	11	11	77	۰٩	11				
10	۰۳	17	77	• 1	17				
18	20	15	11	٥٣	14				
18	77	18	11	٤٤	18				
18	۰۸	10	11	34	10				
14	0.	17	4.1	40	17				
14	31	17	17	10	17				
14	11	١٨	11	.0	١٨				
17	04	19	4.	30	19				
17	44	40	4.0	24	7.				
17	17	11	4.	٣٢	11				
11	90	77	7.	4.	44				
11	41	74	7.	۰۸	74				
11	11	37	19	07	3.4				
1.	0.	40	19	24	40				
1.	4.	77	19	4.	77				
1.	. 9	2	19	17	44				
. 9	٤٨	17	19	.4	XX				
. 9	77	79	۱۸	٤٩	44				
. 9	00	4.	۱۸	40	4.				
۰۸	24	41	۱۸	4.	۱۳				



7781-5781-3881

	جون			مي		
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز	
77	٠٨	1	10	10	1	
77	17	۲	10	44	4	
77	3.4	4	10	01	4	
77	41	٤	17	۰۸	٤	
77	٣٧	0	17	40	0	
77	24	٦	17	24	٦	
77	٤٩	٧	17	09	٧	
77	٥٤	٨	1٧	17	٨	
77	09	9	1٧	41	9	
74	٠٤	1.	1٧	٤٧	1.	
74	۰۸	11	11	۰۲	11	
74	17	14	۱۸	17	17	
74	10	15	14	44	15	
74	11	18	1.4	27	18	
74	71	10	19		10	
22	74	17	19	18	17	
74	40	1٧	19	MY	17	
74	77	۱۸	19	٤١	11	
74	20	19	19	٥٤	19	
74	YA	7.	7.	٠٦	7.	
74	77	71	7.	11	71	
74	20	77	4.	4.	77	
74	77	74	7.	24	74	
74	40	3.4	7.	٥٣	3 7	
74	74	40	71	٠٤	40	
74	11	77	71	18	77	
78	19	22	11	4 8	2	
74	17	YA	11	34	44	
74	17	44	11	24	44	
74	. 9	4.	11	04	4.	
111		1	77		41	

	ابريل		مارس			
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة		
٠٤	٤٧	1	۰٧	11	١	
.0	1.	۲	٠٦	OA	4	
.0	mp	٣	٠٦	40	٣	
.0	00	٤	.7	17	٤	
10	11	٥	.0	٤٩	0	
٠٦	٤١	٦	• 0	40	٦	
۰٧	.4	٧	.0	۰۲	٧	
۰٧	77	٨	٠٤	44	٨	
۰٧	٤A	9	٩٤	10	٩	
۰۸	1.	1.	.4	٥٢	1.	
۰۸	mm	11	.4	11	11	
۰۸	0 8	17	.4	٠٤	17	
.9	17	14	۰۲	13	15	
.9	٣٧	18	٠٢	1٧	18	
.9	09	10	٠٢	٥٣	10	
1.	40	17	• 1	4.	17	
1.	٤١	17	.1	.7	1٧	
11	٠٢	11		24	11	
11	74	19	4 4	19	19	G
11	24	4.		.0	4.	N
17	٠٤	71		49	11	
17	3.4	77	• •	04	77	
14	٤٤	74	• 1	17	74	1
15	.4	37	.1	٤٠	37	
14	74	40	04.	٠٣	40	
14	24	77	٠٢	44	77	
18	.1	2	٠٢	0.	44	
18	7.	M	.4	18	YA	
18	44	44	.4	20	44	
18	ov	4.	٠٤		4.	
			٠٤	74	31	

	فبريل			جنير	
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
1٧	17	1	74	.4	1
17	70	۲	77	٥٨	4
17	۳۸	٣	77	٥٢	٣
17	7.	٤	77	27	٤
17	۰۲	٥	77	٤٠	٥
10	٤٤	٦	77	44	٦
10	44	٧	77	77	٧
10	. 9	٨	77	۱۸	٨
1 8	٤٧	9	77	1.	٩
18	44	1.	77	• 1	1.
18	۰۸	11	11	٥٢	11
14	٤٨	17	71	24	17
14	44	15	71	44	18
14	۰۸	18	71	74	18
18	٨٤	10	11	14	10
17	2	17	71	• 1	17
17	۰٧	17	4.	٤٩	17
11	27	11	4.	٣٧	14
11	40	19	7.	40	19
11	٠٣	4.	7.	14	7.
1.	13	71	7.		71
1.	4.	77	19	٤٦	77
. 9	٥٨	74	19	44	74
٠٩	٣٧	3.4	19	۱۸	3 4
. 9	18	40	19	۰۳	40
٠.٨	01	77	14	Aš	77
٠٨	44	44	14	44	44
٠٨	07	YA	14	1.4	YA
۰٧	٤٤	44	14	۰۲	44
			17	13	4.
			17	49	31

جدول (٣)



771-771-341-341

	دزنبر				
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
11	00	1	18	٣A	١
77	. 8	7	18	ov	۲
77	17	٣	10	17	٣
77	7.	٤	10	34	٤
77	XX	0	10	04	0
77	77	7	17	1.	7
77	24	٧	17	44	٧
77	89	٨	17	27	٨
77	0 8	٩	17	.4	9
77	09	1.	14	7.	1.
77	٩٤	11	17	47	11
74	۰۸	17	1٧	04	17
77	17	14	۱۸	۰۸	14
74	17	18	۱۸	37	18
74	19	10	۱۸	49	10
74	11	17	۱۸	٥٤	17
74	3.7	17	19	. 9	17
74	40	11	19	74	14
74	77	19	19	20	19
74	2	7.	19	01	7.
74	YA	11	7.	٠٤	11
74	44	77	7.	1٧	77
74	77	77	7.	79	74
74	40	37	7.	٤١	4 8
74	3.4	40	7.	04	40
74	77	77	11	٠٤	77
74	19	2	11	10	44
74	17	YA	11	77	YA
74	17	44	11	41	44
77	۰۸	4.	11	27	4.
74	٠٤	41			

اكتوبر				ستنبر	
درجة	دقيقة	-	درجة	دقيقة	روز
٠٣	40	1	۰۸	. 0	1
٠٣	٤٨	4	۰٧	24	۲
٠٤	11	4	۰۷	71	4
٤٠	34	٤	07	09	٤
٤٠	ov	0	٠٦	٣٧	0
00	71	٦	٠٦	18	7
.0	٤٤	٧	.0	04	٧
70	٠٦	٨	.0	49	٨
07	44	٩	.0	۰٧	9
.7	٥٢	1.	٠٤	٤٤	1.
۰٧	10	11	۹٤	71	11
۰٧	٣٧	17	٠٣	٥٨	17
٠٨	0 0	15	۰۳	40	18
۰۸	77	18	٠٣	17	18
۰۸	٤٤	10	۰۲	٤٩	10
. 9	.7	17	۰۲	77	17
٠9	44	17	۰۲	٠٢	17
۰ ۹	0 .	۱۸	.1	44	١٨
1.	14	19	.1	17	19
1.	44	7.		٥٣	7.
1.	00	11		44	17
11	17	77		٠٦	77
11	٣٧	22	• •	11	74
11	٥٨	3 7		١٤	4 8
17	19	40	• 1	٠٤	40
18	٣٨	77	01	11	77
17	09	2	• 1	01	YV
14	7.	NY.	۰۲	10	YA
15	٤٠	44	۰۲	۳۸	44
14	09	4.	.4	.1	4.
31	19	71			

	and the same of th		_				
	کست		جولي				
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز		
1٧	08	1	74	.0	1		
1٧	49	۲	74	.1	۲		
1٧	77	٣	77	07	٣		
1٧	٠V	٤	77	01	٤		
17	01	0	77	20	0		
17	37	٦	77	49	٦		
17	14	٧	77	٣٢	٧		
17		٨	77	77	٨		
10	27	9	77	19	9		
10	40	1.	77	11	1.		
10	۰٧	11	44	.4	11		
18	19	17	11	00	17		
18	41	14	41	13	14		
18	17	18	11	٣٧	18		
18	٥٤	10	11	2	10		
14	40	17	71	۱۸	17		
18	10	17	11	۰٧	17		
17	07	۱۸	۲.	10	۱۸		
17	77	19	7.	13	19		
18	17	7.	7.	40	7.		
11	٥٧	11	7.	74	11		
11	41	77	7.	11	77		
11	17	74	19	09	74		
1.	10	3.4	19	13	3 7		
1 .	40	40	19	44	10		
1.	18	77	19	4.	77		
. 9	٥٣	YV	19	۰٧	YV		
. 9	٣٢	XX	14	70	11		
. 9	1.	44	11	۳۸	79		
٠٨	٤٩	4.	14	3.8	4.		
۰۸	44	۳۱	۱۸	. 9	71		



	جون		- 33	مي	
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
77	۰۷	1	10	11	1
77	18	۲	10	49	7
77	40	٣	10	٤٧	4
77	44	٤	17	٩٤	٤
77	۳۸	0	17	71	0
77	24	٦	17	٣٨	٦
77	٤٨	٧	17	00	٧
77	٥٣	٨	17	11	٨
77	٥٨	9	1٧	2	9
74	. 4	1.	14	24	1.
77	۰٧	11	14	٥٨	11
77	11	17	11	14	17
74	10	14	11	YA	14
74	14	18	11	24	18
74	4.	10	۱۸	ov	10
74	77	17	19	11	17
74	37	17	19	3.4	14
74	77	14	19	44	14
74	77	19	19	01	19
74	14	7.	. 4	.4	7.
74	YV	17	7.	10	11
77	77	77	7.	24	77
74	77	74	4.	44	74
74	40	3.4	7.	0.	3.4
74	3.7	40	11	• 1	40
77	77	77	71	11	77
74	7.	77	71	11	77
74	14	YA	17	41.	YA
74	18	44	71	13	44
74	• •	4.	11	0.	4.
			11	٥٨	71

	ابريل	-	(مارسر		
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز	
٠٤	٤١	1	۰٧	77	1	
.0	٠٤	7	۰٧	٠٣	7	
.0	YV	٣	٠٦	٤٠	٣	
.0	0.	٤	٠٦	1٧	٤	
.7	14	0	.0	30	0	
٠٦	77	٦	.0	41	٦	
٠٦	٥٨	٧	.0	۰۸	٧	
۰٧	4.	٨	٩٤	2 2	٨	
۰٧	٤٤	9	٠٤	11	9	
۰۸	.0	1.	.4	ov	1.	
۰۸	77	11	.4	37	11	
۰۸	٤٩	17	٠٣	1.	17	
.9	11	14	.4	٤٧	14	
.9	44	18	.4	74	18	
.9	08	10	.1	09	10	
1.	10	17	.1	77	17	
1.	41	14	1.	17	14	
1.	OV	14		13	14	
11	14	19	• •	3.4	19	
11	۸۳	7.		101	7.	G
11	09	11		74	17	N
17	19	77		٤٧	77	
17	44	74	.1	1.	74	
17	09	37	.1	37	3.4	
14	11	40	.1	OV	40	
14	۲۸	77	٠٢	11	77	
14	ov	77	۰۲	2 2	77	
18	17	YA	.4	٠٨	YA	
18	37	79	.4	71	79	
18	٥٣	4.	.4	00	4.	
			١ ٤	14	71	
l.	-					3

	1 .				
	فبريل			جنير	
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
17	09	1	77	09	1
17	24	۲	77	٥٤	۲
17	37	٣	77	٤٨	٣
17	٠٦	٤	77	٤١	٤
10	٤٨	0	77	40	0
10	4.	٦	77	۸۲	٦
10	11	٧	44	4.	٧
18	04	٨	77	17	٨
18	44	9	77	۰۳	٩
١٤	18	1.	71	٥٤	1.
15	٥٤	11	11	20	11
14	34	17	71	40	17
14	14	18	71	40	14
17	٥٣	18	71	18	18
17	44	10	7.	٣	10
14	17	17	7.	٥٢	17
11	01	17	4.	٤٠	14
11	4.	14	4.	YA	14
11	۰۸	19	7.	10	19
1.	٤٧	4.	19	۰۲	4.
1.	40	17	19	٤٩	17
1.	٠٣	77	19	40	77
. 9	13	74	19	17	74
. 9	19	37	19	۰٧	37
٠٨	ov	40	14	94	40
۰۸	37	77	11	٣٧	77
۰۸	17	YY	14	77	44
۰٧	89	AY	14	.7	YA
-			17	0.	44
			14	44	4.
1			14	17	71



1110-1111-1111-111

		زنبر			وفبر	;
	درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
	71	04	1	18	44	1
	77	1.7	7	18	OY	4
	77	11	4	10	11	4
	77	11	٤	10	4.	٤
	77	77	0	10	٤٨	0
	77	44	7	17	٠٦	7
	77	٤.	٧	17	3.4	٧
	27	13	٨	17	٤١	٨
-	27	07	9	17	09	9
-	27	٥٨	1.	17	17	1.
	22	٠٣	11	17	44	11
	74	۰٧	17	17	89	17
-	24	11	15	11	.0	18
	24	10	18	۱۸	7.	18
-	74	11	10	11	41	10
and a second	22	11	17	۱۸	01	17
ı	24	24	17	19	.0	17
-	74	40	۱۸	19	7.	١٨
l	74	77	19	19	37	19
	74	2	4.	19	٤٧	7.
L	74	11	11	4.	.1	11
	77	21	77	7.	18	77
1	74	2	74	7.	77	74
	77	77	3.7	4.	44	37
	74	37	40	4.	0.	40
1	77	77	77	11	. 4	77
8	74	7.	77	11	15	77
L	77	14	YA	11	74	۸۲
	74	15	44	11	37	44
1	74	1.	4.	11	24	4.
1	74	.0	171			

	كتوبر	1	T	ستنبر		
رجة	دقيقة ا	روز	برجة		روز	
٠٣	19	1		1.	1	
۰۳	24	۲	·v	189	Y	
. 8	107	٣	۰V	YY	4	
. 8	YA	٤	• ٧	٠ ٤	1	
٠٤	٥٣	0	٠٦	24	0	
.0	10	7	10	7.	7	
.0	44	٧	.0	ov	٧	
10	1.	٨	.0	40	٨	
107	3 7	9	.0	14	9	
1.1	٤٧	1.	30	٤٩	1.	
۰۷	. 9	11	30	77	11	
۰۷	77	17	۰۲	٠٤	14	
۰٧	0 8	14	٠٣	13	14	
٠٨	14	18	٠٣	11	18	
۰۸	49	10	۰۲	00	10	
.9	.1	17	۰۲	71	17	
.9	74	17	0 4	۰۸	17	
.9	20	۱۸	• 1	20	۱۸	
1.	۰٧	19	.1	77	19	
1.	Y A	7.		٥٨	7.	
1.	0.	11		40	11	
11	11	77	0 0	11	77	N
11	44	74		17	74	G
11	٥٣	37	0 0	40	3.4	
17	18	40	0 0	09	40	
17	20	77	• 1	27	77	
17	00	YV	• 1	27	2	
18	10	۸۲	۰۲	. 9	11	
18	40	44	۰۲	٣٢	44	
18	00	۳.	۰۲	01	4.	
18	18	41				

V 1					
	ست	5	T	ولي	>
رجة	قيقة د	روزاد	رجة	قيقة د	روز د
11	ov	1	77	. 7	1
11	1 24	۲	77	. 4	4
11	177	4	77	OV	4
11	11	٤	77	OY	٤
17	08	0	77	٤٧	0
17	۲۸	7	77	13	7
17	11	٧	77	37	V
17	. 8	. 4	77	YA	٨
10	٤٧	9	77	7.	9
10	79	1.	77	14	1.
10	17	11	77	.0	11
18	30	17	11	OV	17
18	10	14	171	18	15
18	14	18	11	44	18
17	٥٨	10	11	7.	10
17	40	17	171	7.	17
18	7.	17	171	1.	17
17	1.	١٨	7.	09	11
17	13	19	7.	89	19
17	17	7.	7.	20	4.
17	10	11	4.	77	11
11	٤٠	77	7.	18	77
11	7.	74	4.	۰۲	74
11	• •	37	19	٤٩	3.4
1.	٤٠	40	19	77	40
10	19	4.1	19	74	77
. 9	OA	1	19	1.	YY
. 9	2	44	11	70	Y A
. 9	10	44	11	24	44
۰۸	30	4.	11	20	4.
۰۸	44	41	١٨	14	17

جدول (٦)



3411-441-741-741

(جون		مي		
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
77	.0	1	10	٧	1
77	14	۲	10	40	7
77	7.	٣	10	24	٣
77	77	٤	17		٤
77	37	0	17	17	0
77	٤٠	٦	17	48	٦
77	٤٦	٧	17	01	٧
77	04	٨	17	۰٧	٨
77	ov	9	17	74	9
24	۰۲	1.	17	49	1.
74	٠٦	11	17	00	11
74	1.	17	17	1.	17
74	10	14	14	40	14
24	17	18	11	49	18
74	7.	10	11	30	10
74	77	17	14	۰۸	17
74	3.4	17	19	71	17
74	40	11	19	40	۱۸
74	77	19	19	٤٨	19
74	YA	7.	4.		7.
74	YV	71	7.	14	71
74	77	77	7.	40	77
74	77	74	7.	47	74
74	40	37	7.	٤A	37
74	3.4	40	7.	۸٥	40
74	77	77	71	. 9	77
74	7.	YV	171	19	44
74	11	AY	17	79	YA
74	10	79	17	٣٨	44
74	11	4.	171	٤٨	4.
1		100	17	10	41

	ابريل		(مارس		
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز	
٠٤	40	1	۰٧	44	1	
٠٤	٥٨	۲	۰٧	. 9	۲	
.0	11	٣	٠٦	27	4	
.0	٤٤	٤	٠٦	74	٤	
70	۰٧	0	.7		0	
٠٦	4.	٦	.0	2	٦	
۰٦	04	٧	.0	14	٧	
۰٧	10	٨	٠٤	0.	٨	
۰۷	۳۷	9	٠٤	2	9	
۰۷	09	1.	٠٤	٠٣	1.	
٠٨	77	11	٠٣	٤٠	11	
٠٨	24	14	٠٣	17	14	
.9	.0	14	.4	10	14	
.9	77	18	٠٢	44	18	
.9	43	10	۰۲	.0	10	
1.	. 9	17	.1	13	17	
1.	71	17	.1	11	17	
1.	70	11		0 8	11	
11	14	19		4.	19	
11	44	4.	9.0	1.7	7.	G
11	30	11		17	71	N
17	18	77		13	77	
17	34	74	1.	.0	74	
17	0 8	3.4	.1	YA	37	
14	18	40	1.	10	40	
14	44	77	1.4	10	77	
18	70	77	1.4	44	YV	
18	11	YA	.4	.4	YA	
18	4.	44	.4	77	44	
18	13	4.	.4	89	4.	
			٠٤	17	71	
		_				

•					
	فبريل			جنير	
درجة	دقيقة	روز	درجة	دقيقة	روز
14.	.4	1	74	0.0	1
17	٤٦	7	44	٥٤	7
17	49	٣	77	٤٩	٣
17	1.	٤	77	24	٤
10	٥٣	٥	77	77	0
10	37	7	77	49	٦
10	17	٧	77	77	٧
18	ov	٨	77	18	٨
18	2	9	77	.0	9
18	14	1.	71	٥٧	1.
14	OA	11	11	٤٧	11
14	49	17	17	۲۸	17
14	14.	14	171	YA	18
17	٨٥	18	17	14	18
17	٣v	10	17	70	10
14	17	17	4.	00	17
11	10	17	7	43	17
11	40	14	7.	71	۱۸
11	14	19	7.	19	19
1.	04	4.	4.	.7	7.
1.	4.	17	19	04	17
1.	۰۸	77	19	44	77
. 9	13	74	19	40	74
.9	34	3.4	19	1.	37
.9	.4	10	14	10	40
٠,٨	٤٠	77	14	13	77
۰۸	14	YV	14	40	44
۰٧	00	AY	14	1.	YA
			14	30	44
			17	2	4.
			17	4.	71

۲.



37/1-77/1-77/1-77/1

	زنبر	3		وفبر	نر
رجة	قيقة د	روز	رجة	قيقة د	روز
71	01	1	18	79	1
77		7	18	18	. 7
77	۰۸	7	10	1.4	4
77	17	٤	10	10	٤
77	3.4	0	10	1 8 8	0
77	77	7	17	۰۲	٦
77	44	٧	17	7.	V
77	20	٨	17	۳V	٨
77	01	9	17	00	9
77	ov	1.	14	17	1.
74	٠٢	11	14	YA	11
77	۰٧	17	14	10	17
77	11	14	11	.1	18
77	18	18	11	17	18
77	۱۸	10	١٨	77	10
74	7.	17	۱۸	24	17
74	74	14	19	٠٢	17
77	40	۱۸	19	17	۱۸
77	77	19	19	4.	19
74	44	4.	19	1 2 5	٧.
74	YA	71	19	٥٨	7.1
74	14	77	7.	11	77
74	1	74	۲.	74	74
77	77	3.4	7.	77	3.4
77	40	40	4.	٤٧	40
74	74	77	4.	09	77
77	7.	77	11	1.	YV
74	14	YA	11	11	1 A
74	18	44	11	71	44
77	1.	7.	11	13	4.
74	.0	۱۳			

		كتوبر	51	T	ىتنبر	d	1
غ	در-	دقيقة	روز	رجة	قيقة د	روز	,
	٣	14	1	. ,	17	1	
	٣	٣٧	1	1 · v	08	7	
	٤		٣	·V	٣٢	4	1
1.	٤	74	٤	14	1.	٤	ı
1.	٤	73	0	07	13	0	
	٥	. 9	٦	.7	40	7	
	0	44	V	10	07	٧	
	٥	00	٨	.0	٤٠	٨	
	7	14	9	.0	14	9	
	7	13	1.	٠ ٤	00	1.	
	٧	٤٠	11	9 8	77	11	
	V	77	17	٠٤	.9	17	
	V	89	15	۰٣	13	14	
	٨	11	18	٠٣	77	18	
	- 1	37	10	٠٣		10	
	- 8	10	17	.4	4	17	
	- 1	۱۸	17	٠٢	18	17	
	٩	٤٠	۱۸	•1	0.	14	
1		۰۲	19	•1	YV	19	
1	.	74	4.	.1	٠٤	٧.	
1		20	11		٤٠	17	
11		٠٦	77		1V	77	I
1	1	2	78	• •	٠٦	74	(
11		AB	37		4.	3.7	
11	- 1	. 9	40	0 0	٥٣	40	
11	1	44	77	• 1	17	77	
17	-	0.	22	• 1	٤٠	20	-
17	1	1.	۸۲	٠٢	.4	XX	
18	1	4.	44	۰۲	2	44	
18	-	0.	٣.	٠٢	0.	4.	
18	1	. 9	71				

	ست	si	T	دولي	-
رجة	دقيقة د	روز	برجة	دقيقة ا	روز
11		1	74	· v	1
14	13	7	74	1.4	۲
17	٣.	٣	77	OA	4
17	10	٤	77	04	٤
17	٥٨	0	77	٤٨	0
17	17	7	77	13	7
17	10	V	77	41	V
17	۰۸	٨	77	79	٨
10	01	9	77	77	9
10	37	1.	77	10	1.
10	17	11	77	۰٧	11
18	۸٥	17	17	09	17
18	٤٠	17	17	0.	15
18	17	18	17	13	18
18	٠٣	10	171	77	10
14	18	17	11	77	17
15	40	17	17	17	17.
14	.0	۱۸	17	٠٢	۱۸
17	20	19	7.	01	19
11	77	7.	7.	٤٠	7.
11	٠٦	11	4.	44	11
11	٤٧	77	7.	17	77
11	40	44	4.	.0	74
11	• 0	3.8	19	٥٢	3.8
1.	٤٥	40	19	٤٠	40
1.	3.7	77	19	77	77
1.	٠٣	20	19	14	44
. 9	43	XX	١٨	09	1X
٠٩	11	44.	۱۸	80	44
۰۸	09	4.	14	71	4.
۰۸	۸۳	41	۱۸	17	71

معدن الأسرار في عـلم البحـار

كما سنشرح فيه طريقة استخدام عرض المركب في مقدار ميل الشمس في البروج وميلها عن المركب المستخرج من (الكمال).

وفلك أو دائرة البروج قسمت إلى ٢٨ قسما ، جعلوها منازل للقمر ، وجعلوا في كل برج منها منزلتين وثلث منزلة ، فصار لبروج نصف الفلك الشمالي وهي - كما رأينا - ستة بروج ، سبع عشرة منزلة ، ومثلها لبروج نصف الفلك الجنوبي ، والمنازل هي:

أولا: المنازل الشمالية:

الشرطان ، البطين ، الثريا ، الدبران ، الهقعة ، الهنعة ، الـذراع. وهي منازل الصيف أو بروج فصل الصيف.

النثرة ، الطرفة ، الجبهة ، الزبرة ، الصرفة ، العواء ، السماك ، وهي منازل الصيف أو بروج فصل الصيف.

ثانيا : المنازل الجنوبية :

الغفر ، الزبانيان ، الأكليل ، القلب ، الشولة ، النعائم ، البلدة وهي منازل الشتاء أو بروج الشتاء.

سعد الذابح ، سعد بلع ، سعد السعود ، سعد الأخبية (الخبا) ، الفرغ المقدم ، الفرغ المؤخر ، بطن الحوت (الرشا).

وهي منازل فصل الربيع أو بروجه.

وتورخ البحارة طلوع المنازل وغيرها بأيام سنة النيروز، فهو التقويم الذي كان يستعمل عندهم سواء المتقدمون منهم أو المتأخرين. غير أن النيروز عند المتقدمين كان – كما قال ابن ماجد – (النيروز) (العربي الهندي) الذي كان أول يوم منه يوافق طلوع منزلة (الأكليل)، والثالث عشر من شهر تشرين الثاني (۱).

أما نيروز البحارة المتأخرين فهو كالنيروز القبطي ، الأول منه يوافق الخامس عشر من شهر آب والتاريخ بالنيروز يحسب بعدد الأيام التي مضت منه أي من سنته.

⁽١) شهاب الدين أحمد بن ماجد ، كتاب الفوائد في أصول علم البحار والقواعد ، نسخة مخطوطة محفوظة في المكتبة الوطنية - باريس ، ورقة ٢/٢٢.



النيروز		17.57	7.	国行
القبطي	العربي	15,	75	ે.ઈ
			الجوزاء	
YAA	177		1	77
PAY	177	20-1	۲	74
79.	171		٣	3.4
791	179		٤	40
797	14.	=	0	77
798	171	البط	٦	77
397	177	.2,	٧	۸۲
790	۱۷۳	:4	٨	79
797	148	انن	٩	4.
797	140	اني	1.	71
MPY	177	طلوع البطين وسقوط الزباني (يهيج بحر الهند واليمن)	11	يونيه
799	177	3.	17	۲
4	174	1	15	٣
4.1	144	===	18	٤
4.4	14.	ارن	10	٥
4.4	141		17	7
3.7	141		17	٧
4.0	۱۸۳		18	٨
4.1	148		19	9
4.4	140	7	7.	1.
T.V	141	3	11	11
4.4	144	رياور	77	17
71.	144	طلوع الثريا وسقوط الأكليل	74	14
711	149	3	45	18
717	19.	3	40	10
414	191		77	17
317	197		77	17
710	195		YA	14
717	198		79	19
۳۱۷	190	2	4.	7.
711	197	3	۳۱	41
719	197	۵	٣٢	77

وز	النير	7:57	3	التاريخ
القبطي	العربي	15,	10)	(J.
707 707	170 177 17V	المؤخرو	الثور ۱ ۲	71
77. 771 777 777	177 179 18. 181 181	المؤخر وسقوط العواء	٤ ٥ ٧ ٨	37 07 77 VY
710 717 717 710 719 719 717 717 717 717	127 120 127 127 128 128 129 101 101 101 101 101	طلوع الرئدا (الحوت) وسقوط السماك الأعزل	9 10 17 17 18 10 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	79 % olye 7 % o 7 % o 7 % o 7 % o 1 o 1 o 1 o 1 o 1 o 1 o 1 o 1 o 1 o
AVY PV7 •A7 1A7 YA7 TA7 0A7 FA7	701 V01 V01 P01 171 171 Y71 371	طلوع الشرطين ومبقوط الغفر	77 78 70 77 77 70 77 70 70 71	17 18 10 17 17 17 17 17 17 17

وز	النير	17.5	7.5	التاريخ
القبطي	العربي	13,	9	.だ
			الحمل	مارس
777	108		1	71
YYY	1.0		7	77
AYY	109	3	4	74
779	1.4	1 :3	٤	3.7
74.	1.4	منزلة سعد الأخبية وسقوط الزبرة	0	40
771	1.9	7 5	7	77
777	11.	3:	٧	YV
777	111	·\$	٨	YA
377	117	1 1.3	9	44
740	115	1.0	1.	4.
777	118		11	771
777	110		17	ابريل
ATA	117		15	۲
744	117		18	٣
.37	114		10	٤
137	119		17	٥
737	14.	3	17	7
737	171	عاقر	١٨	٧
337	177	الفرغ القدم ومقوط الصرفة	19	٨
750	174	Lage	4.	9
737	371	ing of	71	1.
787	170	ब्	77	11
YEA	177	:5	77	17
454	177		3.7	15
40.	174	7	40	18
101	179		77	10
707	14.		44	17
707	171	-9	Y A	17
307	177	طلوع الفرغ	79	1.4
400	144	Č.	4.	19
FOY	1405		101	40

جـدول (٩)

دورة البروج والمنازل بحسب النيروز العربي، والقبطي، والأشهر الشمسية (عن كتاب «قواعد علم البحر» لعبد السلام بن شعيب)



النيروز العربي القبطي		المتزلة	3	300
القبطي	العربي	13,	10	·Ю
			السنبلة	
• 17	77.		1	37
• 11	177		4	40
.19	777		٣	77
۰۲۰	775	3	٤	77
۱۲۰	377	الطرف	0	۸۲
۰۲۲	770	3	7	44
۰۲۳	777	4	٧	4.
370	VIY	طلوع الطرف وسقوط سعدبلع	٨	۳۱ سیتمبر ۲ ۳
. 40	AFY	7	9	ستمبر
. 77	779		1.	7
۰۲۷	74.		11	٣
۸۲۰	177		17	1
. 49	777		15	0
۰۳۰	777		18	7
١٣٠	377		10	٧
٠٣٢	140		17	٨
. 44	TVT	-9	14	٩
370	777	3	-14	1.
.40	AVY	1	19	11
.41	TV9	1.3	7.	17
۰۳۷	144.	3	17	14
۰۳۸	147	طلوع الجبهة وسقوط سعد السعود	77	18
.44	YAY	3	77	10
٠٤٠	777		37	17
130	SAY		40	14
13.	YAO	-	77	14
. 54	FAY		77	19
. 88	YAY		٨٢	7.
. 20	AAY	طلوع الزيرة	79	17
13.	PAY	انتريز	4.	77
184	79.	1 "	171	77

	يروز	The second second	التراة	3	التاريخ
	القبطي	العربي	13	0	-10
				الأسد	
-	401	779		1	3.4
ı	707	74.		4	40
١	404	177		4	77
١	307	777		٤	44
	400	777		0	YA
	107	377		7	44
-	rov	740		٧	4.
The Person named in	MON	747	मुरु।	٨	71
	409	740	JIL S	9	أغسطس
-	41.	۸۳۲	الذراع وسقوط البلده (يشتد الحر)	1.	7
	177	744	فقوط	11	٣
-	777	48.	1	17	٤
	414	137	(1)	12	0
	357	787	각	18	٦
	770	737	5	10	٧
	001	337		17	٨
	7	780		17	9
	4	787		14	1.
	300	787		19	11
	000	ABY		7.	17
	607	P37	-	11	15
		40.	1	77	18
	٠٠٨	101	五	77	10
	9	707	3	3.7	17
	.1.	707	10	40	17
	.11	307	-at-	77	14
	.14	100	طلوع الشرة وسقوط سعد الذابح	77	19
	.14	707		AY	4.
	.18	YOY		79	11
	.10	NOY		7.	77
	110	409		171	74

النيروز		7.57	75	E CO
القبطي	العربي	:3	0	·10
			السرطان	
44.	194.	Mix	1	74
771	199	12	7	37
444	400	.बु	4	40
777	7.1	4 10	٤	77
377	7.7	ران وسقوط القلب (أول فصل الصيف)	0	27
270	4.4	ران	٦	44
777	3.7	7	٧	49
277	7.0	4	٨	4.
MYA	7.7	3	9	يوليه
444	7.7		1.	4
mp.	Y . A		11	٣
441	4.9	8 8	14	٤
444	71.		14	٥
444	111		18	٦
377	717	3	10	٧
240	714	الهقعا	17	٨
777	317	طلوع الهقعة ومقوط الشولة	١٧	9
TTV	110	41	14	1.
MAY	717	30 15	19	11
444	YIV		40	17
78.	AIY		11	15
137	719		77	18
7.57	77.		77	10
737	177	-	3.4	17
337	777	-9	40	17
780	777	-3	77	۱۸
737	377	ing	44	19
787	770	1.0	AY.	4.
MEN	777	طلوع الهقعة ومقوط النعائه	79	17
P37	YYY	15	4.	77
400	AYY	1	141	440



	النيروز		17:17	75	التاريخ
	القبطي	العربي	15,	13	·50
		100		القوس	
	1.4	101		1	77
	1.9	404		۲	3.7
	11.	404	3	٣	70
	111	307		٤	77
1	117	400		٥	77
1	111	501	3	٦	YA
	118	TOV	الزبان	٧	79
	110	TOA	طلوع الزباني ومتقوط البطين	٨	4.
	117	404		9	ديسمبر
	117	77.		1.	7
-	114	1771		11	٣
-	119	777		17	٤
	17.	777		15	0
	171	377		18	7
Total Control of the last	177	770		10	٧
	175	••1	1	17	٨
1	371			17	9
-	140	4		۱۸	1.
ı	177	•• ٤	3	19	11
	177	**0	ع الأكليل وسقوط الثريا	7.	17
	174		رسق	71	15
	179	••٧	41	77	18
	14.	***	3,	74	10
-	171	••٩	3	3.4	17
	177	.1.		70	17
	188	•11	6	77	14
L	371	•17		۲۷	19
	150	.14	طلوع	YA	4.
	177	31.	2)	79	71

وز	النير	17.57	3	E E
القبطي	العربي	1.4	10	.10
			العقرب	
۰۷۸	771	-	1	3.7
1.19	777	الفئ المؤخر	۲	40
	444	15.4	٣	77
14.	377		٤	YV
٠٨٢	440		0	YA
٠٨٣	777		٦	44
١٨٤	444		٧	4.
. 40	MYA		٨	41
7A.	444	طلوع السماك ومقوط الرشا (الحوت	9	نوفمبر
* AV	٠٣٠	1	1.	۲
۰۸۸	771	12	11	٣
1.49	444	:4	17	٤
.9.	mmm	ا الرة	18	0
.91	344	707	18	٦
.97	200	5	10	٧
. 94	441		17	٨
.98	٣٣٧		17	٩
.90	TTA		1.4	1.
. 97	444		19	11
.94	78.		7.	17
. 91	137		11	18
.99	737	-9	77	18
1	434	3	74	10
1.1	344	ففرو	3.4	17
1.7	200	طلوع الغفر وسقوط الشرط	40	14
1.4	777	1	77	14
1.8	٣٣٧	رطين	77	19
1.0	۸۳۲		۸۲	4.
1.7	444		. ۲9	11
1.4	22.		4.	77

-				
رز	النير	7.5	3	اعاريخ
القبطي	العربي	13	10	.10
			الميزان	
۰٤۸	191		1	37
. 89	797		۲	10
.0.	794	: 4	٣	77
101	498	وسقوط معد الأخبية	٤	77
.07	790	7 5	0	1X
.04	797	.3:	٦	79
*08	797		٧	4.
.00	APY		٨	أكتوبر
.07	799		9	
. OV	4		1.	7
.01	4.1		11	٤
.09	4.4		17	٥
070	4.4	3	14	٦
15.	3.7	100	18	٧
.77	4.0	55 6	10	٨
.75	4.1	يقوط	17	٩
370	4.1	:3)	١٧	1.
.70	4.4	طلوع الصرفة وسقوط الفرغ القدم	١٨	11
.77	4.9		19	17
V7.	41.		7.	15
47.	711		11	18
.79	717		77	10
۰۷۰	717		74	17
•٧•	317		3.4	1٧
۰۷۲	710	3	40	14
۰۷۳	717	طلوع العواء ومقوط	77	19
٠٧٤	411	ومقر	Y 4,	7.
. 40	414	-4	AY	11
٠٧٦	719		44	77
• ٧٧	44.		4.	74



بروز	النيروز		7.5	التاريخ
القبطي	العربي	المنزلة	13	·ين.
			الحوت	
197	۰۷٤	-	الحوت ۲ ۳ ٤	19
197	۰۷٥	الناش	Y	7.
191	۰۷٦	10	4	11
199	• ٧٧		٤	77
7	۰۷۸		0	74
7.1	•٧٩		٦	37
7.7	۰۸۰		٧	70
7.7	٠٨١	4	٨	77
3.7	٠٨٢	2	9	77
7.0	۰۸۳	طلوع سعدبلع وسقوط الطرف	1.	٨٢
7.7	٠٨٤	3	11	مارس
7.7	۰۸٥	4	17	4
Y.V	٢٨٠	طرف	15	٣
7.9	۰۸۷		18	٤
11.	۰۸۸		10	0
111	۰۸۹		17	7
717	.9.		17	٧
717	.91	3	١٨	٨
317	19.		19	9
710	.94		7.	1.
117	.98	1-9	11	11
717	.40	2	77	17
111	.97	11 12	75	11
719	.94	3	37	18
77.	.91	طلوع سعد السعود ومتقوط الجبهة	10	10
177	.99	1-4	17	17
777	1	1.4	77	17
777	1.1		۸۲	11
377	1.7		79	19
770	1.5	1	7.	7.

روز	الني	الميزاة	75	التاريخ
القبطي	العربي	13	1.0	۵.
			الدلو	
177	. 2 2		1	7.
177	. 20		۲	11
171	. 27	وسقر	٣	77
179	· ٤٧	وسقوط الهنعة	٤	74
14.	13.	.3	0	3.7
171	. 89		7	40
177	.0.		٧	77
۱۷۳	101		٨	22
148	.07		9	44
140	.07		1.	79
177	102		11	4.
177	.00		14	771
۱۷۸	100	طلوع البلدة وسقوط الذراع	15	فبراير
149	10V	킄	18	Y
14.	.01	13	10	٣
141	109	4	17	٤
141	.7.	نرع	17	0
115	150		14	٦
118	17.		19	٧
110	.75		7.	٨
111	370	1	11	9
۱۸۷	•70		77	1.
١٨٨	177		77	11
119	٧٢٠	=======================================	37	17
19.	17.	طلوع سعاد الذبع ومقوط	40	17
191	19	دالنب	77	18
197		3	77	10
195	14.	1	۸۲	17
198	۱۷۲		79	17
190	۰۷۳		4.	۱۸

	.11	=	5	5
يروز		1.:15	3	التاريخ
القبطي	العربي			
			الجدي	
180	.10		7 7	77
۱۳۸	.17		7	77
189	• 1	19	٣	7 8
18.	.14	7.	٤	40
181	.19	القلب وسقوط الدبران	0	77
188	.7.	المبر	7	2
124	170	2	٧	44
188	. 77		٨	79
120	۰۲۳		9	4.
127	٠٧٤		1.	41
184	.40		11	يناير
181	٠٢٦		17	. 4
189	۰۲۷		14	٣
10.	٠٢٨		18	٤
101	. 44	7	10	0
101	٠٣٠	طلوع الشولة ومنقوط الهقعة	17	٦
104	.41	ولقوم	١٧	٧
108	٠٣٢	ing of	۱۸	٨
100	٠٣٣	الهقعا	19	9
107	37.	2	7.	1.
100	.40		71	11
101	.41		77	17
109	۰۳۷		77	17
17.	۰۳۸		7 8	18
171	۰۳۹		40	10
177		طلوع النعائم	77	17
175	13.	3	77	17
178	13.	.5	YA	۱۸
170	13.		79	19

()

العرض والطول في المساج





(المساج) أو (المشاة) هـو مشي السفينة طولا وعرضا ويقاس بأداة تعرف عند البحارة المتأخرين بـ(الباطلي) ويقدر بدقائق الدرجة . ويختلف العرض والطول في مشيها بإختلاف الجهات التي جرت نحوها ، أي الأجزاء أو (النجوم) التي جرت فيها من دائرة بيت الإبرة (البوصلة) أو (الديرة).

والمساج عند المتأخرين بمثابة (الترفة) عند المتقدمين . فالترفة عند هؤلاء هي مقدار مشي السفينة اللازم لارتفاع نجم القطب الشمالي (الجاه) عن خط الأفق مقدار إصبع. فعندهم أن السفينة إذا كانت تجري نحو جهة القطب الشمالي ، فإن نجم (الجاه) لا يرتفع مقدار إصبع إلا إذا مشت ثمانية أزوام . وإذا كانت تجري نحو جهة القطب الجنوبي، فإن نجم (الجاه) لا ينخفض مقدار إصبع إلا إذا قطعت ثمانية أزوام. فإرتفاع نجم (الجاه) أو انخفاضه مقدار إصبع ، يكون بجري ثمانية أزوام في اتجاه ، أي خن ، أو (نجم) القطب الشمالي أو الجنوبي في (البوصلة). وعندهم أيضا ، أن (الجاه) لا يرتفع مقدار إصبع ، إذا كانت السفينة تجري في خن أو نجم ((الفرقد)) مـن (البوصلـة) ، إلا بمقدار عشـرة أزوام وفي خن أو نجم (النعشـس) لا يرتفع اصبعاً إلا بمشي اثني عشر زاماً . وفي خن (الناقة) بأربعة عشر زاماً . وهكذا كلما ازداد انحراف مجرى السفينة عن جهة أحد القطبين از داد عدد الأزوام اللازمة لارتفاع أو إنخفاض نجم القطب الشمالي مقدار إصبع واحدة . والزام المستعمل غالبا عند البحارة ، هو الزام الزمني، ويقدر بثلاث ساعات أي ربع النهار أو الليل. وهناك عند المتقدمين زام قياسي ويقدر بهبوط النجم الذي خلف السفينة مقدار ثمن إصبع: أي أن السفينة إذا جرت في اتجاه النجم المقابل للنجم الذي خلف مؤخرتها ، وهبط هذا النجم نحو الأفق مقدار إصبع فإنها تكون عندهم قد جرت ثمانية أزوام(١).

ويحسب مساج او مشي السفينة عند المتأخرين بالأزوام أيضا ، ففي الجدول التالي ، الذي قابلناه بجدول الطول والعرض في الأخنان عند المتقدمين ، نلاحظ أن مشي أو مساج خمسة أزوام في اتجاه أحد القطبين ، يقدر بستين دقيقة عرضا وعشر دقائق طولا ، ومع أن المسافة في اتجاه القطبين هي مسافة عرض خالص فإنهم جعلوا لميل السفينة ، بفعل الموج والرياح نحو المشرق أو المغرب عن اتجاه القطب الصحيح مقدار عشر دقائق ، وإذا جرت السفينة خمسة أزوام في اتجاه أو نجم ،

⁽١) ابن ماجد، الفوائد، مخطوطة باريس.



الفرقد أو السلبار ، فإنها تقطع ستين دقيقة عرضا وأربع وعشرين دقيقة طولا وفي الجاه النعش أو السهيل تقطع ستين دقيقة عرضا وأربع وعشرين دقيقة طولا في كل خمسة أزوام. وهكذا كلما ازداد انحراف مجرى السفينة نحو المشرق أو المغرب ازداد مقدار الطول في المساج الذي تقطعه ويتساوى الطول والعرض - كما نلاحظ في الجداول - في مجرى السفينة في كل من خن ، أو نجم ، كل من العيوق والعقرب لأنهما متوسطان تماما بين نجمي ، أي خني العرض الخالص ، وهما القطبان ، ونجمي الطول الخالص ، وهما المشرق و المغيب - فإذا جرت في مجرى العيوق أو العقرب سبعة أزوام ، مثلا فإنها تقطع ستين دقيقة عرضا ومثلها طولا.

الباطلي:

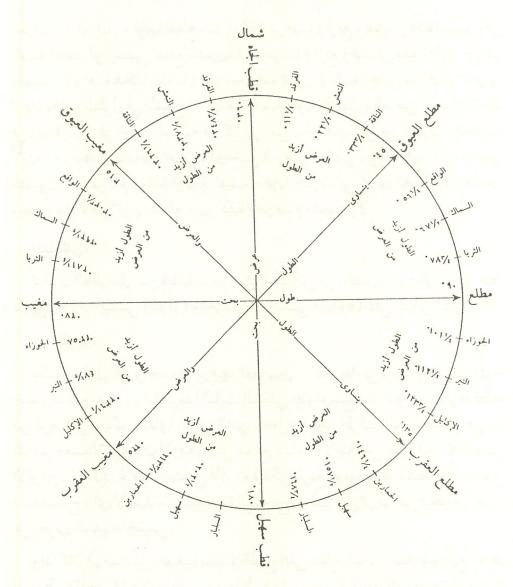
تتكون آلة الباطلي من قطعة صغيرة مثلثة الشكل من الخشب ، ودولاب ، وخيط طويل جزء منه يسمى (البراو) والجزء الآخر يسمى (الجيرة) على النحو التالي:

١. اللوحة:

يكون طول كل واحد من طرفيها العلويين - كما جاء في رحماني ابن بريك - خمس بنان و نصف ، أما طرفها الثالث السفلي فطوله سبع بنان ، و تعلق بطرفه قطعة من الرصاص ، يكون ثقلها بالقدر الذي يجعل انغماس طرف اللوح السفلي في ماء البحر معتدلا ، بحيث لا يطفو على سطح الماء ، ولا ينغمس بالمرة فيه . لأن بعض الألواح ، إذا كان غاطسا جدا في الماء ، ولم تكن الريح غامزة ، أي نشطة ، لا يحصل منه مساج ، أي لا يقيد سير السفينة الصحيح بسبب ثقل الرصاص فيختلف جريه عن جري السفينة الحقيقي.

وإذا كان الرصاص خفيف يطف واللوح على سطح البحر، فلا يستطيع الخيط المربوط به تدوير الدولاب بنفس سرعة السفينة، وحركة اللوح الصحيحة أن تكون موافقة لاندفاع مقدمة السفينة إلى الأمام. وأن يكون طي الخيط على الدولاب لارخوا ولا مشدودا جدا.





شکل ۲

دائرة الأخنان ودرجاتها ونسبة الطول والعرض في أجزائها

عن كتاب «فرجت الهموم» للمحقق



نسبة الطول والعرض في الأخنان عند المتقدمين

	The later of			6
	المساج بالأزوام	الطول بالدقائق	العرض بالدقائق	الخن أو النجم
	٥	1.	7.	الجاه/ والقطب
	٥	17	7.	الفرقد/ والسلبار
	0	48	7.	النعش/ وسهيل
-	٦	٤٠	7.	الناقة/ والحمارين
	٧	7.	7.	العيوق/ والعقرب
	٧	٨٨	7.	الواقع/ والإكليل
-	11	181	7.	السماك / والتير
	70	۲	٦٠	الثريا/ والجوزاء
	٥	7.	1.	المطلع/ والمغيب

الطول والعرض في الأخنان عند المتأخرين

		•	
الترفة بالأزوام	الطول	العرض	الخـــــن
٨	• •	٨	الجاه/ والقطب
1.	٢	٨	الفرقد/ والسلبار
17	٤	٨	النعش/ وسهيل
18	٦	٨	الناقة/ والحمارين
١٦	٨	٨	العيوق/ والعقرب
7.	17	٨	الواقع/ والإكليل
70	۱۷	٨	السماك/ والتير
۳.	77	٨	الثريا/ والجوزاء

(جدول ۱۲/ج)

(جدول ۱۲/ب)

نسبة الطول إلى العرض في الأخنان عند المتقدمين لا تختلف كثيرا - كما نلاحظ في هذين الجدولين - عن نسبته عند المتأخرين ، وإنما الاختلاف بين الترفة والمساج. فالترفة عند المتقدمين هي مقدار عدد أزوام الإصبع في كل خن من دائرة بيت الإبرة. أي عدد الأزوام التي يرتفع بها نجم الجاه أو ينخفض مقدار إصبع عن أي خن ، بينما المساج هو مقدار مشي السفينة طولا وعرضا فقط.

٢. الدولاب:

يتكون دولاب الباطلي من عمود اسطواني الشكل ينفذ طرفاه المدببان من ثقبين بوسطي قرصين مستديرين من خشب خفيف ، وتثبت بين القرصين أضلاع من الخشب ، يلف حولها البراو والجيرة أو القيرة كما يسميها ابن بريك (۱). وعند استعمال الباطلي يدخل طرفا العمود بثقبين مستديرين يسمحان للدولاب بالدوران.

⁽١) ابن بريك ، سعيد بن احمد بن خميس ، له مخطوط في علم البحر لم ينشر.



ويشترط أن يكون الثقبان غير ضيقين على طرفي العمود ، ولا واسعين عليه حتى لا يختلف دوران الدولاب عن سير السفينة (انظر شكل٣).

٣. خيط البراو والجيرات:

خيط البراو هو الخيط المتوسط بين لوحة الباطلي و خيط الجيرات وطوله يكون مثل طول السفينة و لا يحسب به قياس مشي السفينة ، أي مساجها ، لكنه يعطينا فكرة عن طول السفن العربية في القرن التاسع عشر ، فعند القطامي نجد طول البراو تسعين قدما ، ويوافق طول هيراب السفينة (البيص)(١)، وعند بعضهم سبعة وسبعون قدما(٢).

أما خيط الجيرات ، فتحسب الجيرة الواحدة منه عند القطامي بستة وأربعين قدما وهي الجيرة الكبيرة لكنه قال إن البحارة في عصره يجعلون الجيرة الكبيرة خمسة وأربعين باعا من قبيل الاحتياط . أما ابن بريك فطول الجيرة عنده سبعة أبواع عن اثنين وأربعين باعا . وتحسب الجيرة الصغيرة عنده بشلاث دقائق ، والجيرة الكبيرة بست دقائق ، والدقيقة عندهم عشر ثوان (٣) ، ويقول : إن الثلاث دقائق قد توافق مشي جيرتين . أي أن السفينة قد تسير جيرتين ، أي ٤ ٨ قدما في ، ٣ ثانية . ويقول : إن هذا القدر من الثواني الوقت الذي تستغرقه قراءة سورة و أن هو الكبيرة الكبيرة بقراءة هذه السورة ست مرات . ويقول في موضع أخر : إن الجيرة الصغيرة (توافق ٤ ١ حركة من حركات عروق اليد) . يعني نبضات ألقلب (والجيرة الكبيرة بركة عركة من حركات عروق اليد) . يعني نبضات القلب (والجيرة الكبيرة بركة تسير عنده تسعين قدما في عشرين ثانية ولكل جيرة أي عشرين ثانية ولكل جيرة عقدة علامة بخيط الجيرات ، تعرف بها .

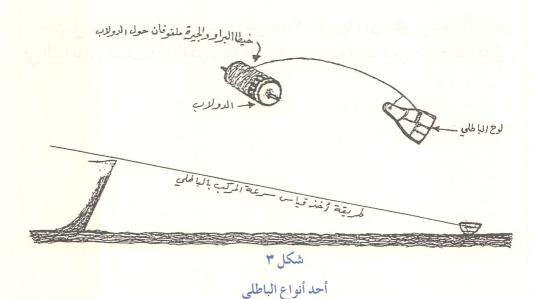
⁽١) دليل المحتار في علم البحار (الطبعة الرابعة) ص٧٦ (الكويت - ١٩٧٦).

⁽٢) منصور بن ابراهيم الخارجي ، رحماني مخطوط لم ينشر بعد.

⁽٣) دليل المختار ، ص٧٥

⁽٤) ابن بريك ، رحماني مخطوط.





رمي الباطلي:

يقصد برمي الباطلي إنزاله إلى البحر لقياس مساج السفينة ، أي مقدار سيرها في الساعة الواحدة . فمن وقت قياس ميل الشمس وقت الظهيرة ، أي وقت استقلالها، إلى وقت قياسها في اليوم التالي ، يرمى الباطلي إلى البحر أربع وعشرين رمية ، أي مرة واحدة في كل ساعة.

ينزل أو لا لوح الباطلي فيجر خلفه خيط البراو ، وعندما ينزل خيط الجيرات ، يبدأون بعد الثواني وعد عقد الجيرت بالخيط ، فإذا نزلت عقدة واحدة إلى البحر خلال ثلاثين ثانية ، مثلا ، فهذا يعني أن المركب يمشي جيرة واحدة في الثلاثين ثانية ، أي تسعين قدما ، فإنه يقطع في الساعة الواحدة ما يقرب من ميلين و نصف ميل.

فالثلاثون ثانية عن نصف دقيقة ، والساعة ستون دقيقة ، بمائة وعشرين نصف دقيقة ، فإذا ضربناها في مقدار الجيرتين من الأقدام ، فإن جملة الضرب تصير ستمائة واثنى عشر قدما.

 \cdot ۲ × ۰ ۲ = ۱۲ دقیقهٔ \times ۱۸۰ = ۰ ۰ ۲ ۲ قدم.



والميل ١٧٦٠ ياردة وهي عبارة عن ١٨٠٠ قدما ، أي أكثر من عقدة ونصف في الساعة ، ونصف هذا القدر ، إذا كانت تمشي جيرة واحدة في كل نصف دقيقة.



(*)

قياسات الأماكن البحرية





نقصد بالأماكن البحرية المراسي ، والمعالم البحرية التي يسترشد بها البحارة في طرقهم ، مثل الجبال والرؤوس وغيرها . وبقياساتها نعني قياساتها الفلكية طولا وعرضا . وجداول هذه القياسات لا يخلو منها دفتر أو رحماني من رحمانيات البحارة في جميع العصور . فبالقياس يستطيع البحار أن يحدد موقع مركبه ، وجهة المكان الذي يقصده وبعده عنه يقول ابن بريك ما معناه : إذا سافرت من مكان طوله ثمانون درجة، وعرضه عشرون درجة و تريد مكانا طوله تسعون درجة ، وعرضه أربع وعشرون درجة، فاطلبه في الربع الذي يسمى الشمال الشرقي من دائرة بيت الإبرة (البوصلة) . وإذا كنت في مكان طوله ثمانون درجة وعرضه عشرون و تريد مكانا طوله ستون درجة ، وعرضه أربع وعشرون درجة وعرض عشرين درجة ، وتريد مكانا طوله تسعون درجة ، وعرضه عشر درجات ، فاطلبه في الربع الذي يسمى الجنوب الشرقي ، وإذا كنت في مكان طوله ثمانون درجة ، وعرضه عشرون درجة ، و تريد مكانا طوله ستون درجة ، وعرضه عشر درجات ، فاطلبه في الربع الذي يسمى الجنوب الشرقي ، وإذا كنت في مكان طوله ثمانون درجة ، وعرضه عشرون درجة ، و تريد مكانا طوله ستون درجة ، وعرضه خمس عشرة درجة فاطلبه في الربع الذي يسمى الجنوب الغربي . كنت في مكان طوله ثمانون درجة ، وعرضه عشرون درجة ، وتريد مكانا طوله ستون درجة ، وعرضه خمس عشرة درجة فاطلبه في الربع الذي يسمى الجنوب الغربي .

وإن كنت على طول تسعين درجة ، وعرض عشرين وتريد مكانا على طول تمانين درجة ، وعرض عشرين و تريد مكانا على طول ستين تمانين درجة ، وعرض عشرين ، فاطلبه بناحية المغيب . وإن كنت على طول ستين درجة ، وعرض سبع عشرة درجة و تريد مكانا طوله ثمانون درجة وعرضة سبع عشرة درجة ، فاطلبه في جهة المشرق.

وإذا كنت على طول ستين درجة ، وعرض خمس عشرة درجة ، وتريد مكانا طول ستون درجة وعرضه عشرون درجة فاطلبه في جهة القطب الشمالي وإن كنت على طول ستين وعرض عشرين درجة وتريد مكانا على طول ستين وعرض عشر درجات فاطلبه في جهة القطب الجنوبي(١).

وقياسات الطول والعرض تبدأ دائما عند البحارة المتأخرين من خور (البصرة) أي خليج البصرة فقد كانت البصرة منتهى رحلاتهم على طريق التجارة البحرية الشرقية بين كل من الهند وشرق افريقيا ، وبين بلاد الرافدين كما كانت عدن منتهى رحلاتهم على الطريق الغربية بين الهند والبحر الأحمر وقليل منهم من كان يتجاوز عدن ويدخل البحر الأحمر إلى جدة.

⁽١) ابن بريك ، وحماني مخطوط.



وفي (معدن الأسرار) نلاحظ أن ناصر الخضوري جعل القسم الأول في هذه القياسات خاصا بقياسات بنادر أي مراسي البر الشرقي من خليج البصرة إلى مراسي (جاوه) و جنوبا إلى جزيرة (ديب محل) من جزر جمهورية (مالديف) و تليها قياسات البر الغربي من (البصرة) إلى (السويس) ومن هناك على طول ساحل افريقيا الشرقي إلى جنوب افريقيا وما جاوره من الجزر.

وقياسات البر الشرقي في النسخة الأولى من المخطوطة في اثنى عشر جدولا، من رقم ٧٥ إلى ٨٦ وعلى رأس الجدول ٧٥ وضع حرف (العين) وتحته كلمة (انقريزي) ويعني بذلك أن العروض المذكورة في هذه القياسات هي عروض منقولة عن (النوالي) أي الخرائط الانجليزية ويرمز بحرف (الطاء) إلى الطول أما (الفيحاء) فيقصد بها (البصرة) وفيما يلي سنقابل بين جداول القياسات عند كل من صاحب مخطوطتنا وعند القطامي.



أولا: البرالشرقي

- (مرقت عبادان) يقصد بالمرقة المياه الضحلة . والرق : الماء القريب الغور ، وضده الماء الغزير .
 - (خوربهمشير، خور السليك) عند القطامي.
 - (میان بوسیف) میان: وسط.
 - (جزيرة بنه) عند القطامي.
- (عيك الخوارج جنوب) أي عليك الخوارج الجنوبية والعيك ، جمع عيكة : طين ورمل في المياه الضحلة . ويقال لها أيضا (عيق).
- (حد معيريض شمال) أي الشمالي . والحد : رمال مستطيلة تحت سطح البحر .
 - . (دوحة ديلم) ، الدوحة: الخليج الصغير.
 - (شابور شاه) عند القطامي.
- (خور ديلم باع٢): أي أن عمق (الخور) باعان وعمق خور (بلالين) ثلاثة أبواع.
 - (جبل بور جال قرنين) ، قرنين : قمتين يعني أن جبل (بور جال) له قمتان.
 - (رأس الخان الحذر): أي خذ حذرك من رأس (الخان) فهو خطر.
- (رأس أم القرم ، الحذر باع ٩) ، أي خذ حذرك عندما تصل إلى ماء تسعة أبواع عمقا عند رأس (أم القرم).
 - (رأس بردستان) عند القطامي.
 - (ميللوه) عند القطامي.
 - (الطاهرية مناظر) المناظر : أثار منحوتة بهذا المكان.
 - (برك) عند القطامي.
- (نيوة عسلوه باع٣). النيوه ، أو النجوة ، عرق صخري يعني أن عمق الماء على نجوة (عسلوه) ثلاثة أبواع فاحذرها.



- (بندر شيوه) عند القطامي.
- (جزيرة الشيخ شعيب ، رأسها من شمال) عند القطامي.
 - (ميان): وسط.
- (جزيرة الشيخ شعيب ، مطلع جنوب) : من جهة الجنوب الشرقي.
 - (جزيرة شتوار) عند القطامي.
 - (جزيرة هندرابي شمال): أي من الجانب الشمالي.
- (نجوة بحري هندرابي باع ٦) زي عرق صخري إلى جهة عرض البحر من (هندرابي) عمق الماء عليه ستة أبواع.
- (قلعة العبيد ، ضيح مطلع) ، عند القطامي ، والضيح : روابي صخرية تحت الماء وتقع هذه الضيح إلى جهة المطلع ، أي المشرق ، من (قلعة العبيد).
 - (جزيرة قيس) ، عند القطامي.
 - (جزيرة فابيوه فرور) عند القطامي.
 - (جزیرة ري ، محزر) . محزر : به نبع عذب.
 - (نجوة شمال بوموسي ، باعه ١) عند القطامي.
 - (رقة الجشة) ، رقة : مياه ضحلة.
 - (جشة ، ممزر ماء) ، أي بها نبع مياه عذبه صالحة للشرب.
- (جزيرة طمب، لها قصار) ، القصار أو الجشار: صخور صغيرة بقاع البحر.
 - (بندر حميران ، خورية) ، خورية: بين الجزر والساحل.
 - (نجوة بين خاريوه وهنجام باع٣): أي عمق الماء على النجوة ثلاثة أبواع.
- (رأس خاريوه في السن اطرح): يعني اطرح عند رأس خاريوه. مرساة السن. وهي مرساة حجرية مسطحة لها سنان معقوفان ، هما طرفا حديدة مثبتة بثقب بطرف الحجر ، وبطرفها الآخر ثقب يربط به حبل المرساة.



ويبرز السنان من جانبي الحجر المسطحان هذه المرساة تستعمل في قاع البحر الصخري. عند القطامي (رأس خريوه).

- (جزيرة الجسم) ، عند القطامي ، وعند الخضوري (القسم).
- (رأس سلسول بندر كل مهب): أي مرسى ملائم لكل تاريخ.
 - (رقة مطلعه): أي مياه ضحلة شرقى (هرموز).
 - (قوة نخل) عند القطامي.
- (ضيح مطلع): الضيح ، جمع ضيحة: المياه القليلة. يقول: إلى ناحية المشرق من (جناريه) توجد ضيح فاحذرها.
 - (جبل بيس) عند القطامي.
 - (جزيرة بالكيك) ، عند القطامي.
 - (باشي بندر) عند القطامي.
 - (خور معادل باهوه) ، معادل : مواز عند القطامي.
 - (جبل المهدي، أبيض) عند القطامي.
 - (رأس سورون) عند القطامي.
 - (رأس كاموبي) عند القطامي.
 - (رأس شمال بندر جبل): يعني الرأس الشمالي للبندر.
 - (دوحة بندر بسنيه): الدوحة: خليج صغير جدا، والبندر: المرسى.
 - (جزيرة استالوه شرق): أي الطرف الشرقي من (استالوه).
 - (رأس دور ، جبل أربع) عند القطامي.
 - (خور ماره) عند القطامي.
 - (رأس الجري ، جبل علامة): أي أن لرأس (الجري) علامة هي جبل.
- (رأس سورميان الشرقي قصاصير): يعني أن رأس (سورميان) الشرقي به قصاصير ، أي طبقة صخرية وتسمى أيضا (جشار) أو (قشار).



- (رأس في البر معادل جرنوه ميزه): أي أن على الساحل رأسا مقابل (جرنوه) فلا يفوتك تمييزه ، والبر عند البحارة يقصد به الساحل.
 - (رأس المنارة كراجي): رأس منارة (كراشي).
 - (دبل ، ترى أشجار) ، عند القطامي : أي أن عند (دبل) ترى أشجار.
- (رأس صافور ، احذر من باع ١٢): أي خذ حذرك عند رأس (صافوره) فلا تقترب من عمق ١٢ باعا عنده.
- (رأس الجكت عليه صنم): أي عليه تمثال. ورأس (الجكت) هو عند البحارة المتقدمين رأس (زجد).
 - (خور الميانين): (خور المجانين).
- (بور بندر ، خور ميان): (بور بندر) أو (خور ميان) ، و نلاحظ هنا أن الأسماء تكتب حسب نطقها بالانجليزية ، فبور بندر ، أي بندر (بور).
 - (شروار) عند القطامي (جروار).
 - عند القطامي (صنم كولي فوق جزيرة من البر).
 - عند القطامي (مظفر آباد).
- (جبـل وسـي، منتخ)، منتـخ: علامة يسترشد بها في نتخــة البر، أو المكان المقصود منه.
 - عند القطامي (رأس المنارة شمالي بجي).
 - (منارة ، بمبي ، سراج منتخ): فنار بمبي يستدل به على نتخة (بمبي).
- (البويه وسط الخور). البوية: فنار أو سراج على سفينة يسترشد به في دخول المرسى.
 - (الكائن): الفنار.
- (رقة تـولي شرقي الكائن باع ٣): أي مضحل (تـولي) شرقي فنار بمبي عمق مائة ثلاثة أبواع.
 - (جبل كوسل ميان قرن): أي بوسط جبل (كوسل) قمة.



- (رأس ويرور حدك باع٧): أي أن المجرى عند رأس (ويرور) لا ينقص عمق مائة عن سبعة أبواع.
 - عند القطامي (قلعة رطنا قري).
 - عند القطامي (خور أبويس).
- (دوحة طحلة بحري الاجفور باع ١٢)، وعند القطامي (طحلة بحري الاجفور باع ١٢): أي إلى ناحية عرض البحر من (الاجفور) مياه ضحلة أما (دوحة) في مخطوطتنا فهي خطأ فالدوحة كما عرفنا الخليج الصغير، فالخليج الا يصير بناحية عرض البحر.
 - (جزيرة ملوان مياني): أي وسط جزيرة (ملوان).
- (رأس قوة جنوب فيه رق باع ٧ وباع ٢): أي رأس (قوة) الجنوبي به مياه ضحلة يتراوح عمقها بين سبعة أبواع وباعين.
 - (موري سو، به قصاصير) عند القطامي: (موري سود).
- (جزيرة تيرلوي بها قصاصير غبيه): أي حول جزميرة (تيرلوي) قصاصير خفية تحت الماء. وغبى: خفى.
- (قصاصير عن البر ٢ دقيقة): قصاصير تبعد عن الساحل بمقدار سير دقيقتين من الدرجة.
- (قصاصير إبليك معاليهم جبل): أي إلى ناحية الشمال من هذه القصاصير جبل.
- (منقرور الموره): هي غير (منقرور فتن) المتقدم ذكرها بشبه جزيرة (كمبايا)، فمنقرور الموره تقع على ساحل (المليبار) أي الجزء الجنوبي من ساحل الهند الغربي.
 - (هكتري شجرة علامة): أي علامة (هكتري) شجرة.
 - (رأس دائرة قصاصير): رأس مستدير من القصاصير.
 - (جزائر اجریتل عدد ۲): جزائر (اجریتل) اثنتان.
 - (تارشيلي) عند القطامي (تارجيلي).



- (رأس الميان كودريو قصاصير): الرأس المتوسط من (كودريور) صخري.
 - (قصاصير بكودي معاليهم جبل): أي إلى الشمال منها جبل.
 - (بندر أبوة) عند القطامي (بندر أبوت).
- (خور بندر فناني): يعني: خور مرسى (فناني) فأغلب المراسي كانت قديما في الأخوار ، لأنها أي الأخوار كانت توفر للمراكب الشراعية ملجأ يحميها من الرياح والعواصف.
 - (خور بندر شركاة) عند القطامي: (خور بندر شوكاة).
 - (بندر بلبي له رقة مطلعه): أي لمرسى (بلبي) مياه ضحلة إلى جهة المشرق.
 - (خور بندر تیون به جزر عدد ٥): خور مرسي (تیون) به خمس جزر.
- (جزيرة كتيك غربي شمال عدد ١): (كتيك) عند القطامي ثلاث جزر وفي المخطوطة جزيرتان ، هذه شمالية غربية والأخرى شرقية.
- (رأس الكاف قمري حدك باع ٥): (الكاف قمري): يعني (كومرين)، رأس طرف الهند الجنوبي ويسميه المتقدمون رأس (كمهري).
 - (بندر كلمب سيلان): أي مرسى (كلمبو) بسيلان حاليا (سري لنكا).
 - (جبل سرندیب) بجزیرة سیلان.
- (الخفقة الذي على وجه كالكتا): الخفقة: منخفض تحت الماء: يعني أن أمام (كلكتا) خفقة.
- (بتاوي بندر): يعني مرسى (بتاوي): هي (جاكرتا) وإلى هنا انتهى المطلوب كما قال من البر الشرقي: ساحل فارس والهند وبر المنيبار وسيلان وجاوه.
- (معرفة الفالات وجزائر ديبا محل): (الفالات): جزر (لكاديف) وهي تابعة للهند وتقع إلى الشمال من جزر (مالديف) التي كانت تعرف بجزائر (ذيب محل) و (الذيبة). و (بال كبير)، يعني: جزيرة (الفال الكبير).



ثانيا: البرالغربي

جداول قياسات البر الغربي واحد وعشرون جدولا، من رقم ١٨٧ إلى رقم ١٠٠ وتبدأ قياساته من (البصرة) أيضا مثل قياسات البر الشرقي ويسير بعد (البصرة) على طول ساحل جزيرة العرب الشرقي ثم الساحل الجنوبي ثم الغربي إلى خليج السويس، ومن هناك يهبط جنوبا على طول ساحل افريقيا إلى الطرف الجنوبي منه، وبعده إلى الجنر المجاورة له. وعلى رأس الجدول الأول منها وضعت هذه العبارة: (وهذه معرفة البر الغربي من البصرة إلى ساحل اليمن والسويس وبر الصومال والسواحل وما يليها). و(السواحل) إسم يطلق – حتى الآن – عند العرب في اليمن وعمان والخليج العربي على سواحل (كينيا) و(تنزانيا).

- (خور وربا) عند القطامي بدون قياس.
- (خور الصبية) وجزيرة (مشكان) بدون قياس عند القطامي.
- (جزيرة عوها من باع ٧ احذر): أي عند اقترابك من جزيرة (عوها) احذر من أن تجري على عمق سبعة أبواع.
- (جزيرة كبر لها عارض حدر الجاه) أي لجزيرة (كبر) عارض بناحية نجم القطب الشمالي (الجاه) ويطلق (الجاه) أيضا عندهم على القطب الشمالي.
- (قطعة عريفان احذر من باع ٩) عند القطامي: (قطعة عريفيان (عريفجان) احذر من باع ٩) وهو الأصح. والقطعة: قطعة بارزة على سطح الماء من قاع البحر. وقطعة (عريفجان) مشهورة عند بحارة الكويت والمترددين عليها من البحارة الآخرين وحرف (الجيم) ينطق كحرف (الياء) عند أهالي الخليج العربي وحضرموت. قوله (احذر من باع٩): أي احذر من الاقتراب من ماء عمق تسعة أبواع.
- (فشت أم الحمايم) عند القطامي (فشت أم الحمايل) وهو خطأ. والفشت: قطعة تكون في مستوى سطح الماء، ويطغي عليها ماء البحر وقت المد وهي من الرمل والحجارة الهشة.
 - (خور بلاد دبي ، بلاد الحي): يعني أن (دبي) بلدة حية مزدهرة بالتجارة.



- (غبة بندر خصب): الغبة: خليج عميق الماء.
- (جزيرة منحبوق) عند القطامي: (جزيرة مخبوق) وهو الأصح. مخبوق: مفتوح. ومكان أو شيء مخبوق: به فتحة.
- (جزيرة توكلي بنات سلامة): توكلي: فنار و جزر (سلامة و بناتها): جزر جبلية بمضيق (هرمز) مياهها شديدة الخطر بسبب شدة التيار والدوامات هناك.
- (فك الأسد الباب) ويسمى عند المتقدمين (فك السبع) أيضا: هو (مضيق هر مز) في الوقت الحاضر.
 - (غبة الغزيرة) عند القطامي (غبة غزيرة).
 - (الودياة بلدين) عند القطامي (الوديات بلدين).
- (احسيفين سور البلوش). البلوش: يطلق في الخليج العربي على أهالي (بلو خستان) الايرانية. توجد منهم جاليات كبيرة في الامارات.
- (العويناة) عند القطامي (العوينات) هذا مثال على ربط (التاء) المفتوحة عند الخضوري.
 - (الديل بلدين) عند القطامي (الديل بلادين).
 - (أم الضيفاة). الصواب (الضيفات).
 - (غيل الشاب قرب البحر) ، عند القطامي : (غيل شهاب حلو الشراب).
 - (بندر طيوي ، طيبي) عند القطامي : (بندر طيوي يا نفس طيبي).
 - (بندر اسنيسله) عند القطامي: (السنيسله).
 - (بندر المعمورة صور المشهورة) ، عند القطامي : (أم قريمتين صور).
 - (خور البطح أول العيجة) ، عندالقطامي : العيجة.
 - (دارة خرابة أول شياع) عند القطامي: (رأس الشياعة به خرابة).
 - (خور الجراما الصندوق) ، عند القطامي : (خور اجرامه ادخل بسلامة).



- (خور الحجر، ذرا) عند القطامي (خور الحجر).
- (رأس الحد ، الحصن ، منتخ و ممزر ماء) القطامي (رأس الحد ، منتخ و ممرز ماء).
 - (القطنة شمال الجنز) ، القطامي: (قطنة).
- (الجنز بندر شمال) . القطامي : (الجنيز ، بندر شمال) . أي مرسى ملائم لريح الشمال.
 - (رأس الخبه) ، القطامي (رأس الخابة).
 - (رأس السقلة) ، القطامي (رأس سقالة).
 - (ميان غبة حناتل) : أي وسط (غبة حناتل).
 - (رأس حلف مصيرة ، شمال) أي من ناحية الشمال من جزيرة (مصيرة).
- (رقة بحري رأس كيدة باع٢): أي مياه ضحلة إلى نهاية عرض البحر من رأس (كيده).
 - (جزيرة مدركة) بدون قياس عند القطامي.
- (رأس نوس معدن الكوس) الكوس: الرياح الجنوبية الغربية وقوله: (معدن الكوس) أن رياح رأس (نوس) كلها كوس فهو معدن الكوس.
 - (بندر أزيب): أي مرسى ملائم في رياح الأزيب: الشمالية الشرقية.
 - (رأس ساير ، جبل) ، (ساجر).
 - (رتقوة جبل ساير) ، الصواب: (رتقوت).
 - (الجوهري)، القطامي: (الجواري).
 - (رأس ايروب) القطامي: (رأس يربوب).
- (الغيظة غبة القمر): يعني أن (الغيضة) على ساحل غبة (القمر). والغبة كما ذكرنا خليج غزير الماء، وهو خليج كبير عادة.
 - (ظبوة ، غبة قمر) ، الصواب : (ظبوت).



- (خور حلفوة غبة قمر) ، الصواب (حلفوت).
- (رأس الشروين ، جبل) ، (رأس عتاب ، جبل) ، القطامي : (بندر عتاب) ، (رأس عقاب ، جبل).
 - (ثمتوت) ، القطامي : (سامون).
 - (الحرائق علي رضي الله عنه) ، القطامي : (حرائق علي رضي الله عنه).
- (قصيعر في الطريق له فشت طالع): أي في الطريق إلى مرسى (قصيعر) فشت بارز.
 - (بندر الحامي ، ممزر ماء) : أي به ينابيع ماء.
 - (جبل يخلف ، رسم): بجواره رسم لصفة الجبل.
 - (بندر الشحر ، موج في البحر): يعني أن مرساها مكشوف لموج البحر.
 - (اشحير بندر) ، القطامي : (شحير).
 - (بندر المكلا ، الطول والعرض من الرأس) : يعنى رأس بندر (المكلا).
 - (فوه): بجوار (المكلا).
 - (رأس حصيصه) ، القطامي : (رأس حصيصه).
 - (الدوحة بين رأس الكلب ومجدحة) ، القطامي : (أو مجدحة) وهو غلط.
- (جزيرتين جنوب مجدحة ، بندر أزيب): يعني ملائم للرسو في رياح الأزيب.
 - (جزيرت كبوس) ، القطامي: (جزيرة القبوس الكبوس).
 - (عرقة جبل آخر غبة): غير واضح في الأصل.
 - (غبة بدو الشيخ عبدالرحمن) ، القطامي : (غبة بدو شيخ عبدالرحمن.
 - (غبة هور به عرجة): هكذا أيضا عند القطامي والصحيح (أحور).
 - (صماجن، آخر عرجة).
 - (أبيوة عرايش) ، الصواب : (بيوت عرايش).



- (رأس بندر فكم ذرا أزيب): (فقم) ، (ذرا أزيب): حام من الأزيب.
 - (جبل القعو على ساحل البحر ذرا الأزيب).
 - (موشج): (موشج).
- (الجزر التي في بطين الحانيش): (بطين): بطن: الجانب الخفي من الجزيرة.
 - (رأس جزيرة الحانيش ، غربي جنوبي) : غير واضح في الأصل.
 - (رأس جزيرة الحانيش ، شمال شرقي) : غير واضح في الأصل.
 - (راس الأحانيش ، جزيرة قريب البر): غير واضح في الأصل.
- (جزيرة بين الزقر والأحانيش): (الزقر) و(الأحانيش): جزر في البحر الأحمر بجوار مضيق (باب المندب).
 - (راس مسند ، احذر مطلع) : احذر من الاقتراب من مشرقه.
 - (رأس زبيد بندر أزيب به قطعة): غير واضح في الأصل.
 - (كيف عفرش).
 - (راس المجاملة بها رقة باع ٢): مياه ضحلة عمقها باعان.
- (راس جدري بحرية رقة أو قطعة): إلى ناحية عرض البحر من رأس (جدري) رقة أو قطعة.
 - (جزائر زبير عدد ١٠).
 - (رأس جزيرة كمران، رأس عرفان): غير واضح في الأصل.
- (جبل الطير في وسط الغبة): أي عرض البحر. وجزيرة (الطير) مشهورة عند البحارة ، وهي جبل.
 - (طحلة البانيان عدد ٢): الطلحة: قطعة عليها مياه رقيقة.
 - (جزيرة برموك بن مشاري): غير واضح في الأصل.
 - (بندر الحية): الصواب: (اللحية).



- (رأس قسا بحري جزر).
- (رأس الطرف امطلع كثير): إلى ناحية المشرق.
- (شعب الكبير، من البرناشي): الشعب الكبير ممتد من البر الأصلي.
 - (مرسى الشعيبة ، مربط): أي تربط فيه السفن.
 - (بندر المبارك السويس).

و نرجع هنا إلى بر الحبش والسومال وما يليها من البنادر والسواحل. هذه العبارة غير واضحة في الأصل بسبب تشابك الحروف في الخط.

- (جبل نوريت يظربه البحر) القطامي: (جبل نوريت يضرب به البحر).
 - (نقية دكنة آخر الغبة) ، النقية (جمع نقيان) الكثيب من الرمل.
 - (جزيرة دهلك شمالي حرميل): غير واضح في الأصل.
 - (شعب صيلوك ، جزيرة) القطامي : (شعب صيوك ، جزيرة).
- (رأس سجار جبل قرب ميون): أي قرب جزيرة (ميون) في مضيق (باب المندب) من الساحل الإفريقي.
 - (باب كبير جنوبي ميُّون).
 - (باب ميون، باب المندب).
- (جزر السّوابع): سبع جزر صخرية جداً أمام مدخل (باب المندب) من ناحية برّ الصومال.
 - (رأس البير) القطامي: (بير) عند المتقدمين (بر).
- (غبة الغزيرة ، خور الكلب) القطامي : (غبة غزيرة ، خور الكلب) وهو الصحيح.
- (الزبارة ، قرنين علامة): علامة (الزبارة) قرنان ، أي قمتان مفترقتان على رأسه.
 - (غبة عين طراد ، دوحة) القطامي : (غبة عين الطراد ، دوحة).



- (غبة عنجر ، جبل ممتد علامة) : أي علامة غبة عنجر جبل ممتد عليها.
 - (رأس جزيرة حمبيص ، شجرة علامة).
 - (جزيرة الصابونياة): الصواب: (الصابونيات).
- (جزيرتين جراجر فرعون) القطامي: (قراقر فرعون). هذه الجزر مع جزر (سمحا) و (درزه) و (عبدالكوري) بجوار جزيرة (سقطره) من جهة المغيب.
- (وادي توحم به سكان) القطامي : (وادي توحم به سكان كثير) : على بر الصومال غربي رأس (غردفوي).
- (رأس جردف ، جبل منتخ) : رأس (غردفوي) ، ويستدل بالجبل على نتخة بر الصومال.
- (تل مستطح في وسط الغبة): مستطح: مسطح. والغبة جنوبي رأس (غردفوي).
 - (غبة هروي ، دحو غزير): ماء عميق غزير.
 - (رأس معبر ، جبل أول الخزائن ، ممزر).
 - (وسط الخزائن ، جبل).
 - (ثلث الخزائن ، جبل).
 - (رأس الخيل ، جبل آخر الخزائن).
 - (أول سيف الطويل).
- (ثلث سيف الطويل ، برين واحد فوق): برين: ساحلين واحد فوق ، وهو ساحل البر الأصلي.
 - (رأس عوض ، ميان احذر) القطامي : (رأس العوض ميان السيف).
 - (السيف كتفين رمل أبيض) القطامي: (كتفين رمل أبيض).
 - (آخر السيف ، جبل رافع بالطول) : طويل.
- (رأس الهيراب ، جبل) . (الهيراب) وقبله (السيف الطويل) و (الخزائن) كلها



على الساحل الصومالي الشرقي بين رأس (حافون) و (مقدشوه).

- (رأس الأسود ، جبل من الهيراب) ، (الرأس الأسود).
- (رأس المروتي ، شعب علامة): أي علامة رأس (المروتي) شعب من صخور المرجان.
 - (نخلة إبليس ، صلبين ، أول عذلة) . القطامي (نخلة إبليس صلبين).
- (ور شيخ ، بندر أزيب ، تواهي) : (بندر أزيب) : مرسى لريح الأزيب ، وهي الشمالية الشرقية و (تواهي) : مرسى تتوه السفن فيه خلال أيام الرياح غير الملائمة لسفرها ، أو الشديدة.
 - (خرابة الجزيرة ، بها ناس).
 - (خرابة هريلي ، شمالي الخط): أي شمالي خط الاستواء.
 - (بندر براوه ، شمالي الخط).
- (خور الجب تحت الخط من الجنوب): أي أن (الجب) يقع جنوبي خط الاستواء.
 - (نيوه في البحر): نجوة سبق وصفها.
 - (جزيرة سمانا مبساه) ، القطامي (سمانا مبناه).
 - (جزيرة كسن كتي ، ممزر): بها ينابيع ماء.
- (بهذا المكان خرابة في البحر) ، القطامي : (بهذا المكان خرابة في البر) : هذا المكان جنوبي (لاموه).
- (جزائر أوزي معادلاة الرأس) ، القطامي : (جزائر ورى معادلات الراس) : يعني رأس بندر (أوزي).
- (أول غبة أوزي من شمال ، خور مصابيح) : أي أن أول غبة (أوزي) هو (خور مصابيح).
 - (رأس انقوميني ، الحذر) ، القطامي : (رأس مقوميني ، احذر).
 - (رأس له جزائر عدد ٣ جنوب (انقوميني).



- (رأس مليندي كثير الفنوق): الفنوق: كثبان رملية.
 - (خور جنوب مليندي له جزر عدد ۲).
 - (ماء حلو في هذا (الخور)).
- (كتوف بمباسه ، جبال): هذه الجبال لها رسم في دفاتر البحارة المتأخرين.
 - (جزيرة رأس خور جاله).
 - (رأس واسين ، بلاد خورية): خورية : بين الساحل والجزر المجاورة له.
 - (ميان الشعب واسين ومرير): ميان: وسط.
 - (جزيرة مريون ، منتخ) ، القطامي : (جزيرة مزيوي ، منتخ).
- (رأس جزيرة الخظري شمالي): جزيرة (الخضراء) شمالي جزيرة (زنجبار).
 - (جزيرة الذي معاله مكتكوني): مقابل لرأس (مكتكوني)

(بيان معرفة جزر القمر ومريس وبرموه)

تحست هذا العنوان جدول يأتي بعد الجداول التي استكمل فيها ناصر الخضوري قياسات ساحل افريقيا الشرقي حتى الطرف الجنوبي منه ، والتي فرغ من تسجيلها بشهر رجب من سنة ، ١٣٦٠ هـ هذا الجدول خاص بقياسات الجزر بين ساحل شرقي افريقيا وجزيرة (مدغشقر) ، والجزر المتناثرة حول هذه الجزيرة . وأسماء هذه الجزر في الجدول ، قد نقل أغلبها عن الخرائط البحرية الانجليزية ، مثل جزر (سيشل) ، أو (شيشل) كما تسمى في الجدول . وهي الجزر التي كانت تعرف عند المتقدمين من البحارة العرب بجزر (زرين) ، وغيرها . ولا يذكر في الجدول من الأسماء القديمة المعروفة عند البحارة العرب ، وغيرهم غير جزيرة (القمر) و(رأس الملح) بالطرف الشمالي من جزيرة (مدغشقر) التي كانت تعرف بجزيرة (القمر).

(٤) الطرق البحرية





تعرف الطرق البحرية عند البحارة بالمجاري ، وتحدد اتجاهاتها بأجزاء دائرة (بيت الإبرة) أو (البوصلة) ، وبقياسات الأماكن المقصودة ، والأماكن التي تمر بها هذه الطرق فالمجرى - كما قال ابن ماجد - «وليد الديرة والقياس»(١).

فالديرة تحدد اتجاهه والقياس يحدد نهايته ومواقع انحرافاته فاتجاه المجرى من (عدن) إلى رأس (فرتك) مثلا مجرب عند جميع البحارة أنه في (مطلع السماك) من دائرة (بيت الإبرة) ، أو (الديرة) وقياس رأس (فرتك) عند المتقدمين ست أصابع ونصف إصبع بقياس نجم القطب الشمالي (الجاه) : أي أن ارتفاع نجم (الجاه) عن خط الأفق يصير ست أصابع و نصف عند جبل (فرتك) في الوقت الذي يكون فيه نجم (الصرفة) مستقلا ، أي متوسطا من السماء . و (الصرفة) من نجوم الأسد ، فعندما يصل البحار ، وهو يجري في اتجاه (مطلع السماك) ، إلى هذا القياس يعرف أنه قد وصل إلى نهاية مجراه . أما عند البحارة المتأخرين فنجد اختلافا بينهم في دقائق طول وعرض (فرتك) على النحو التالي:

	ض	عرض		طول	
	درجة	دقيقة	درجة	دقيقة	
الخضوري	10	79	07	11	
القطامي	10	79	07	11	
ابن بريك	10	40	Vo	0	

و نلاحظ أن بن بريك ومن عاصره في المائة الثانية بعد الألف من الهجرة كانوا يستعملون الطول المعروف قديما عند العرب والذي يبدأ من جزر (الخالدات) او (الكناري) - كما تعرف حاليا.

وجميع جهات الدائرة الأفقية محددة بأجزاء دائرة (بيت الأبرة) وهي اثنان وثلاثون

⁽١) ابن ماجد ، كتاب الفوائد ، مخطوطة باريس ، ورقة ٢/٤٨.



جزءا ، تسمى عند البحارة المتأخرين (نجوم) وعند المتقدمين (أخنان) وحدد لكل جزء أو خن منها أحدى عشرة درجة وخمس عشرة دقيقة من الدائرة (شكل ٢).

وقسمت هذه الأجزاء، أو (الأختان) إلى أنصاف وأرباع لكل واحد منها درج محدد من دائرة (بيت الإبرة) تسمى عند المتأخرين (نواكت) و (قواعد المجرى) كما نرى في الجدول (١٣) صفحة (٧٩)، كما استعملوا في تحديد اتجاه المجرى الحد الفاصل بين (الخنين) أو (النجمين)، و (جوشى) و (دامن) (الخن) أي مقدمته ومؤخرته. و في الصفحات التالية سنشرح أمثلة مما ورد في المخطوطة من وصف للمجاري حول بعض سواحل شبه الجزيرة العربية وشرق أفريقيا وما في هذا الوصف من مصطلحات بحرية، حتى يستطيع القاريء فهم أسلوب البحارة في وصف المجاري ومصطلحاتهم.



أولا: (المجرى من مكان إلى مكان) (المجرى القصير)

(مسقط - السوادي):

«إذا سافرت من بندر مسقط وطفت بري جزيرة الفحل ومرادك جزيرة السوادي فالمجرى مغيب (التريا)».

قوله: «وطفت بري جزيرة (الفحل)»: يعني عبرت بين (الفحل) والبر. انظر (مغيب (الثريا)) في دائرة (بيت الإبرة) وجزيرة (الفحل) قريبة من (مسقط) من ناحية الشمال الغربي.

جزيرة (السوادي - السويق):

«ومن جزيرة (السوادي) إلى بندر (السويق) بين مغيب (الثريا) و (مغيب السماك)».

(السوادي - كوه امبارك):

«بين مغيب (الفرقد) و(النعش) و (كوه امبارك) على ساحل ايران الجنوبي».

(السوادي - سحار):

«بين (الواقع) و(العيوق): أي (مغيب الواقع) و(العيوق)».

(السوادي - شناص الباطنة):

«بين مغيب (الواقع) و(العيوق)».

السوادي - جزيرة سلامة

«مغيب النعش» وجزر (سلامة و بناتها) في مدخل الخليج العربي سبق ذكرها

(مسقط - خور فكان):

«ومن مسكت إذا طفت من بحري (الفحل) إلى (خور فكان) بين (مغيب



الواقع) و (العيوق): قوله: من بحري (الفحل): يعني من ناحية عرض البحر، أي شرقي (الفحل).

(الفحل - كوه امبارك):

بين (مغيب الناقة) و (النعش) كض (الناقة) ربع خن . قوله : «كض الناقة ربع خن) : أي مل في مجراك إلى ربع من خن (مغيب الناقة) من ناحية خن (النعش) أنظر دائرة (بيت الإبرة) و جدول قواعد المجرى و (كض الشيء) : دفعه.

(الفحل - جزيرة سلامة):

((مغيب الناقة)).

(سلامة - جزيرة هنيام - هنجام):

«مغيب الثريا» جزيرة (هنجام) داخل الخليج العربي (انظر الخريطة).

(هنيام - طنب):

«المجري في (مغيب الأكليل) على جانب اليسار تجيك جزيرة (طمب) مع جزيرة (نابيوه طمب) على صدر المركب»: أي أن المجرى يكون على الجانب الأيسر من خن (مغيب (الأكليل) فترى جزيرتي (طمب) و (نابيوه طمب) أمام مقدمة المركب.

(هنيام - فرور):

«من جزيرة (هنيام) إلى جزيرة (فرور) مغيب (الجوزاء)».

(هنيام - رأس الكمك):

«مغيب (الجوزاء) و جلس ساعة بعد ساعة إلى طرف (التير)»: أي مل في مجراك شيئا فشيئا إلى طرف خن (التير) من بيت الإبرة أثناء هبوب الرياح الجنوبية الغربية (الكوسس) فاطرح المرساة مقابل (نخيلوه) على البر الايراني و بخاصة نخل (المقام) منها ، وفي بحر ١٣ باعا إلى باع ١٢.



خورية (هندرابي) و(المنصوري) - رأس عصبان:

(ومن خورية هندرابي ورأس المنصوري من باع ١٩ إلى ظهر (عصبان) ، بين (الواقع) و(السماك) وإذا أردت البندر في الكوس ، وأنت بحر ، أنزل بين (النعش والناقة) إلى أن تعادل رأس (نابند عصبان) وتحذر من رقة الرأس وإذا دار عنك الرأس تحت (مطلع العقرب) اطرح في بحر باع ٩ إلى ٧»

من بين رأس (المنصوري وجزيرة هندرابي) ، من بحر عمق ١٩ باعا إلى ظعر (عصبان) ، أي الجزء البارز منه ، أجر بين خن (مغيب الواقع) و (مغيب السماك). وإذا أردت الرسو أثناء هبوب رياح (الكوس) وكنت إلى ناحية عرض البحر من الرأس ، حول مجراك ما بين (مغيب النعش) و (مغيب الناقة) إلى أن تقابل رأس (نابند عصبان) واحذر المياه الضحلة عند الرأس . فإذا صار الرأس بناحية (مطلع العقرب) – الجنوبية الشرقية – فاطرح المرساة في بحر ٩ أبواع إلى ٧ أبواع.

خورية (هندرابي و(المنصوري) - جزيرة (شتوار) و(الشيخ شعيب):

«من بين رأس (المنصوري) و جزيرة (هندرابي) إذا جريت في (السماك) تجي جزيرة (شتوار) وإذا جريت في هذا المجرى يكون تتحذر، والبلد لا تغفل عنه وإذا جماءك بحر ٣٠ باعا، انزل في (الواقع) وقص البريعني بر الجزيرة ، لا تخاف وأنت تنزل قليلا بين (الواقع) و(العيوق) إلى أن يدور رأس جزيرة (الشيخ شعيب) الشمالي تحت (الجوزاء) حتى يكون البحر ٣٨ باعا زائد ناقص باع، لا بأس وتحذر لا تكون تقبل إلى أن تطوف رأس الجزيرة .. احذر ترى فيها رقة مستطيلة (جاه) و (قطب) الحذر الحذر منها».

يقول: إذا جريت من بين (هندرابي) و (المنصوري).

(الكمك - لنجه):

«من باع خمسة من (الكمك) إلى بندر (لنجه) المجرى (السماك)»: من ماء عمق خمسة أبواع بجوار رأس (الكمك) إلى (لنجه) المجرى في مغيب (السماك) وبندر (لنجه) على الساحل الإيراني.



(لنجه - قيس):

«من بندر (لنجه) اجرى في مغيب (الحمارين) إلى بحر باع ١٥ ثم انزل في (الجوزاء) وميل الى طرف (المغيب) تجي بين رقة رأس (رأي) دوان و جزيرة (فرور) والرقة المذكورة عليها البحر في آخر الثبر باعين و نصف عن ١٥ فوت . وإذا عادلت رأس (دوان) انزل بين ((الثريا) و (السماك) تنتخ بقدرة الله تعالى جزيرة (قيس) على صدر المركب».

(قيس - خورية - هندرابي ورأس المنصوري):

((مسن جزيرة (قيس) من بحر ١٢ باعا اجرى في (مغيب الثريا) وتحذر من جزيرة (هندرابي) ومن رأس جزيرة (قيس) الشمالي من باع ١٢ بين (السماك) و (الواقع) بحي خورية بين جزيرة (هندرابي) و رأس (المنصوري) » يقول ما معناه: من جزيرة (قيس) من المكان الذي عمقه ١٢ باعا انطلق في اتجاه (مغيب الثريا) لكن خذ حذرك ، إذا انطلقت في هذا المجرى من جزيرة هندرابي و رأس (المنصوري) على السر الإيراني فاجر بين (مغيب الواقع) و (مغيب السماك) ، يأتي بك هذا المجرى خوريه بين (هندرابي) و رأس (المنصوري).

«وإذا أردت البندر في الشمال اطرح عدال بلد (جيروه) من باع ٧ إلى ٦ إلى ٥. فإذا أردت البندر في الكوس أيضا اطرح عدال (نخيلوه) معادل نخل (المقام) في بحر ١٣ باعا إلى ١٢».

يقول: إذا أردت الرسو أثناء هبوب الرياح الشمالية فاطرح المرساة مقابل (جيروه) من البر الايراني على بحر عمق سبعة أبواع أو ستة أبواع إلى خمسة ابواع، وإذا أردت الرسو أثناء ذلك في (مغيب السماك) تأتي إلى جزيرة (شتوار) وكن حذرا في هذا المجرى، ولا تغفل عن سبر أعماق البحر بالبلد (۱) فإذا وصلت إلى عمق، ٣ باعا انحدر في مجراك إلى (مغيب الواقع) وقص البر أي سايره وهو بر الجزيرة أي ساحلها ولا يساورك الخوف وأنت تميل في مجراك شيئا فشيئا، إلى ما بين (مغيب الواقع) و (مغيب العيوق) إلى أن يصير رأس جزيرة (الشيخ شعيب) الشمالي بناحية الواقع) و (مغيب العيوق) إلى أن يصير رأس جزيرة (الشيخ شعيب) الشمالي بناحية

⁽¹⁾ البُلْد: أداة لسبر عمق، البحر وهي عبارة عن قطعة من حديد، أو حجر ثقيل، بيضوية الشكل، يربط بثقب في طرفها يبلغ طوله غالباً ٧٠ باعاً



(مطلع الجوزاء) عنك واحذر أن تقبل على الرأس لأن به رقة ، أي مياه ضحلة ممتدة شمالا - جنوبا - حذار أن تدنو منها.!

المجاري بحذاء الساحل

من (مسقط إلى عدن)

- «من بندر (مسكت) إلى (رأس الخيران) الأكليل»: أي المجرى في اتجاه (مطلع الأكليل) انظر دائرة (بيت الإبرة).(١)
- «ومن رأس الخيران) إلى (رأس الحد) مطلع العقرب يجيك (رأس الحد) على صدر المركب وهو رأس رمل واطي . كن على حذر منه».
- في اتجاه مطلع العقرب من (رأس الخيران) إلى (رأس الحد) ويأتي (رأس الحد) في هـ ذا المجرى أمام صدر المركب أي مقدمته (ورأس الحد) رأس منخفض خفى فكن على حذر منه.
- «ومن رأس جبل (أبو داود) إلى (رأس الحد) المجراة بين (العقرب) و (الأكليل) تنتخ (رأس الحد) على صدر المركب».
 - المجراة : المجرى ، وتنتخ : تمسك ، تقبض.
- «ومن بندر (مسكت) إلى (رأس الحد) بين (العقرب) و (الأكليل) هذا مجرى متوسط لا يقوب بك البر ولا يبعد بك كثير عن حل المجرى ولو الوقت ليل خصوصا إذا كان الهواء أزيب والجوش من بحر».
 - حل المجرى: حد المجرى ، «أزيب»: الريح الشمالية الشرقية.
- الجوش : لها معان مختلفة منها (جوش الشراع) : زاوية الشراع الأمامية ومقدمة الخن والحمل والجهة ويقصد هنا جوش الشراع.
- «وإذا جاوزت (رأس الحد) قص البر في القطب إلى (الخابة)»: قص البر: ساير البر. (القطب) يقصد به عادة عند البحارة (القطب الجنوبي) أما القطب

⁽١) البلد: أداة لسبرعمق البحر وهي عبارة عن قطعة من حديد أو حجر ثقيل بيضوية الشكل يربط بثقب في طرفها حبل يبلغ طوله غالبا ٧٠ باعا.



الشمالي فيعرف عندهم بـ (الجاه).

- «ومن رأس (الخابة) إلى جزيرة (مصيرة) (مغيب السهيل) هذا المجرى يجيبك بحري جزيرة (مصيرة) بقدر زام واحد».

«يجيبك بحري جزيرة (مصيرة)» : يأتي بك إلى عرض البحر من مصيرة . زام واحد : بقدر مشي ثلاث ساعات.

- «ومن رأس (جبش) قرون في (مغيب السهيل) تجيك جزيرة (مصيرة) على صدر المركب».

تجيك جزيرة مصيرة على صدر المركب: تاتيك (مصيرة) امام مقدمة المركب.

- وإذا جريت من رأس (قرون جبش) في (مغيب السنبار) وجوشه إلى طرف (السهيل) ما يكضك شيء أبدا هذا مجرى الليل.

«في مغيب السنبار» (مغيب السلبار). انظر (بيت الإبرة). وجوشه إلى طرف (السهيل)»: الطرف الأمامي من خن (مغيب السلبار) من جهة خن (مغيب السهيل)، ما يكضك شيء: ما يعترضك أو يمسك بك شيء في هذا المجرى.

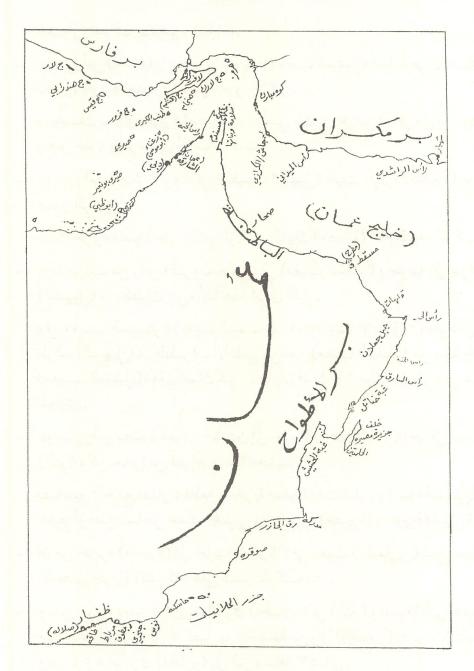
- «ومن رأس مصيرة الغربي حلمتين إلى جزيرة (حمر النفور) أجر في مغيب (التير) وكن حذرا من قصاصير غبة الحشيش»:

قصاصير: جمع قصار: قطعة صخرية صغيرة تحت الماء. و (غبة الحشيش): خليج أو بطن بساحل عمان الجنوبي بين جزيرة (مصيرة) و جزيرة (مدركة).

- «ومن جزيرة (مصيرة) إلى جزيرة (مدركة) في مغيب (الحمارين) تنتخ بقدرة الله تعالى جزيرة (مدركة) على صدر المركب».
- ومن جزيرة (مدركة) إلى ميان رق (الجازر) في (التير) والمسافة التي تحصل من هذا المجرى إلى أن تصل باع خمسة من رق (الجازر) بقدر ٦٧ دقيقة ومن باع ٥ من رق (الجازر) إلى البر مسافة ٣ دقائق.

ميان : وسط ، رق : مضحل ، والمسافة من مدركة إلى وسط مضحل (الجازر) قدر ٦٧ دقيقة وهي دقائق الدرجة لا دقائق الساعة.





خريطة (١) خارطة ملاحية كما تصورها البحارة العرب المتقدمون والمتأخرون



- «ومن جزيرة (مدركة) إلى رأس صوقرة في (الأكليل) يجيك رأس (صوقرة) على صدر المركب».
 - (الأكليل): يعني مغيب (الأكليل).
- وإذا جريت من مدركة بين (الأكليل) والعقرب تنتخ رأس (صوقرة) على يمينك. وهذه مجراتك خط واحد إلى رأس (قرواو)».
 - تنتخ: تكشف أو تمسك ، مجراتك: مجراك.
- «ومن رأس (قرواو) إلى جزيرة (السودة) بين (العقرب) و (الأكليل) ومن رأس (قـرواو) إلى غبة (الحلانيات) بين (الجوزاء) و (التير) مايكضك شيء أبدا من الجزر المذكورة ومن رأس (قرواو) إلى (الحاسيكة) بين (التير) و (الأكليل)».
- هذه المجاري كلها في أخنان المغيب فقوله: مثلا: بين (العقرب) و (الأكليل) يعني بين مغيب العقرب و (مغيب الأكليل) ، مايكضك شيء أي يعترضك أو يمسك شيء.
- «ومن جزيرة (الحاسكية) إلى رأس (نوس) وإلى (إمصيره) العقرب خاصة خط واحدة إلى جبل (الجنجلي)».
- «مصيرة»: هي غير جزيرة (مصيره) المتقدم ذكرها و جبل (الجنجلي) يسميه بعضهم (الجنجري) وهو جبل (مطوق).
- ((ومن رأس جبل (الجنجلي) إلى رأس جبل (فرتك) في (التير) تنتخ بقدرة الله تعالى جبل (فرتك) على صدر المركب وإذا جريت من رأس الجنجلي بين (التير) و(الأكليل) فهو هذا المجرى يسايف بك . . لا تخاف من البر ولو كان الوقت ليل أنت متنفس عن البر) : المجرى من الجنجلي إلى فرتك في مغيب التير وتكشف جبل (فرتك) في هذا المجرى على صدر المركب أي يظهر لك أمام مقدمة المركب ، وإذا جريت بين الخنتين (مغيب التير) و (مغيب الأكليل) فهذا المجرى يسايف بك ، أي يجعلك مسايفا للبر أي مسايرا للسيف وهو لغة ساحل البحر فلا تخاف من الوقوع على البر حتى باليل لأنك في هذا المجرى تكون متنفسا عن البر ، أي بينك و بينه نفس : سعة .

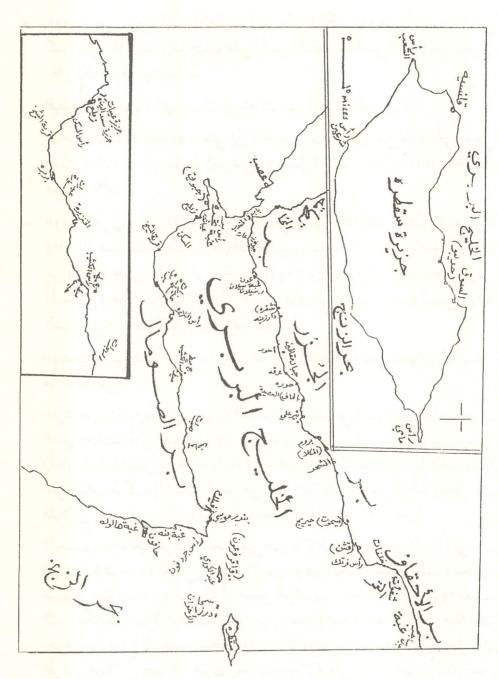


- ((ومن ظهر (الحناني) إلى رأس (ريسوت) في (مغيب الأصل)) ظهر الجزيرة وغيرها هـ و الجانب الجانب البارز منها والبطن هـ و الجانب الخفي منها و (مغيب الأصل) هو خن (المغيب الأصلي) أنظر دائرة (بيت الإبرة).
- «ومن بندر (مرباط) في (الجوزاء) خط واحد إلى رأس جبل (ساير) (ساجر)».
- «ومن رأس (أحمار) و (ساير) إلى رأس (فرتك) بين (الأكليل) و (العقرب) تنتخ رأس جبل فرتك على صدر المركب، وإذا جريت في العقرب من رأس (احمار) و رأس (ساير) تجي مسايف مع رأس (فرتك) ما يكضك شيء أبدا».

المجرى في (مغيب العقرب) من رأس (احمار) ورأس (ساير) أو (ساجر) يأتي مسايفا مع رأس (فرتك) ، ورأس (احمار) و (ساير) متجاوران وعلى خط عرض واحد إلى الشمال الشرقي من رأس (فرتك) وهما جبلان على ساحل خليج أو غبة (القمر) ، ورأس (فرتك) هو رأس هذه الغبة من الناحية الجنوبية الغربية.

- ((ومن بندر (مرباط) إلى رأس جبل (فرتك) بين (التير) و (الأكليل) تنتخ رأس جبل (فرتك) بين (التير) و (الأكليل) تنتخ رأس جبل (فرتك) على صدر المركب وإذا جريت من مرباط في (الأكليل) فهو هذا المجرى (الذي) يجيبك مسايف مع رأس فرتك ما يكضك شيء».
- إذا جريت من مرسى (مرباط) بين مغيب (التير) و (الأكليل) فإنك تكشف جبل فرتك أمام مقدمة المركب أما إذا جريت في خن (مغيب الأكليل) فإن هذا المجرى يأتي بك مسايفا مع رأس (فرتك) أي يأتي (فرتك) على جانب المركب وليس أمامه.
- ((ومن بندر (دمقوت) إذا جريت في (الحمارين) تنتخ رأس جبل (فرتك): يعنى (مغيب الحمارين) أنظر (بيت الابرة)».
- ((وإذا أردت تقص البر من رأس (فرتك) اقبض بين (التير) و (الأكليل) إلى رأس (سيحوت) ومن بندر (سيحوت) إلى رأس جبل (أبو غشوه) وإلى بندر (المكلا) خط واحد ما يكضك شيء إلى رأس (بروم) اقبض نجم (التير)».

«تقص البر»: تسايره ومن بندر (سيحوت) أجر في نجم أي خن (مغيب التبر) إلى رأس جبل (أبو غشوة) (وبندر (المكلا) ورأس (بروم) فكل هذه الأماكن في مجرى واحد وهو (مغيب التير) ما يعترضك شيء فيه.



خريطة (٢)

خارطة ملاحية كما تصورها البحارة العرب المتقدمون والمتأخرون



- «ومن رأس بُرؤم اقبض (العقرب) إلى رأس (الكلب) وهو رأس رمل واطي كن على حذر منه وإذا جيت على رأس (الكلب) اقبض (التير) تجي بحري جزر (القناعبد الواحد)».

اقبض (العقرب): أي أمسك في مجراك خن (مغيب العقرب).

«بحري جـزر (القنا)»: يعني إلى ناحية عرض البحر من هذه الجزر وهي جـزر ثلاث بجوار ساحل (بيرعلي) وجبـل (حصن الغراب) انظر الخريطة صفحة ٥٧.

((ومن بحري جـزر (القناعبد الواحد) في (الثريا) إذا كان مرادك (العصيدة) وإذا كان مرادك تقرب (عرقة) اقبض بـين (المغيب) و (الجوزاء) وإذا جريت من بحري جـزر (القنا) في (الجـوزاء) و (التير) تنتخ رأس (عرجه) الشرقي المسمـي (حوره) ويقـال له رأس (صفوان) يجيك قريب يدك اليمني و (قبة الشيخ عبدالرحمن) على صدر المركب».

«يجيك قريب يدك اليمنى»: يعني أن رأس (صفوان) يأتي بجهة يدك اليمنى من الساحل.

«وإذا جريت من بحري جزر (القناعبد الواحد) في (التير) فهو هذا المجرى الذي معتادينه أهل السفن ذوات الشراع يجيك رأس (عرجه) الغربي المسمى (أحور) ومنه اقبض بين (الجوزاء) و(التير) تنتخ بقدرة الله تعالى جبل (شمسان) على صدر المركب إذا كان الجوش من بحر وإذا كان الجوش من البريدخل بك قليلا إلى البر ويدور رأس (شمسان) على (إذن الكلب) من بحر».

المجرى من ناحية عرض البحر من جزر (القنا)، في (مغيب التير) يأتي بك إلى رأس (عرجه) الغربي المسمى (أحور) وهو المجرى المعتاد عند أصحاب السفن الشراعية ، و منه خذ أو اجعل مجراك بين (مغيب الجوزاء) و (مغيب التير) تكشف جبل (شمان) وهو جبل (عدن) أمام مقدمة المركب فإذا كان جوشن الشراع إلى جهة البحر أما إذا كان الجوش إلى جهة البريدخل بك المركب قليلا إلى جهة البر فترى رأس (شمسان) يعني رأسه الجنوبي ، قد صار إلى ناحية عرض البحر من (إذن الكلب) (قد صار إلى ناحية عرض البحر من (إذن الكلب) يعرف الأن برأس (معاشق).



- «وإذا جريت من رأس (عرقة الغربي) في (التير) فهو هذا المجرى المعتاد تنتخ بقدرة الله جبل (شمسان) على عالية المركبة من اليمين».
- وإذا أخذت مجرى (مغيب التير) من رأس (عرقة) الغربي يعني (أحور) وهو المجرى المعتاد عند البحارة فإنك تكشف جبل (شمسان) على عالية المركب اليمنى أي جانب مقدمة المركب اليمنى.
- ((ومن رأس (المقاطين) إذا جريت في (التير) تنتخ جبل (شمان) على الصدر (المقاطين) أنظر الخريطة صفحة ٥٧.
- (وإذا كنت مسافرا من بندر (أبو لحاف) يعني بندر (العصيدة) في الليل اقبض (الأكليل) ما يكضك شيء من البر إلى الصبح، ثم أنزل إلى البر وكضه، وإذا أردت المجرى خذ لك مجرى من هذه المجراي [المجاري] المتقدم ذكرها واجر عليه.
- إذا كنت مسافر من (بالحاف) بالليل فخذ مجرى (مغيب الأكليل) إلى الصباح ما يعترضك شيء من البر في هذا المجرى وفي الصباح مل إلى البر وامسكه واجر في واحد من المجاري المتقدم ذكرها.
- ((وإذا جريت من بحري (القنا عبدالواحد) في (التير) قدر وضح واحد ثم بين (الجوزاء) و(التير) تنتخ بقدرة الله تعالى جبل (شمسان) على خير وسلام» . . وضح: نهار.

من (عدن إلى الحديدة)

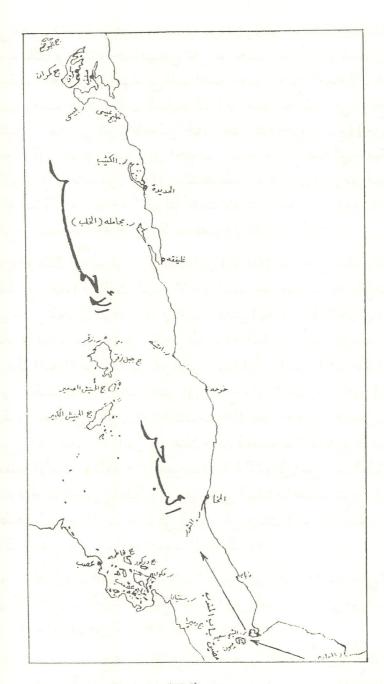
(إذا وفقك الله السفر من بندر (عدن) وجاوزت الكائن اجر في (الحمارين) إلى أن تعادل جبل (الاحسان) انزل بين (الجوزة) و(التير) إذا كان نهار وإذا كان الوقت ليل انزل في (التير) إلى أن يدور عنك جبل (الخرز الكبير) الذي على (عميره) في (الجاه) انزل في (الثريا) إذا كنت قريب البر وإذا كنت في البحر انزل في نجم (السماك) تنتخ بقدرة الله تعالى جبل جزيرة (ميون) على صدر المركب ادخل الباب على خير وسلامة ويكون تجعل مدخلك بين رأس جبل الفانوس وجزيرة (ميون) تجعل الجزيرة على يسارك ورأس جبل (الفانوس) على يمينك.



((واحذر أن تغفل عن المجاري المعلومة وكن عارفا للجبال والعلائم ، اعلم بأن كل جبل ومكان له مجرى معلوم ولا ينبغي من الإنسان يتهاون الأمور كما قال صاحب المثل: من تهاون محجراته ما تهنى بمباته ، نعم يا أخي لحيث هذه الاماكن فيها ضيق والمجاري تتفرغ على خمسة نجوم من شمسان إلى نحو الباب في ليلة واحدة فينبغي لصاحب الدرك والتحفظ والاجتهاد في تلك الليلة مخصوص أيام الغمام لأجل معالم البر ما تنكشف زين . ولا تكلف على السفينة كثيرا مع كثرة الريح خوفا من مدراكة الأماكن الضيقة ، لأن هناك جزر (السوابع) وبحرهن غزير وجنوبيهن أوساخ غبية ، يعني شعوب والثاني هناك تصطب الأرياح ويصير المجرى اعتراضه فكيف إذا كان المركب شاحن كثير وحمالة تول يتعب المركب وما حواه من أو دام وغيره وكم قد مرب هذا الأمر والله خير حافظ وهو أرحم الراحمين)».

يقول ما معناه: إذا سافرت من بندر (عدن) [وهو هنا بندر عدن الجديد وليس بندر عدن القديم في خليج (صيرة)] وجاوزت الكائن اي منارة (الفنار) فاجر في اتجاه (مغيب الحمارين) إلى أن تقابل جبل (احسان) من ناحية الجنوب وانحر ف حينئذ في مجراك إلى ما بين (مغيب الجوزاء) و (مغيب التير) واجر في هذا الاتجاه بالنهار، أما بالليل فانزل إلى اتجاه (مغيب التير) واستمر في هذا المجرى إلى أن ترى جبل (الخرز الكبير) الذي فوق خور (العميرة) قد صار بناحية (الجاه) اي (القطب الشمالي) حينئذ انزل في اتجاه (مغيب الثريا) إذا كنت قريبا من البر وإذا كنت بعيدا عنه إلى ناحية عرض البحر حول مجراك في اتجاه (مغيب السماك) تنتخ بقدرة الله تعالى جبل جزيرة (ميون) على صدر المركب أي ينكشف لك امام مقدمة المركب فادخل (الباب) أي (باب المندوب) بخير وسلامة واجعل دخولك بين جبل (الفانوس) أي (المنهلي) وجزيرة (ميون): الجزيرة إلى اليسار والجبل إلى اليمين.

ولا تغفل عن المجاري المعلومة وكن عارف بالجبال في طريقك ومعالم السير واعلم أن لكل جبل ومكان مجرى معلوم فلا ينبغي التهاون والغفلة في ذلك فقد قيل: من تهاون بمجراته ما تهنى بمباته ، أي من غفل عن مجراه حرم من نومه (مثل معروف عند البحارى) فهذه الأماكن ضيقة أي أن مجاريها قصيرة فمن عدن إلى (باب المندب) تتوزع المجاري على خمسة نجوم أي أخنان



خريطة (٣) خارطة ملاحية كما تصورها البحارة العرب المتقدمون والمتأخرون



هي مغيب (الحمارين) بين مغيب (الجوزاء) و(التير) ومغيب (الثريا) و (مغيب السماك) في ليلة واحدة فينبغي على صاحب الدرك أي المسئول عن قيادة السفينة الحذر والاجتهاد في تلك الليلة خصوصا أيام الغمام لأن معالم البر ما ترى بوضوح فلا تكلف السفينة كثيرا في هذه المجاري في الريح الشديدة حتى لا تقع على البر والأماكن الخطرة فهناك (الجزر السبع) [جزر صخرية صغيرة] وبحرهن عميق وإلى الجنوب منهن أوساخ غبية أي خفية تحت الماء (الأوساخ: شعاب مرجانية) وهناك تصطب الرياح أي تتعارض فيصير مجراك مقاطعا لاتجاه الرياح فكيف إذا كانت بالمركب شحنة ثقيلة وركاب كثيرون فإن المركب وما احتواه من ركاب يصيرون معرضين للتلف.

(وإذا وفقك الله السفر من (الباب) إلى (المخا) (بندر علي) معتاد الشمرة من (الشيخ سعيد) من ثلث الليل الأخير اشمر على السفينة وارتفع في (الناقة) إلى حل المجرى ثم انزل في (مغيب النعش) يجيك حل المجرى زين تصبح بقدرة الله (ذباب) أو على (نخل العبيد) هكذا مع الريح المتوسط. فإذا كان مرادك (المخا) إذا عادلت رأس (الزيادي) [رأس (الثور) عند المتقدمين] اتبع البر، واقبض باع ٥ وهو ينقص إلى ٤ باع وإلى ٣ فهو هذا خور (السومال) ويقال له خور (البري) وإذا كان مرادك بحر الطحول اقبض بحر ٨ إلى باع ٧ من بحر إلى أن تدور عنك منارة المسجد الكبير ونصف البلد في (مطلع الأصل) والمعلوم إذا ظهرت (منارة الشاذلي) من بري الطيار ودارت المنارة تحت (الجوزاء) اقبض أي اقبل على البندد ما عندك شيء من الأوساخ واطرح على خير وسلامة أصون إلى المركب».

يقول: إذا أردت السفر من (باب المندب) إلى (المخا) (بندر علي) فالشمرة أي الاقلاع من (مرسى الشيخ سعيد) على الساحل اليمني من الباب يكون في الثلث الاخير من الليل هذا المعتاد عند البحارة.

فإذا شمرت ارتفع في مجراك في اتجاه (مغيب الفرقد) إلى المكان الذي يبدأ منه المجرى إلى المكان الذي يبدأ منه المجرى إلى (المخا) وخذ من هناك اتجاه (مغيب النعش) تصبح بقدرة الله في (ذباب) أو أمام (نخل العبيد) على الساحل اليمني بالرياح المعتدلة فإذا



كنت تقصد (المخا) وصرت مقابلا لرأس (الزيادي) فاتبع البرأي سايرة واجر على عمق } إلى ٣ أبواع ويسمى هذا المضحل خور (الصومال) ويسمى أيضا خور (بري) وإذا أردت أن تعبر من جهة البحر من هذه الطحال أي المياه الضحلة فاجر على عمق ثمانية إلى سبعة أبواع إلى أن تدور عنك منارة المسجد الكبير في المدينة و نصف المدينة إلى جهة المشرق الأصلي. والمعروف أنه إذا ظهرت لك (منارة الشاذلي) وصارت منارة المسجد الكبير بناحية (مطلع الجوزاء) عنك أن تقبل على البندر أي المرسى فما يعترض مجراك شيء من الأوساخ أي الشعاب المرجانية والمياه الضحلة تصير كلها إلى يمينك من ناحية عالية المركب فاقترب من البندر إلى عمق ثلاثة أبواع وهناك اطرح المرساة على خير وسلامة.

((من بندر (المخا) إلى بندر (الحديدة) معتاد الشمرة أول صلاة المغرب اشمر على السفينة وارتفع في (مغيب الناقة) إلى حل المجرى ارجع في (النعش) إلى أن يتأخر عنك جبل جزيرة (الزقر) ويكون على تفر السفينة في القطب ارجع في (الجاه) وإذا قربت من رأس (المجاملة) قبل توصل الرأس لا يكون تغفل عن البلد فأول رمية يجيك باع ١٠ لا تقاطع البلد انزل شيئا فشيئا إلى ان تصل و (العيوق) إلى أن تجي باع ١٢ لا تقاطع البلد انزل شيئا فشيئا إلى ان تصل مطلع النعش) ثم (التاقة) إلى ان تصل باع ٥ إن كان الوقت ليل اطرح وإذا كان الوقت نهار تبان لك المراكب والخشب والقلعة (الصديقية) والبيوت من تخلف رأس (المجاملة) سير على البندر واطرح في بحر باع ٣ زايد ناقص على حسب كبر المركب وصغره . وإذا خلفت رأس (المجاملة) لا يكون تطمع في البر واقبل شيئا فشيئا ومن بعد لو تقبل على الخشب ما عندك يكون تطمع في البر واقبل شيئا فشيئا ومن بعد لو تقبل على الخشب ما عندك شيء هذا يا أخي إذا كان مسافرا من (المخا) إلى بندر (الحديدة) خاص على هذا القول تعمل وبالله التوفيق)».

تفر المركب: مؤخرته.

القطب: يطلق عند البحارة عادة على القطب الجنوبي و (الجاه): على القطب الشمالي.

البلد: أداة سبر عمق البحر تقدم وصفها.



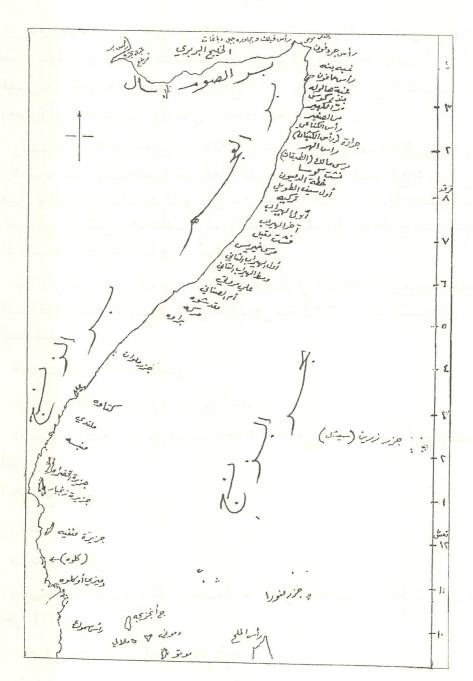
اطرح: يعني اطرح المرساة.

الخشب: السفن عامة و تطلق أحيانا على السفن الصغيرة و (المركب) يطلق على السفينة الكبيرة.

مجاري بر السواحل

(مـن رأس (خافون) إلى رأس (معبر) في (مغيب السهيل) تنتخ إن شاء الله تعالى أول (الخزائن): رأس (معبر) وهذا مجراك إلى رأس (الخيل) وإذا عادلت رأس (الخيل) في نهار إرتفع في (مغيب السنبار) بقدر نصف وضح ومن بعد يسترق البر وكن على حـذر مـن رأس (عوض) وبعض الناس يسمونه رأس (البالوس). ومن بعد انزل في (مغيب السهيل) وإما إذا كنت في النهار قابضا (مغيب السهيل) فإنه يلاقي بسبب لإنه رأس مخالط في البحر رمل وهو في نصف (السيف الطويل) إذا كان الوقت ليل يغدر بك ويعارض الخشب في الطرق وإذا عديت رأس (عوض) ارجع المجرى السابق في النهار (الحمارين) وفي الليل (السهيل) وأكثر المجرى (الحمارين) إلى اخر (السيف) ومـن بعد ترجع المجرى . . . خاصة وإذا عادلت جبل (الهيراب) وهو جبل (جبشه) ظهرت لك قطائع فشت (مقبل) ومن بعد لك قطائع (المروتي) فإذا اعتدلت (المروتي) وعديتها رجعت المجرى مغيب العقرب إلى حدود بندر (براوه) ومن هناك يطلع البر وترجع المجرى في (مغيب الحمارين) إلى جزيرة (البايون) وإلى (لاموه).

(وإذا وفقك الله السفر من بندر (لاموه) إلى بندر (زنجبار) إذا خرجت اقبض (مغيب السبيل) وكن على حذر (مغيب السبيل) وكن على حذر من قطائع (مقوميني) والمجرى من هناك في مغيب (السبيل) و(الحمارين) حتى تصل جزيرة (مزيو) وهي جزيرة كثيرة الأشجار زامه خضراء وأشجارها من بعيد تبان مثل دقالات المراكب وإذا خلفتها اقبض مغيب السنبار و(القطب) وأكثر محراك (القطب) حتى تظهر لك جزيرة (أم الدجاج) على صدر المركب ومن بعد ذلك تأتيك فكة قليلة ومن بعد الفكة تأتيك فكرة جزيرة (تمباتوه). ساير البر على يسارك حتى ينقطع البر و تأتيك فكة خور (مغوي) اتركها على يسارك يظهر لك



خريطة (٤)

خارطة ملاحية كما تصورها البحارة العرب المتقدمون والمتأخرون



رأس بحراعبر له واتركه على يسارك قص البرإلى أن تصل (تمباتوه) على رأسها من الغرب تأتيك جزائر صغار ثلاث على يمينك ساير البروأنت خوريه بين البروالجزر وقص بطن الجزيرة من الجنوب من باع ١٢ إلى باع ١٠ إلى باع ٨ تبان لك البلد (زنجبار) إلى أن تصل عدال (المتوني) يسترق البحرهناك.

وتنهد من هناك من الجزيرة البرية تلاقي (الخور) باع ٥ والعادة هناك مركبة بويه اترك البويه على يمينك وقص (الخور) فإذا عادلت البويه يغزر البحر باع ٥ إلى باع ٦ وقبل توصل البويه بيان لك الغزر من الرق آخذ على نظر عينك وإذا عادلت البوية ارتفع إلى بحر قليل ، فإذا عادلت رأس (الخور) وطفت الرأس اطرح عند الخشب والمراكب على خير وسلامة وبالله التوفيق».

هذا الجزء من وصف مجاري بر السواحل لم يذكر في النسخة الأولى من المخطوطة وإنما ذكر في النسخة التانية ، وإنما ذكر في النسخة التانية ، فأثبتناه هنا.

«نصف وضح»: نصف نهار.

«يعارض الخشب»: يعترض طريق السفن.

«فشت»: قطعة من رمل و حجارة هشة تكون في مستوى سطح البحر ويطغي عليها الموج.

((قطائع)): قطع.

((فكة)): فتحة.

((تنهد)): تنهض.

«بويـة»: سراج يوضع على سفينـة أو غيرها ترشد السفـن إلى المكان الأمين في (الخور) والبندر.

«بحري وبحر»: إلى ناحية عرض البحر.

((الفنوق)): صخور.

(0)

القياس





بعد معرفة ميل الشمس في البروج أي ميلها عن خط الاستواء كان لابد للبحار من معرفة بعد الشمس عن المركب أي ميلها عن النقطة المسامتة له حتى يستطيع أن يستخرج من الميلين مقدار عرض موقعه شمالا كان أم جنوبا عن خط الاستواء، وبالتالي معرفة موقعه من المكان المقصود ومقدار المسافة بينهما فاستعمل من أجل ذلك أنواعا مختلفة من أدوات قياس الارتفاع اشتهر منها عند البحارة المتأخرين نوع عرف بـ (الكمال) ويسمى السدسية SEXTANT لأن قوسه يشكل سدس الدائرة، أهم أجزاء الكمال هي:

القوس:

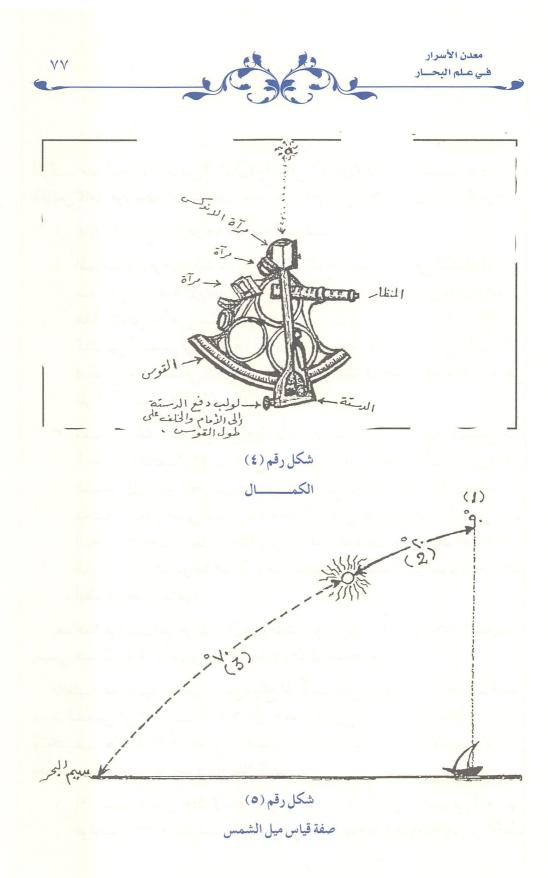
هـو القاعـدة التي ترتكز عليها أضلاع الكمال وهو مقسم إلى تسعين درجة وتتحرك عليه ذراع (الدستة) عند قياس ارتفاع الشمس او النجم او غيره.

مرآة (الاندكس):

مرآة معتمة مثبتة بطرف ذراع الدستة العلوي، برأس الكمال، ووظيفتها عكس قرص الشمس على مرآة أخرى على ضلع الكمال الأمامي ، مركبة بينها وبين مرآة أخرى أسفل منها مقابلة لمنظار (انظر الشكل رقم ٤، صفحة رقم ٢٩). وتتحرك مرآة الاندكس بواسطة ذراع الدستة.

الدستة:

هي ذراع متحركة وظيفتها تحريك مرآة (الأندكس) إلى الوضع الذي يعكس فيه قرص الشمس على المرآة السفلى فيرى القائس قرص الشمس في المرآة التي أمام عينيه، ويستمر في تحريك الذراع حتى يرى قرص الشمس في المرآة على سيم البحر، أي خط الأفق البحري، حينئذ يتوقف عن تحريك الدستة والرقم الذي يتوقف عنده سهم الدستة من أرقام القوس، هو مقدار ارتفاع الشمس من الدرج والدقائق، ويطرح الرقم الذي توقف عند سهم الدستة من ٩٠ الارتفاع، والباقي هو مقدار بعد الشمس عن القائس أي عن النقطة المسامتة من السماء فمن المعلوم أنه من خط الأفق إلى النقطة المسامتة للرأس، في أي مكان تسعون درجة أي ربع دائرة ويعرف مقدار بعد الشمس عن الشمس عن





المركب عند البحارة بـ (عرض الكمال) و (صافي الكمال) إذا كانت الشمس فوق رأس القائس تماما، فإن سهم الدستة يقف عند آخر أرقام قوس الكمال أي عند ٩٠ درجة.

- ١. غاية الارتفاع ٩٠ درجة مسامتة للمركب.
- 7. المسافة بين قرص الشمس وغاية الإرتفاع تسمى (صافي الكمال)، وهو ما يتبقى من غاية الإرتفاع بعد طرح مقدار ارتفاع الشمس منها، وهو في هذا الشكل أعني صافي الكمال عشرون درجة (٩٠-٧٠ = ٢) فإذا كان ميل الشمس في البروج، أي ميلها عن خط الاستواء جنوبي الخط مثلاً، فتطرح من (صافي الكمال)، والباقي هو عشر درجات هو مقدار عرض المركب شمالي خط الاستواء.
- 7. مقدار ارتفاع الشمس عن خط الأفق في الشكل ٧٠ درجة، ويسمى عند البحارة (الكمال) ويستخرج من الكمال على النحو الآتي: ينزل قرص الشمس إلى سيم البحر أي خط أفق البحر في مرآة الكمال، وذلك بتحريك دستة الكمال على القوس، وعندما يلامس طرف قرص الشمس سيم البحر، يتوقف تحريك الدستة والرقم الذي يتوقف عنده سهم الدستة على القوس هو رقم درجة هبوط قرص الشمس في الكمال إلى سيم البحر وهو أيضا درجة ارتفاعها.

بعد هذا الوصف الموجز للكمال، ووظيفته، وطريقة استعماله، يمكننا أن نفهم ما يسمى عند البحارة المتأخرين بـ (الغايات) وطرق استخراجها.

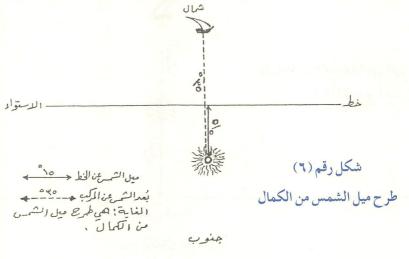
فالغاية يقصد بها عندهم عرض موقع المركب التي تستخرج من حساب قياس بعد الشمس عن المركب بآلة الكمال، ومقدار ميل الشمس عن خط الاستواء، ويمكن و تختلف الغاية باختلاف موقع المركب من كل من الشمس و خط الاستواء، ويمكن حصر أوجه هذا الاختلاف في الأمثلة التالية:

1. إذا كنت شمالي خط الاستواء، وأردت معرفة عرض مركبك في أيام شهر نوفم بر مثلا، وكان ميل الشمس في ذلك اليوم ١٥ درجة جنوبي الخط،



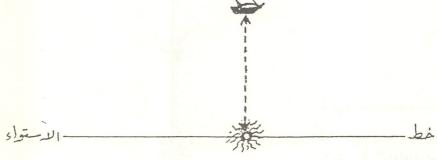
وعندما قست ميل الشمس عن غاية الارتفاع، وجدته ٣٥ درجة من مقدار بعد الشمس عن غاية الارتفاع وهي النقطة المسامتة للمركب فالدرجات المتبقية من قياس الكمال، وهي ٢٠ درجة هي عرض مركبك شمالي الخط.

٢. إذا كنت شمالي أو جنوبي خط الاستواء، وكانت الشمس على الخط تماما،



فالغاية هي مقدار بعد الشمس عن غاية الارتفاع، أي أن عرض المركب هو مقدار بعد الشمس عن سمت المركب، ولا يكون للشمس في هذه الحال ميل عن خط الاستواء.

٣. إذا كنت شمالي خط الاستواليوالكانت الشمس بينك وبين الخط فالغاية هي



الكمال هوعرض ح-----

شكل رقم (٧) عرض الكمال



إضافة مقدار ميل الشمس عن الخط إلى ميل الكمال ، أي مقدار بعد الشمس عن سمت المركب وحاصل الجمع هو عرض المركب.

	25	
الغاية: هي حاصل جمع الكمال مع الميل	127	
(المال مع احدار		
الاستواء	شکل رقم (۸)	&i
	جمع الكمال مع الميل	
	جنو ب	
الاستواء	رادش	<u>b</u> ò
ا لميل:		
الكمال: الغاية: لمرج الكمال من الميل والباقي هوالوض		
J - 9.70g.	جمنوب شکل رقم (۹)	
	طرح الكمال مع الميل	



إذا كنت بين الشمس وبين خط الاستواء، فاطرح الكمال من ميل الشمس وما تبقى من درج ميل الشمس هو عرض المركب.

	شال شا	
الاستواء	↓	خِط
الميل: الكمال: معدم	جنوب	

شكل رقم (١٠) ميل الشمس

- إذا كنت شمالي أو جنوبي خط الاستواء، وكانت الشمس فوق رأسك تماما، فميل الشمس في ذلك اليوم هو عرض المركب. لأن الكمال معدوم بسبب وقوف الشمس فوق المركب.
- ٦. وإذا كان المركب على خط الاستواء تماما والشمس شمالي أو جنوبي الخط فيكون الكمال والميل متساويين ولا عرض للمركب.
- ٧. وإذا كان المركب والشمس على خط الاستواء فالقياس والميل معدومان و لا عرض للمركب.

(7)

بيت الإبرة (الديرة) وقواعد الحساب البحري





الديرة عند البحارة المتأخرين هي الحقة وبيت الإبرة أو السمكة عند المتقدمين ودائرتها تمثل الدائرة الأفقية قسمها البحارة لمعرفة الجهات من حولهم في البحر إلى اثنين وثلاثين جزءا سمّوا كل واحد منها خَنّا اثنان منهما للقطبين وبهما تنقسم الدائرة الى قسمين: شرقي وغربي واثنان اخران للمشرق والمغرب يقسمان الدائرة إلى قسمين ايضا: جنوبي وشمالي فتصير الدائرة أربعة أرباع. ربع منها لأخنان الشمالية الشرقية والثاني للجنوبية الشرقية والثالث للشمالية الغربية والربع الرابع للأخنان الجنوبية ، وفي كل ربع عدا الاخنان الاربعة المذكورة سبعة اخنان وتسمى الغربي من الدائرة تسمى مغارب الاخنان وعددها خمسة عشر خنا، وأخنان النصف الغربي من الدائرة تسمى مغارب الاخنان وعددها ايضا خمسة عشر خنا عدا خني القطبين: (قطب الجاه) وهو القطب الشمالي و (قطب السهيل) وهو القطب الجنوبي فصار لكل خن أو جزء من الدائرة إحدى عشرة درجة و خمس عشرة دقيقة (٣٦٠).

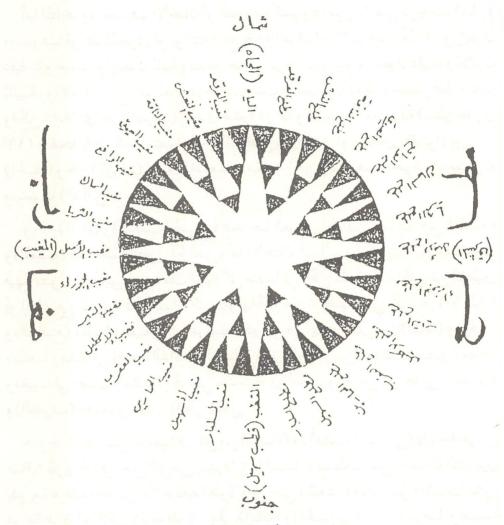
وأضيفت الأخنان أو النجوم كما تسمى عند البحارة المتأخرين إلى أسماء النجوم المشهورة عندهم، وهي من الشمال إلى الجنوب (الجاه) ، (الفَرْقَد)، (النَّعْش)، (الناقة)، (العَيُّوق)، (الواقع)، (السِّماك)، (التُّريّا)، (الطائر)، وهو خن المشرق مطلعاً، وخن المغرب مغيبا ثم (الجوزاء)، (التير)، (الأكليل)، (العقرب)، (الحماران)، (السهيل)، (السلبار) و تسميه بحارة عمان (السنبار) - كما نلاحظ في المخطوطة - ثم (قطب السهيل) وهو خن القطب الجنوبي وباستثناء خني القطبين: (الجاه) و (قطب السهيل) فإن لكل واحد من الأخنان المتبقية، أو النجوم مطلعا ومغيبا وباستثناء (نجم العيوق) فإن بقية النجوم التي نسبت إليها الأخنان لا تقابل مواقع الأخنان في دائرة (بيت الإبرة) لذلك يحذر ابن ماجد البحار من أن يعتمد في مجراه على رؤية نجوم الأخنان في السماء حيث قال في «الحاوية»:

عند العرب تقريب يا ربان في موضع فيه مضيق وخطر

وهذه الأنجري عليها بالنظر

لأنها ينتفع بأسمائها ولا ينتفع برؤيتها بالسماء أي ينتفع برؤية أسمائها في دائرة بيت الابرة.





شكل رقم 1 1 بيت الإبرة (الديرة)

وللأخنان كسور ذكر منها عند المتقدمين ثلاثة:

- ١. نصف خن (الدبران) وهو بين خني (الثريا) و (الطائر).
 - ٢. نصف خن (المرزم) وهو بين (الطائر) و(الجوزاء).
 - ٣. نصف خن (ناجد البراق) بين (الجوزاء) و (التّير).



أما المتأخرون فعندهم الأخنان أو النجوم وكسورها موزعة على درجات الدائرة وسموها قواعد المجرى او نواكته فربع خن (الفرقد) مثلا در جتان و ثمان و أربعون دقيقة و خمس و أربعون ثانية و نصفه خمس در جات و سبع و ثلاثون دقيقة و ثلاثون ثانية، و ثلاثة أرباع خنه ثمان در جات و ست و عشرون دقيقة و خمس عشرة ثانية و الخن كاملا أي خن (الفرقد) إحدى عشرة در جة و خمس عشرة دقيقة (انظر جدول ١٣) صفحة ٢٩، كما استعملوا الحد الفاصل بين الخنين أو النجمين فقالوا: بين خن (الجاه) و خن (الفرقد) مثلا و استعملوا مقدمة الخن و سموها (الجوش) و مؤخرته وسموها (الدامن).

وخن (الجاه) و (القطب الجنوبي) هما خنا العرض الخالص كما ان خني (المطلع) و (المغيب) هما خنا الطول الخالص، أما الأخنان الثمانية والعشرون الباقية فيتداخل فيها الطول بالعرض، وتختلف نسبة كل منهما في الخن بمقدار بُعد الخن عن القطبين أو المطلع والمغيب، فالأخنان التي طولها أكبر من عرضها هي التي بين (الأكليل) و (الواقع) مطلعا ومغيبا والتي عرضها أكبر من طولها هي التي بين (الناقة) و (الجاه) مطلعا ومغيبا في نصف الدائرة الشمالي وبين (الحمارين) و (قطب سهيل) مطلعا ومغيبا في نصف الدائرة الجنوبي ويتساوى الطول والعرض في خني (العيوق) و (العقرب) مطلعا ومغيبا . (انظر شكل ٢).

فدرجة العرض تقطعها في كل من (الجاه) و (القطب الجنوبي) بدرجة عرض صافية تقريبا أما في خنى كل من (الفرقد) و (السلبار) فتقطعها على حساب المتقدمين بدرجة عرضا و خمس عشرة دقيقة طولا وفي خني (النعش) و (السهيل) تقطعها بمشي درجة عرضا و ثلاثين دقيقة طولا . وفي (الناقة) و (الحمارين) بدرجة عرضا و خمسة و أربعين دقيقة طولا . وفي (العيوق) و (العقرب) بدرجة عرضا و درجة طولا.

أما من خن (الواقع) إلى (الثريا) في نصف الدائرة الشمالي ومن (الأكليل) إلى (الجوزاء) في النصف الجنوبي من الدائرة فتكون نسبة كل من الطول والعرض فيها عكس نسبتهما من (الفرقد) إلى (الناقة) فتصير درجة العرض مشلا بمشي درجة عرضا ودرجتين طولا وفي (الثريا) و(الجوزاء) بدرجة عرضا وأربع درجات طولا هذا على حساب المتأخرين أما القدماء فعندهم درجة العرض في (الواقع)



١- قواعد أو نواكت المجاري

قواعد المجري	ائرة	عها من الد	مواق
(نواکت)	درجة	دقيقة	ثانية
ربع خن	٤٧	٤٨	20
نصف خن	0.	77	٣.
خن إلا ربعا	٥٣	77	10
واقع، إكليل	٥٦	10	
ربع خن	09	٠,٣	20
نصف خن	71	٥٢	۳.
خن إلا ربعا	7 &	٤١	10
سماك، تير	7.	4.	• •
ربع خن	٧.	11	20
نصف خن	74	• ٧	٣.
خن إلا ربعا	Vo	٥٦	10
ثريا، جوزاء	VA	20	
ربع خن	۸١	pp	20
نصف خن	٨٤	77	4.
خن إلا ربعاً	۸٧	11	10
مغیب، مطلع	۹.		

A TOTAL PROPERTY.			
قواعد المجري	ائرة.	عها من الد	مواق
(نواکت)	درجة	دقيقة	ثانية
ربع خن الفرقد	7	٤٨	٤٥
نصف خن	0	**	٣.
خن إلا ربعا	٨	47	10
فرقد، سلبار	11	10	
ربع خن	١٤	٠,٣	٤٥
نصف خن	17	٥٢	۳.
خن إلا ربعا	19	٤١	10
نعش، سهيل	77	4.	4 4
ربع خن	70	11	20
نصف خن	47	• ٧	۳.
خن إلا ربعا	۳.	٦٥	10
ناقة، حمارين	44	20	
ربع خن	my	44	20
نصف خن	٣٩	77	٣.
خن إلا ربعا	٤٣	11	10
عيوب، عقرب	٤٥	* *	4 4



و (الأكليل) بمشي درجة عرضا و درجة و ثلاثين دقيقة طولا ، و في (السماك) و (التير) بدرجة عرضا و درجتين و سبع دقائق طولا ، و في (الثريا) و (الجوزاء) بدرجة عرضا و درجتين طولا (انظر الجداول ١٢/ب و ١٢/ج) صفحة ٢٣

٧- قواعد الحساب البحري

لبحارة العصر الحديث قواعد رياضية جاءهم أغلبها عن طريق دفاتر الارشادات البحرية الغربية كانوا يستخرجون بها مساج السفينة إي مقدار مشيها من الدقائق ومقدار ما قطعته في المساج طولا وعرضا ودرجة زاوية المجرى أي ناكته من الدائرة (بيت الإبرة) (البوصلة) ويعرفون أوقات المواسم والتواريخ.

هذه القواعد يمكن حصرها في ثلاث فئات كالتالي:

- ١. استخرج المساج والطول والعرض.
 - ٢. معرفة ناكت المجرى.
- ٣. معرفة الأوقات وحلول الشمس والقمر في البروج والمنازل، وتاريخ اليوم من سنة النيروز وغيرها.

ولا نجد من هذه القواعد في دفاتر البحارة المتقدمين غير ما يعرف به حلول الشمس والقمر في البروج والمنازل ورأس السنة القمرية والشمسية والرومية وسنة النيروز وغير قليل من المسائل البسيطة في حساب المسافات ومعرفة المجاري أما عند المتأخرين فنجد كثيرا منها وفي كتابي (علوم العرب البحرية) من ابن ماجد إلى القطامي عرضت أمثلة من هذه القواعد التي نجدها في رحماني القطامي وابن بريك وابن عبدالسلام ومنصور بن ابراهيم وغيرهم ، وفي هذه المخطوطة نجد أمثلة قليلة من هذه القواعد ونورد هنا بعض ما شرحناه منها في علوم العرب البحرية كدليل على أهمية هذه القواعد في علم الملاحة البحرية.



- معرفة ماقطته الشمس من البرج بحساب النيروز القطبي عند المتأخرين (٥):

خد نوروز يومك (١) وقاعدة ٣٠، واجمعهما مع عدد أيام النوروز القديم، ثم اسقط من الجملة ٩١ للكبيسة، بعد ذلك اجمع أيام البروج، وابتدئ بالعد من برج العقرب الي برج يومك، ولا تعد مامضى من أيام البرج، ثم اطرح أيام البروج مما تبقي بعد طرح الكبيسة، والباقي هو ما قطعته الشمس من الأيام في البرج، مثال:

أيام البروج		
٠٣ القعرب	hh	نوروز يومك
٩ ٢ القوس	٣.	القاعدة
٢٩ الجدي	470	النوروز القديم
٠٣ الدلو	271	الجملة
، ٣ الحوت	91	تطرح الكبيسة
۳۱ الحمل	441	الباقي
٣١ الثور	440	جملة أيام البروج
٣٢ الجوزاء	٢	
٣١ السرطان		
١٣ الأسد		t i siste te suite
۱ ۳ السنبلة		الباقي هو اليوم الثاني من حلول الشمس في برج الميزان
770		برج الميرات

⁽١) النيروز هنا هو النيروز القبطي المستعمل عند المتأخرين.



- معرفة مامضى من أيام النيروز (٦):

ضع قاعد ٩٩ وضع تحتها جملة أيام الشهور القمرية من أول شهر محرم إلي شهرك، واحسب شهر محرم ، ٣ يوماً وصفر ٢٩ يوماً، علي هذا الترتيب تحسب الشهور القمرية، واجمع أيام الشهور مع ما مضى من الشهر الذي انت فيه، والقاعدة ٩٩ ثم اضف الى الجملة قاعدة ٥٢ ٢، وضف يوما واحدا كل سنة الى هذه القاعدة، ثم ضع السنة الهجرية في مكان لوحدها، واسقط منها قاعدة ٩٩ و وماتبقى اضربه في ضع السنة الضرب اصرحه من أيام الشهور، والباقي هو نوروز يومك:

السنة الهجرية طرحنا	99	القاعدة
منها قاعدة ٩٩٩	٣.	محرم
7.7.	79	صفر
11	٣.	ربيع الأول
۲۸۳	79	ربيع الثاني
۲۸۳.	٤	جمادي الأولى
7117	771	
	7970	القاعدة
	1	اضافة يوم
	7127	
	7117	
الباقي هو نوروز اليوم (١)	٣ ٤	

⁽١) النيروز هنا هو النيروز القبطى المستعمل عند المتأخرين.



- معرفة اليوم الأول من النيروز (٧):

اطرح من سنتك الهجرية قاعدة ٤، والباقي تقسمه على قاعدة ٢٨ وفاضل القسمة اطرح من سنتك الهجرية قاعدة ٤، والباقي تجده في الجدول التالي مع ما يقابله من اليوم والشهر القمري:

الجمعة	الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	صفر	محرم
٤	٣	٢	١	79	٣.
الثلاثاء	الإثنين	الأحد	السبت	ربيع٢	ربيع١
٨	٧	٦	0	79	٣.
السبت	الجمعة	الخميس	الأربعاء	جمادي٢	جمادي ١
17	11	1.	٩	79	٣.
الأربعاء	الثلاثاء	الإثنين	الأحد	شعبان	رجب
١٦	10	١٤	17	79	٣.
الأحد	السبت	الجمعة	الخميس	شوال	رمضان
7.	19	١٨	1 \	79	٣.
الخميس	الأربعاء	الثلاثاء	الإثنين	ذو الحجة	ذو القعدة
7 2	77	77	71		-
الإثنين	الأحد	السبت	الجمعة	79	٣.
7.7	77	77	70		

⁽١) في رحماني منصور: تطرح اثنين من فاضل القسمة.



- معرفة تاريخ اليوم من الشهر الشمسي (٨):

ضع نوروز اليوم ثم ضع تحته قاعدة ٥٥ واجملهما، ثم ضع تحت الجملة عدد أيام سنة النوروز القديم، واجمل الجميع، واسقط من الجملة قاعدة الكبيسة ٩١ ، بعد ذلك اجمع أيام الشهور الشمسية، من أول شهور أكتوبر الي الشهر الذي عليك، واطرح الجملة مما تبقي بعد طرح الكبيسة، والباقي هو نوروز يومك اي تاريخه، لاتحسب مامضي من شهرك.

نوروز اليوم	44	اكتوبر	٣١	
القاعدة	٥٣	نوفمبر	٣.	
	٨٦	ديسمبر	71	
النوروز القديم	770	يناير	٣1	
	201	فبراير	7.	
تسقط الكبيسة	91	مارس	71	
	٣٦.	ابريل	٣.	
أيام الشهور	770	مايو	71	
	. 70	يونيه	٣.	
الباقي هو اليــوم ا-	امس	يوليه	71	
والعشرون من		أغسطس	٣١	
سبتمبر				



- معرفة السال أو الحمل: ^(١)

اذا اردت أن تعرف أي سال من الأربعة سنتك، أي من الأربع السنوات المكبوسة. فضع سنتك الهجرية، ثم اطرح منها قاعدة ٩١٦ و الباقي اقسمه علي أربعة، والفاضل من القسمة هو السال الذي عليك:

سنة الهجرة ١٢٨٢

القاعدة ٩١٦

الباقي ٢٦٠ ٤ = ٩ ٩ ×٤ = ٤ ٣٦ الباقي اثنان أي أنك في السال، أو الحمل الثاني، أو الحمل الثاني، أو السنة الثانية من السنوات الكبيسة الأربع (٩).

وفي موضع آخر من رحماني القطامي نجد طريقة أخري أيضاً، لمعرفة أحمال الكبيسة تختلف عن هذه، وهي: أن تطرح من سنتك الهجرية ٣٣٦ وما تبقي تضيف اليه نوروز يومك، ثم تقسم المجموع علي أربعة والفاضل عن القسمة، ان كان واحدا فأنت في الحمل أو السال الأول، وان كان اثنين فأنت في الحمل الثاني، وان كان ثلاثة فأنت في الحمل الثالث، الرابع هو الكبيسة.

ثانياً - قواعد استخراج المساج والعرض والطول

١- استخراج المساج من غيرباطلي:

أ. اذا لم تكن تستعمل آلة الباطلي لقياس مساج السفينة، أي مشيها، وتريد أن تعرف ماقطعته من المسافة في يوم كامل، مثلا، فأجمع العرض الذي حصلت عليه من الكمال في اليوم الأول مع عرض يومك، ثم خذ قاعدة المساج في الخن الذي جريت فيه كما تراها في الجدول التالي. واضربه في جملة العرضين، ثم اشطب من حاصل الضرب، خمسة أرقام من جهة اليومين، من خانة الآحاد، وماتبقي هو المساج، من وقت اخذ القياس في اليوم الأول الى قياسه في اليوم التالي، مثلا جريت في خن سهيل أو النعش، وصار مجموع عرض الكمال في اليوم الأول وعرض اليوم التالي ٥٧ دقيقة، فأجر العملية عرض الكمال في اليوم الأول وعرض اليوم التالي ٥٠ دقيقة، فأجر العملية

⁽١) السال أو الحمل: واحدة من السنوات الأربع الكبيسة.



التالية:

Vo	عرض الكمال في اليوم الأول واليوم التالي
111779	قاعدة مساج سهيل أو النعش
007190	

الباقى بعد شطب خمس خانات

٨٣ هو المساج

واذا نظرت في جداول كتاب (النود) في مجاري خن سهيل والنعش تجد مساج ٨٣ دقيقة يقابل طوله ٣٥ دقيقة، وناكت المجري ٥٢.

واذا أردت معرفة الطول من المساج فخذ قاعدة الطول في الخن الذي جريت فيه من الجدول واضرب المساج فيها ثم اشطب خمس خانات من حاصل الضرب من جهة اليمين والباقي هو الطول:

77777	جرينا في خن النعش، قاعدة الطول
۸٣	ضربنا في القاعدة المساج
115175	
٣. 71 ٤ ٤.	
4117775	شطبنا خمس خانات الباقي هو الطول
	من حاصل الضرب



جدول قواعد المساج والطول والعرض كما ورد في «دليل البحار» منصور

مجري	ناكست	عرض	طول	مساج	الخن أو النجم
11	10	91.19	190.9	1.1909	فرقد، سلبار
77	٣.	٩٢٣٨٨	7777	111779	نعش، سهيل
44	٤٥	٨٣١٤٨	00007	17.779	ناقة، حمارين
٤٥		V. V \ \	V. V 1 1	12121	عيوق، عقرب
07	10	0000	٨٣١٤٧	179990	واقع، إكليل
77	٣.	7 /7/	٩٢٣٨٨	771717	سماك، تير
٧٨	٤٥	190.9	91.79	017017	ثريا، جوزاء
9.		1 ,	1 ,	VY	مطلع، مغیب

ب. في رحماني منصور قواعد أخرى أيضاً، يعدد درجات كل خن، لها نفس استعمال هذه القواعد، ولا تختلف عنها الا من حيث العدد والأرقام فقط، ولاستخراج المساج منها تأخد الفارق بين عرض أمس وعرض اليوم، وتضربه في قاعدة المساج، في خط ناكت المجري الذي جريت فيه، ثم تشطب ثلاث خانات من اليمين من جملة الضرب، وما تبقي هو المساج، كذلك إذا أردت معرفة الطول أو العرض، أضرب ماحصلت عليه من المساج في قاعدة الطول أو العرض، في نفس خط الناكت، واشطب من حاصل الضرب خانتين من جهة اليمين، وما تبقى هو العرض.



أمثلة:

المثال الأول، استخراج المساج:

جريت في ناكت حاصل الفارق بين العرضين ٨٩ دقيقة قاعدة المساج ضربتها في الفارق

1919.

۱<u>۷٦۸۰۰</u> شطبت ثلاث خانات شطبت

الباقي ١٩٦ هو المساج

المثال الثاني، استخراج الطول:

قاعدة المساج ضربتها في قاعدة الطول <u>٨٩</u>

1775

شطبت خانتین شطبت خانتین

الباقي هو ١٧٤ هو الطول

المثال الثالث، العرض:

قاعدة المساج ١٩٦ قاعدة العرض <u>٥٤ _</u> ٩٨٠

VAE.

9 A A 9 1 A

العرض ٨٩

صار المساج الصافي ١٩٦ الطول ١٧٤ العرض ٨٩ الناكت ٦٣



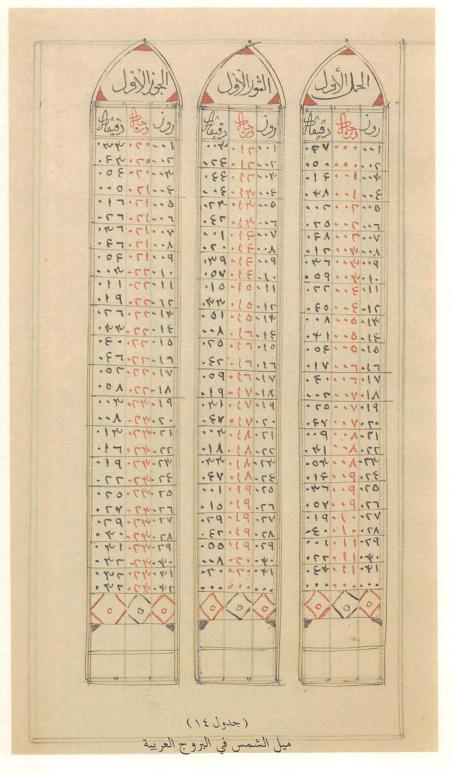
المخطوطة

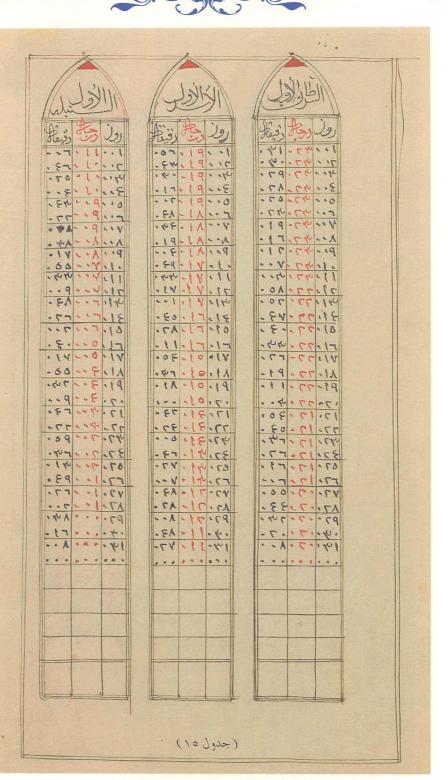














THE SECOND SECON
البزائول العقب السالادل





	ď
 11.01.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00.00.0	



	 11. 11. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12. 12.	
U		



h 2		-	-
		10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 -	
	(جدول ۲۱)		

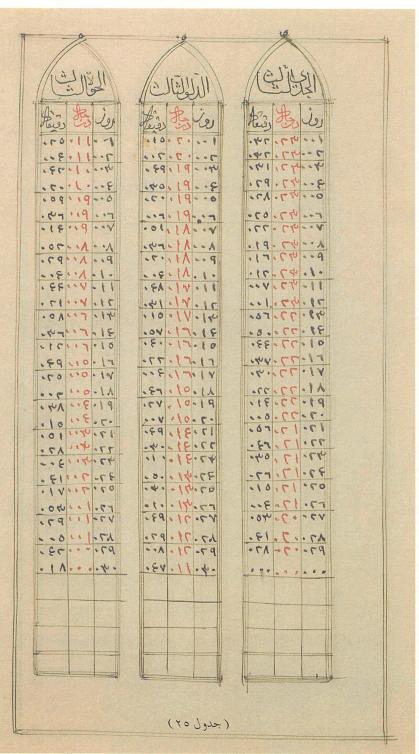






W =		A #

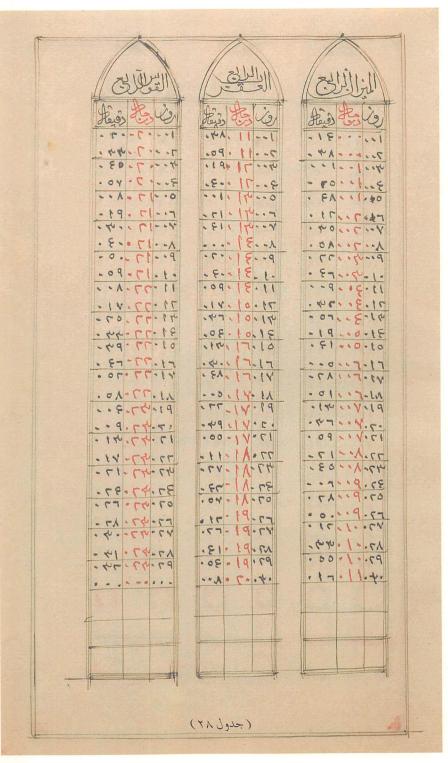


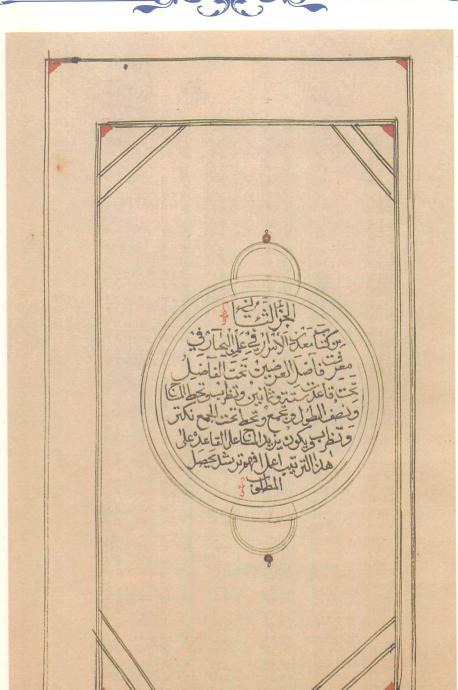




*	•
(جدول ۲۲)	







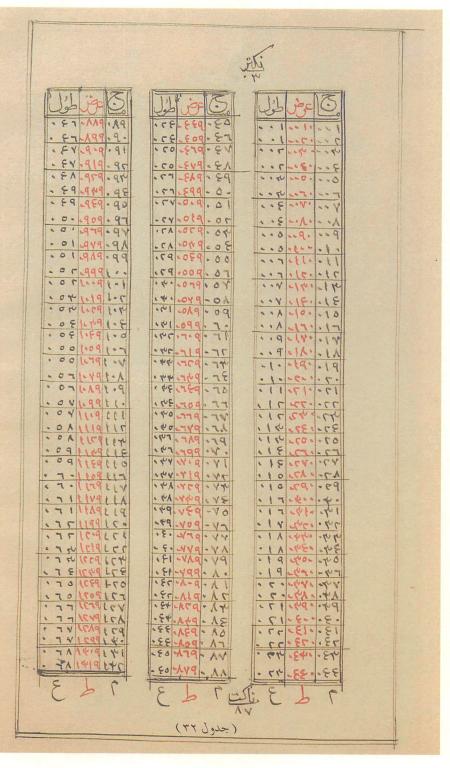


	100 3		
	القطفيا	الآوان المناب	
#		(جدول ۳۰) المساج و نسبة الطول و العرض	



illi







	(
2	4	
	F	
· 911411141		- 79 - 549 - 55
المناطع	اطعن	7 6 3
	(جدول ۳۳)	

- 9 - 1 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7	1



V. 1191 111.	a.(.	الْغُوا الْقِالِ
بالروقط فالمساب	The state of the s	بالإنجاولين
1111217	THE TENE	10000
مي عول طول	مساعوطول	20000
· 96 · 100 · 19	- FA - EOA - S	7
90.9.0.91	-0874.67	12 20 10
· 97.910.98	. 00 'EVA - Ed	00-
. 94.900.99	- 06 . 64 V . D .	··· · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1-1-9-0-97	10.01V.00	P A
1-1-910-91	1-0V-00V-09	11-1-1-1
1.66-61.1	-09.00V.00	11-119-15
1.18-10.1	1.7.0.V. OV	16-149-15
1-18-081.7	1 -0 VV - 0 A	17.189.10
1 - 41-451 - 5	-76-09V-7.	11117-17
1111.081.4	- 10 11 17 TC	-19 149-14
1 + C f - 7 & C - N	-77-764-76	6 - 1 Vd - 1 d
1161-181-9	-71.787-70	1.60-6-6-61
11713-111	179-707:77	77. 217. 37.
1 1 VILLEGIC	17 17 17.	47.647.64
3113913911	1. 44 - 44 - 44 -	C7. P67. A7.
16.11381121	· 10 - 11 - 12 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14 - 14	.64 -64 -64
177 (1781 17)	- 12-16-16	162-642-14.
113411771	34.64.46	· 44 Cd · 41
1 50 (1981 6.	- V - V - V - V - V - V - V - V - V - V	-45 41 A + 4 C
1 64 16 6 1 6 1	1-15-417-17	34.444 -4-
1 64 1645165	- 14-11-19	104 V24) AA.
14.1688160	· 10-1-7. A1	- 40 40 A - 47
1 44 10061 64	シグ・アノ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・アイ・	· 6.444.44
1 48 1611 161	- 14 150 - 15	· 50 091 · 5 ·
ا ١٠٦ دومرامه	. 9. 100.A7	- FE EIV- ES
1 44 646 41	· 91 · 10 · 17	50-54V-55
120000	31.8 6	1 2 2 17 19
Dellish of	VE J	المراجع والمراجع
	(+cle (07)	





	jili.	
		かのかななななななななななななないのとうとうこうとく」のかく」のかく」のかなっているとく」のかな」のかなっているとく」のかな」のかく」のかく」のかなっているとく」のかなっているといるといるといるといると



Jan De la Contraction de la Co	ينكلن	
ET-919-9W EA-97A.9E E9-40A.9C O-96A.9V O-96A.		



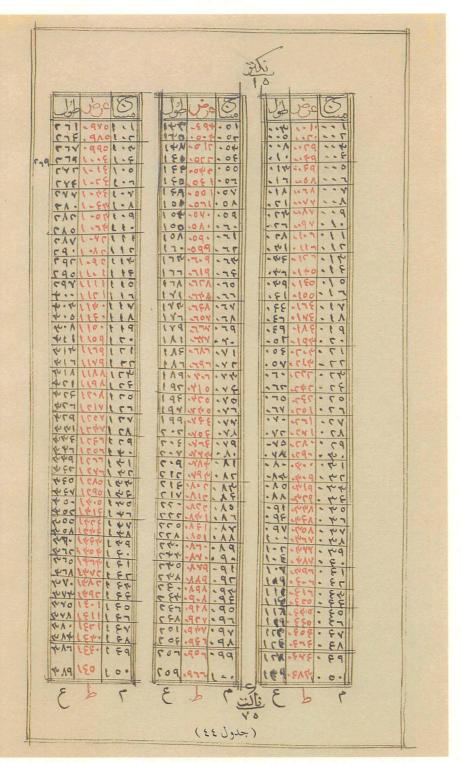
	ث ا	Si.	
10777777777777777777777777777777777777	114 114 114		





cv-	1		
cv.	77 17071 PA P7) 1731 777 7 P4) 1771 AMT	140 - AFT - AS 144 - AFT - AS	· A 1 - 2 - 1 - 5 - 1 - A N - 51 1 - 5 - 1

1.6 64 64 64 64 64 64 64





E 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7 - 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2	1 71 .501.50 1 74 .501.50 1 74 .501.57



E & A 100 /



		**************************************	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
--	--	--	---------------------------------------

(جدول ۹٤)



رنگین ۲۱

(جدول ٥١)



|--|



1215 5 12 5 5 1 2 de 50 50 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1



ji,	King The State of	
### 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -		



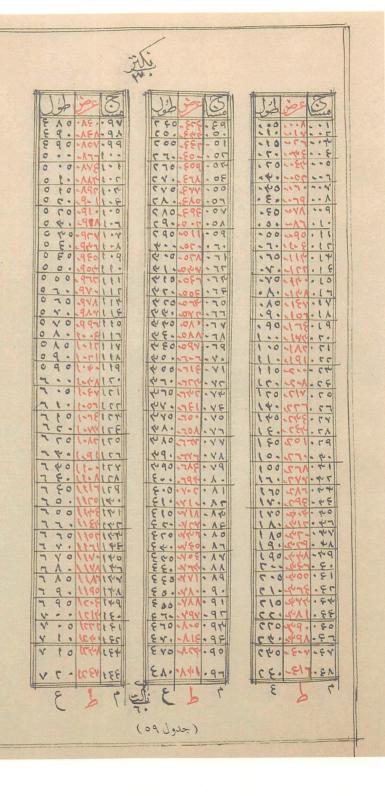
رنائق



		1
7	* A - Y - A - A - A - A - A - A - A - A -	100 + + + + + + + + + + + + + + + +

· iti	





الما الما الما الما الما الما الما الما

007 . Aq. 1 . 0 007 . q.	**************************************	1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
V 1-1/4-6+8-0 V 1-1/4-8-0 V 1-	9 4 - 17 - 0 2 0 4 - 17 - 0 2	17. COF. 4.

11000	71/2 71/4 11/4 11/4 11/4 11/4 11/4 11/4 11/4
\$ 0 - 1.64 1 1 1 8 0 - 1.00 1 1 1 1 0 0 0 1 1 1 1 1 0 0 0 1	TAN - ET NO I TAN -
7 1 90 1 1 5 7 1 0 - 95 1 1 50 7 1 - 90 0 1 1 5 7 0 - 97 1 1 0 7 0 - 97 1 1 0 7 0 - 97 1 1 0 7 0 - 97 1 0 7 0 - 97 1 0 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1 7 0 0 1 0 1 0 1 0 1	## 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
7 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
V 7 9 10-6 10-6 10-6 10-6 10-6 10-6 10-6 10-6	# 0
V 1 1 1 1 1 2 2 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0 1 4 4 9 9 1 5 1 6 4 4 5 1 7 6 1 7 4 9 6 1 7 6

\(\text{V} \) \(\te



1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	N → V 19 10 10 10 10 10 10 10

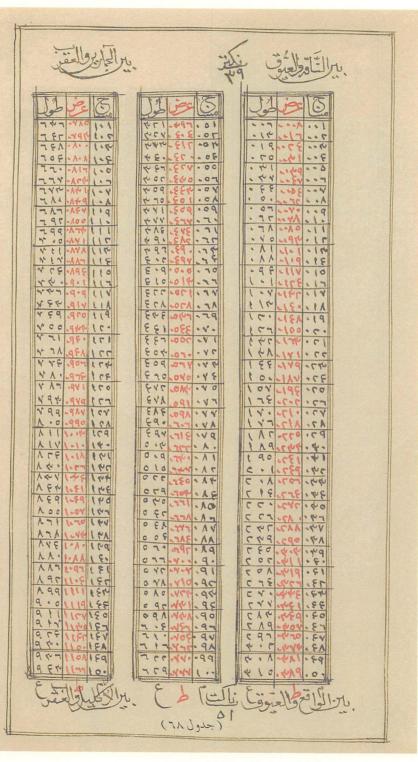


	0 4 + AIVI - 1 - ACOI - C -	#	
	1	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	- A A HOLLAND A

10 mg/1







7	**************************************	
1		

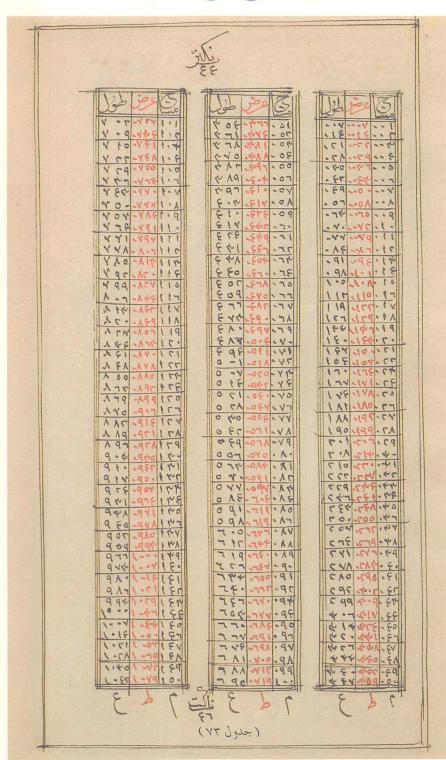


\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	0 1 1 0 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

	7	## # # # # # # # # # # # # # # # # # #	
9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	7 - 014 - 74 F Y 0 - 07 - Y 1 F Y 0 - 07 - Y 1 F Y 0 - 07 - Y 1 F Y 0 - 07 - Y 2 F Y 0 - 07 - Y 2	

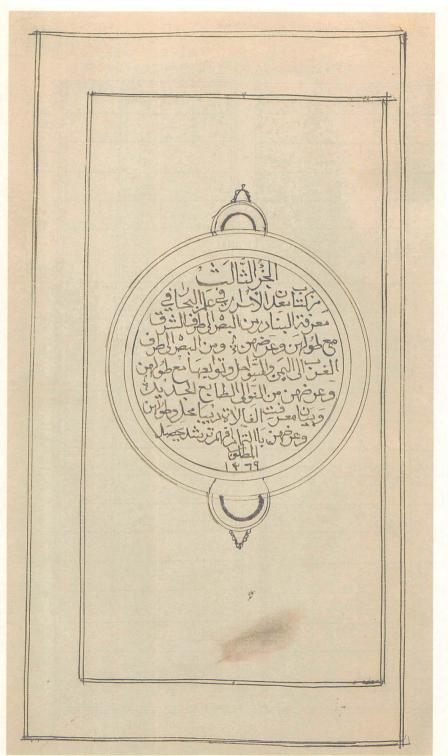








|--|





مر در الرحم الرحيم ابتداء كالمشية	- 18. Cuil
ن من الغني الحافظ برا لهندوتوا عبي سمام	ما شوري القريل الما المان بوالشاة
الموسلالين بلع يها	100111111111111111111111111111111111111
عود الما الما الما الما الما الما الما الم	
دورسيات باع ١٩٥٥ ٥	discussion of the
C A O L L D D D D D	13-5-5.
امامرسان اوران	المناعدة الم
CERS Theles	المرابع المابع ا
14 - 41 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3000
و الما الما الما الما الما الما الما الم	1 3 3 3 S
جن و و و و و و و و و و و و و و و و و و و	و و و و و و و و و و و و و و و و و و و
الزين ما دي المالية	الما الما الما الما الما الما الما الما
خوالقصير والع	المنافعة الم
شورون الم	- 2 1111 5480 1 943
0 1 64 200 100	المناقبة الم
و في م المنافر الما و و و و و و و و و و و و و و و و و و و	(): 1
خورانوید ۱۱۵۱۵	المنافعة الم
0164 9.000	المائية المائية
0164 4 201	المرابع المراب
0 1 CA (C) 1 3 3 .	- 100 Sept - 100 3 300 300 300 300 300 300 300 300 3
0 1 CA SUM 1 1 1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
حولانواراع المالية	01: 121: 4:01 D
والمانالية عدم المانات	وي الما الما الما الما الما الما الما الم
	و المام الما
الرجمات المواق	المالية المالون المالون
	13



6.8	86
10 4 L 3 1.45. 1.11.	1. 7 380 0 VOI
CAOA COLORS	1 2 1 CVO 1
Will a Colinary	2 2 2 0 Cal
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ا علي المراقعي المراقع
10 M 12 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	EU JAMILINEVOI
10 mg 7 7 19 18 210	A - FISH SAL
04 31 23 16	The sale of CVOF
L No - Grand	Charles Con Carlo
مِن فَي اللهِ اللهِ اللهُ الله	اع الله الذيل
54 1 1 3 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	الم
مِنْ الْمُنْ الْمِنْ لِلْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ	20 13 WW. EVO 5
6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 . 6 .	117141 6404
8 6 6 9 7 30000 500	010000000
المانون المانون المانون	\$ 100 CVGC
الالفويزين الم	10 1 N
مرود درال المراد	الم
8 4 1 EU 3 TO CO	3793 100
F 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	39 13 miles
10 8 16 10 Ching and	11 - Wall 11 CV 0 F
مِنْ وَمِينَ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِي اللَّهُ اللَّا اللَّلَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّالِيلَّا اللَّالَّا اللَّهُ اللَّالَّاللَّا اللَّهُ اللّل	الطامل فياحل
منامن فمس	218462
0 F 5 7 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 - 2 -	\$ 5.00 g
راس مناع الماء الم	3 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
05	1 5 0 2 1 C V 0 F
05 2 36	1 4 Comp 0 2 1 0 0 0 0
و الماليد المالية	الم الرسايناعصال
جيل الحيد الماؤع	وه ١٥ و و و و و و و و و و و و و و و و و و
جيل الحيرد الماع	1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
E1 3 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	A FINAL PARTY







68	63
راس کود سے اور	April oisogna
جزيوة بالكليان	الم
بنالنب الماند	2000
المناس الله الله الله الله الله الله الله ال	الم
خرايت شهيار الم	الم
الله الله الله	1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
من ام النيخ الراهم	600 C COOV
الشه سند الم	المرابع المراب
جيلالونز الماؤة	المَعْ الْمُعْ الْمُعْلِقُ الْمُعْ الْمُعْلِقِ الْمِعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمُعْلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلِقِ الْمُعِلِقِ الْمِعِلِقِ الْمُعِلِقِ
دوحة الوشر الم	١٠٥٥٨ نعريوليال
شور معاول القو مه و م	0.0000 NA
مارسات مارس	1 Co. PLED WHINA
راس حيث المجانة	٩٥٥٥ واسالميان
راس منامات	0,000 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
مِينَ مِ	24 5 6 2 6 2 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
سِالِهِمِالِيَالِيقِي وَعَامَا	ا وع ع ع راسالت ا
free Const	وه و الماسات
مالعد النبي	المناعة الموالية



المرافع المرا				8 b
عَنْ الْنَافِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْكُولِ اللَّهُ عَلَيْكُولِ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُولِ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُول	# - 0	جارفالبانون بها المورد الانتهائة المورد الانتهائة المورد الانتهائة المورد المورد المو	مالسنبه	このとうなったったったったくかった しょうしょうしょう ストライン・カート マンストラー
مَوْلَ مِنْ فَيْ الْمَا فِي الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَ الْمَالِيَةِ الْمَالِيَةِ الْمَالِيَةِ الْمَالِيَةِ الْمَالِيةِ الْمُعَلِّيلِ الْمُلْكِلِيقِ الْمُلْكِيلِيقِيقِ الْمُلْكِيلِيقِيقِ الْمُلْكِيلِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيلِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِيقِ		مور موران المراجية ا	المردون بيل المردون ا	
وَ عَمْ وَ الْمُرْدِينِ الْمُرْدُونِ وَ وَهُ وَ وَهُ وَ وَهُ وَ وَهُ وَهُ وَ	1	ميارقة في بارياج رائين فورجن الع	جراعیان مارین راسامریی	10 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70

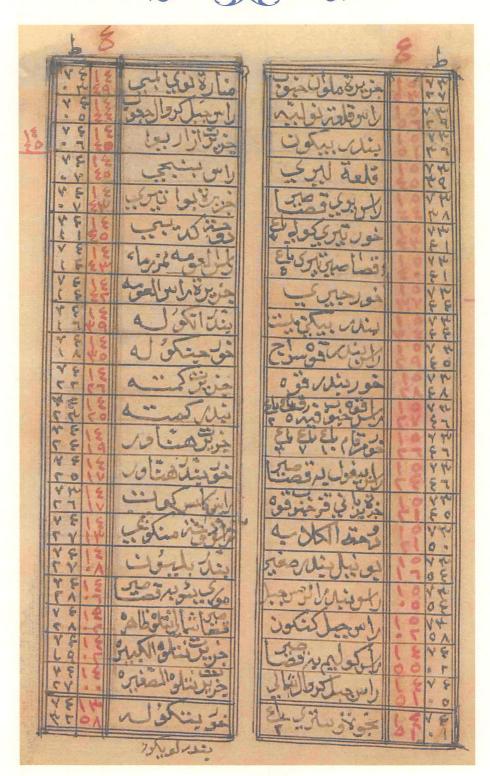


68		8 6
على المالية ا	رسنيجي رمباق مثبي ربوري متي ربوري متي يا بين عليه يا بين المين عليه يا بين المين ال	الم
و نیاز فرون این این این این این این این این این ای	الم المباولة المباول	200 200 200 200 200 200 200 200 200 200
من كو العارفية المالية المالي	بيانياه في الم بوابيور بداه في الم	100 56 75 79 19 34 55 77 79 36 56 76 79

1618	86
रंग्डिंद्वार्थ में १९११ में	ه ه ۵ نوري وات
× 5 19 () () () ()	الم المنظوم المراق
فولسيتون الماء الم	المام المونيل منافعز
इंट्रेड क्रिन्सिश्य	المن المنافعة المنافعة
المعالدة الماع المعالدة الماع المعالدة	ا بند قوقا
المن المناحزية المراح لا	مرا فورياوافتر
جاريشيت عام	الما المنافرة
جنوع ورسي ١٥٥٩	10 20 20 20 0 1 0 1 0 1 0 1 0 0 0 0 0 0
السلام الما الما الما الما الما الما الم	الم الموابق الما الموابق الما الموابق الما الموابق الم
ماهيناون واءع	र्भेज्योमे हरू
بندراري الأجادة	اع المالي
8 V = 6 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	العامة فورسمين
100 in hoarister	اع المادو برك
05 8 20 Elorg 20 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	33 38 June 200
V TO A DESCRIPTION	9000 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6
- प्रिक्टी दिया है ।	डि. इ. ११ १९ १९ १९



68			*	66
TV 401 V	25.11 001		ا فادلولا ا	2906
TY TO THE	60.50.33		الما الما الما الما الما الما الما الما	INVE
100	(Fig. 1902)		C. C	2100
1 T	الدوري	2	جريد كتدين	1 VOV
V 40 1 11	المقوارات كي		271-71-5	INVE
7 70	1 5 1 6 100		100000	1000
6 -1 -	فلوت المراق		2000	WVO L
1 4	رفي كرفيت		مفوريخون	1445
YW	قراله السر		الموة الحواناع	TVAC
4 7	11:30:112:		10:40	14 16.
19 9	حوالاجهال		مورس مان	105
1 4	التي والمنظ		いらんらい	Work
6 6 000	النوابينهاع		جيا بريانال	30108
VH	ال المنابع الم		ن المالة ل	LAVE
1 4 40	5. 10%		13 1 1 1 1 1 1 1 1	11/15
6 - 43	روي توليسان		دو تونون	30 47
14 3	المن المنتخال		ज्यस्थि कर्म	1100
1.33	weekly de	12	いい。	1 1 45
4 5 19	ED. 45 1 100		15.3. K. 15 Lak	IVAL
a W CA	CONDICTION STORY		2 4:1 3	1446
L. 4. 6.9	J. 5434		المن المن المن المن المن المن المن المن	1 ANE
1 4 13	があるるいろう		سمحتموم	1 0 9
V 40 17	خورجداروه		سامر باردن	OV.
14 3	المن على مقد		غرابار بلانت مر	O VYY
6010	131111		- 2 a) wa/19	TVVA
14013	حورماوا ب		3,3000	1 VYY
14. 12	غِن تُعليٰ نَقابِ		ينال كوييل	2009
4419	さしいいいか		المرابات	1 - X
LALOS	10000	*	21	





28	8 5
V 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	عِيدُ المعالمة المعال
المرسم وي	المناسبة الم
المنسكال قصيبا وم	ع ٧ ١٧٠ منال الحداد
المالية المالية	و به ١٨ في المراب المرا
بنگورنین واقعی ۷۰	۲ ۲ ۱۵۰ د ۱۵ د ۱۵
الالتيان والم	الم الم الم الموسلاما
المواليبلياتيات المرا	اع من الم خوروالكي هناك
الكرما في المانية	المالي المالي المالية
منابق کنونی	اع ١٠٠٤ فريزروب فرات
بنتكنتور	اع ٢ ١ فصاع الرسقة
من المرابي المرابع	3 x W/ 01101 100
منات المنابق	عَ مِمْ الْمُعَلِينِ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمَّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَالِمُهُمُّ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَلِينِ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمِ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمِ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمِ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِم
بنا الله الله	الم
المناس ال	ع ٢٠ من مندون سازم مورد
المارين الماري	ا م ا الله الله الله الله الله الله الله
	الم م م م م م م م م م م م م م م م م م م
الكوديوالغراف	a de circo de la fi



68		d and company of	るし	
1 1 - 1 1	بنارین بنا بنان تنایات بنان کا بنایات بنان کا بنایات بنان کا بنایات بنان کا بنایات بنان کا بنایات بنان کا بنایات بازی بازی بنایات بازی	المن المن المن المن المن المن المن المن	21-21-2-2-2-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-	32
American Committee of the Committee of t	ひきいい		an Albania	



b 8	66
المنافعة المنا	الفلان المنافية المن

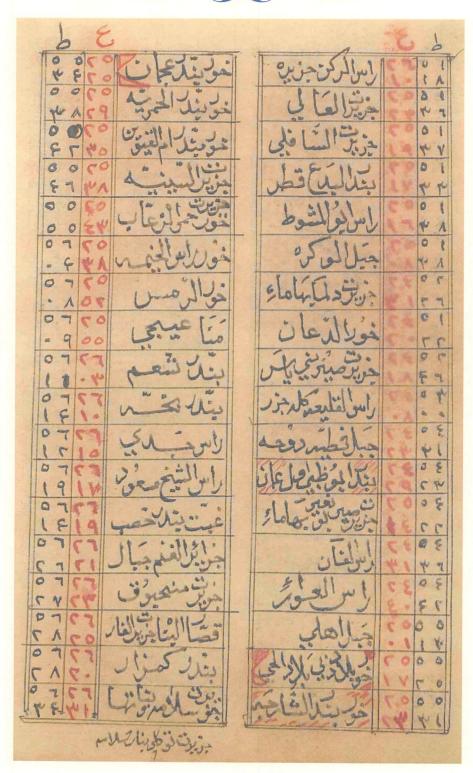
The letter below tello	وما : معن المالي المالي المالي
بالتوسي الشوما لعالته ولهالله	وهار معوشر الغراب المالية
B &	1 6 b
09	ماليعياله ١٠٨
السالعمون الله	مع مرفت حواسا
E V C4 12 1 1 2 1 3	8 L. M. V. 598 A
جنت کاان کا ۱۹۹۸	٨٦ حوعيان ع
العالم ١٠١٠	اعبان العبان ع
in a constant	19
قصاليدع الماع الما	
FACQ mebiel 3	المرابع المراب
F A C9 0 1 4 (1. "	3, 00 E V
10 18 Jen 10 .	ماندن د
تعریفنفال ۱۰۹۰	المالية المالية
قطلفعيعيل ١٩٦٨ع	و ا و و و المال
EATA dumino	اعتمان من المنافقة المادنة الم
EX [9 [0][/ We/ (2)	المع المع المع المع المع المع المع المع
غردم جالفاني اع ۲۸ م	02 1 3 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1
قطعتان حال الله الله الله الله الله الله الله	٠٠١٠٠٠٠
FACA DELLA	مَ الْمُ
FACA :: "1221 ::	الم
11 2	NS PS PS V
2- 189 96 999	2000000
(bullier \$3 43)	ع ١٠٥٥ جوير الشوري
EATA GLILLE	اده ای نفونون
ब्द्रांस्निन्सिट्ड	

(جدول ۸۷) قياسات البر الغربي



18		2 6
0 : 1	١٤٠١١١١١	و ١١١٥ ١١٥٥ ١١٥٥
5 : 67	المريقات	٥٥٥٥ (ساتناميب
17712	الكنتياا	و و مرين الم
0	الزواع	المام
0 -	من يتالمين	4 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
41	עבינונינייי	3 2 2 1 6 2 1 E 9
400	ورود برجو	-1761 : CVEB
49 -	جرات ا	1 SAV SON PAGE 9
OY	وطعم راح	alillasi (VO:
0 0 00	وسالديبار	E 1 - 19 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
19	رالا لحكايل	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 Y 5 -	فلعنتهجين الحسا	10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
00	دورالزدنوب	و ع و مبالد مل
45 61	مالانوالم	مربه این اصلا
0 5 60	واس لتو بال	و على العق
0 7 CO	مِرْ الْمِنْ رَقِيهُ	و به الم و المالي
0100	الساعث بها	واقعال جراز
0107	الزيارة	١١١ و فلعن الحصاي
0 1 72	خود شان	ور المنافقة المان
6 1 6 2	الدالمة وت	عَ الْحَالِينَ الْحَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِينَ الْمُعَالِين
V.0.V	20-50	





1 5	
10:44	6 3
0700	الم
070001110	745
lit blank or 17	الم م الم الم الم الم الم الم الم الم ال
0750	المالكاللاللاللاللاللاللاللاللاللاللاللاللا
0700 000	1-5:11 -07
ازاريسي فننوف الماء	٥٠٠ المورومات
07 CO . V.J.	4 2000
CA CE COSTO	1 5 1 V V -
0750 155	اوم اقت النبيم
11:01-11111	0:10 11 6307
العالمالمالما	MADI TARREST
0700 1-11-11	الما الما الما الما الما الما الما الما
C & C. D. D. C.	3 200 000
من المناع	NAN SECOND
12 12 12	04 6101
adjuly of	2000
107 62 105 16 00	الله الله الله الله الله الله الله الله
67 00000	100000 5000
الولف و	13 60 . ELA
0788 110.11	4 2 1007
60 8V 0000	20150
10752 0111	Troplanti oner
03 55 P 2 32 11	TO 07 a KI 1 is a b
العوادي المراد وعا	- Jul 23 0 0 1 1
الودياة والديات المادة	اعتمام المناها
الوديالامال المالية	0121 00000
ينكه شناص المي الم	الم ١٣٥ دود فا بدرواي
0754 3/62/12/11	936-200
	وع و السرالة و الخياد
He 2. Stad	120000 W110
المدين المالي المالية	المالي الماليول
SAIN OF THE SAIN OF	



68	£ 6
الماعه بنيخاليا ١٥٥٥	الم الم المستعن الماليس
ام المنازات المام	ور المركبياني علات
السعينا فولا لم الم الم	اع المورول :
النشياعة المادة	وم العاملوف
१ ५ ०व अहा से प्राप्त	E 40 misori
0 V FW SEELLE	القارسة
النار سوع العامم اله	٥٠ المحالات
4 8 01 2 - 211	١٠ مثل شارسيار
10001 1000 ·	الم و السوعير
18 0 00 0 00 0 00 0 00 0 0 0 0 0 0 0 0 0	ع العاماة
الشرص ١٥٠٠	٥٥١٠ خينوالات
8 8 8 0 a suporter	الخشانيا المحتادة
1 C = [[] [[Lobe, 25]]	٧٥ ١٠ السابق الصحفة ال
عراد السوادي ١٨٤٦٥	وه ا دیان م
مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ مِنْ	ا ، ا مول کمام
15 100	ما من المناف
مريس كه ريانيا و ع م	المالحاك
مرب والشا ي م م	م : 3 بالالان
المروف الماريان الماريان	3° 5° 1 m John !!
. भून न्याप्त	

الم الم	4 8 6
1 1 1 3 Jan 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ث ا
0 9 8 3 11 11 1	16371000 5WOA
1-1-125 1-1-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11	١١٥ حزير و کيوري
0 9 5 W N CO J' 3 9 0	Wa CWOA
20 2 3 3 3	٠٠٠ الرفلسين
0984	1 . 1 Cho V
1 9 PM (sic) 119 P	20 5m 29 - F
-718 3 13	12 211 1 CMOV
0 9 6 60	to a Cingalon to
the second	181 - FW DA
ولسريشار ٩٥	Company 6 1 1 A
19	-111 - CHON
ask ex 180	٥١٥ و والمالية
وَ النَّهُ النَّا اللَّهُ النَّا اللَّهُ النَّهُ النَّهُ النَّا اللَّهُ اللَّ	Toller Choy
عبالشاك العربة	JESUL WY LO
الما طو طول الما	Las Mises and
ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	12 1 200 EWO A
29 8 8 18 19 2 ml	المعالية وسرو
CV 50 1000	Nows I Harry
o q s aline Visi	و م و به راسالمنظميور
والمور والدو عوه	P - WO
لتتاكومولية والمراب	Concrete 10 year
09 00 001111111	1/100 0 CM 0 A
www surveys as	on y in order in y to
09869:19 1:01	as Tuesdalling FW 01
5 Che (Change) 3	mac decres in A &
0956 63 - 110117.	STUTION SMO
0 9 5 13 113.	COLOR IL CHO!
1205/05	وع و فه السيتات
المالمون ومن المناع و	4 - 3: 2: CW 01
الحرانكيون ومر المالم ع د	3334 665
المال شالد عوده	12/10 1 5 CWO /
الحائدا الحائدة الحامة	و على المولية المرات الم
المنازندلشال ١١٥٥	و المالمان ميل
0907 4 111	5 25Mm: EWO
Chara 3280	o Vo men a plune



56	43,
الموجرد المعاند المعاندة	ع م ١٤ راساليفه
المادوسالين: 133	ع م السلاميل
ن المنافقة الله المالية المالي	٥١ السالريسين
0 V 19 1 :11 C.	٥ مراجعال مناخ
0 4 5 4 0000	F= 0 9
0 V 19 5 3 1 W	1 " (1) 09
0 1 1 0 000000000000000000000000000000	0 : 5 0 0 6 2 6 2
E 9 DV VILE CLERY	ع راس رسمو
وروس ما	0 3000
و ما	34 4 30
السصوفريك ١٠٠١	alimber 199
السفرقادييل الموع	وه السيدشقرين
00 1V 46 6 11/2 V	الأغتون و ١٥٩
م من الا الغلقا ١١ ١٠ ٥	المناهدا
C A CQ (12: 120)	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
C 9 C 9 C 2000	16.17 6.0d
مزیجی کون ۱۱۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	ا ، ا ع الرفاموني
1 - 4 - 4 - 1	المناوطين
مریالشودک می ده ده می ده	والمالية المالية
و المسلطان المسلم	١٥٠١ والكيال معرو
MIN OF CECON	E RESTREE SUOF
Trovilantion!	



165	t 12 & & &
النون ١٦٥	٥٥ ١١ الفسناليس
الغيظينة قر الم	م م الرمويريدان
هرفعيناتند ١٦٥	1 10 0 0 1 V 0 0
طبوعيترفقر ١١٥	وه الرواجية
موحلفق عبير ١٦٥	30 50 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66
الشاف المالية	مع مع نالمرتاطانه ع م م الم ما الم
السلاف السلام الم	و ١٠١٠ يتلاطاهم
الرور المرابع	an @ 2001 1705
مناعصوت و ۱۰	ع و 1 المخارضا احس
والمفراول	م م الم المرسا بروسل
والملتجين المالية	مم من سفنوتياليابي
हर् दे के केरियांन	٨ ٢ ١٥٠ رتقوقه بالسائر
والمن المنافقة المام المنافقة المام المنافقة الم	الما الما الماليان
راسعقال بشال الماسية	و مرسطن على المان
العنادل الما	ع م المعالمة
بنا الما الما الما الما الما الما الما ال	الم
ستروس ما والاه	عَمْ إِلَّهُ الْمُوهِدِينَا







القالمان بتان القالمان بتان المنافع ا
ا مع عالمان بنان المعالم المع
الرافاين المنفود الرافاين المنفود المن
الرافاين المنفود الرافاين المنفود المن
و المن المن المن المن المن المن المن المن
اليقوالين ماحدة ال
12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1
المراع المرابع المحرون المرابع
وع ١٠٠٠ الري يالات المناورة الإنادي المع المالية
المعالم المعال
The way the series of the seri
The die of the state of the sta
الذ الداليكا المالية
مرع عالم المراقة المراقة على المراقة ا
المرابع المراب
و الما الما الما الما الما الما الما الم
المنابع المناب
AN PRODUCTION OF THE PROPERTY
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
EC 14 2-16-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-
O · SA OU COUNTY VIEW VIEW IN THE SE
at a well there is evel.
الفرور الفرور المالية الربيا المعالم ا
1 2 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
1 1 1 a son Stella 1 8





b.8	8 6
راسي في المفرد	المنوريشورع
ين والمرافظ الماما	ه ا مزیرطیات
مِن صِبَالِمِيا وَيَ	تعليب البراثي
الليوكليم إلى	العاليات دم
شعف سي	علم هوالغنوجيزات
بنالقنفان الم	سعب علم
راسوقطونون	السطاعيسي
من الله الله الله الله الله الله الله الل	الله على الله
راب منافقات	ع ع م م م الله الله الله الله الله الله الل
السيكاسي الماء	مُعَمِّقُالُهُم
23 18 Est	ا ع ع م مراف مزون
البرعرفاين ٥٠٠	شعافات
المين من المن عمد المن المن المن المن المن المن المن المن	المام المسي المولف
المن يت المالية	هوالماق
و المالية الما	المجارة عنوات
مَنْ عَنْ وَ مِنْ وَ مِنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُنْ مُ	و دا المحالة المحالة
مرسي السالية	المنالقون المنالقون



. 68		Mary and the State of	8	6
المنابع	ملافرة	مرسى المرم	\$ *	49
التدبي المستعبد	يندباي	را فؤان مربط		
الخار	السَّايو	موليني معالية		
J. J.	هوريو	تنعلطفال		
النوب المنوب	المناك	مسى الوالشوك		
- Zuix	المنالا	مرسىالقيان		
الثانال الماليال	ایایا	فطفتليك		
النيل ا	مصرية	قطعنا بواتفاح	800	
- Line	المن المناسبة	امّالعني	10 to	
2 Coo mil	Close See See See See See See See See See S	المعتقال	1.0	
" of Eq aries	شالهلؤ	مرسالمورم	SA	
12. 63	Missi	مرسالسيمه	31	
واعتبانا	موسية	فياللهالاسور	TA	
الم بغير	النعاق	عرف قول	5	
C1 60 (85)	2/1/	Marchie	13	
الديني ع	ا جول	العلمين	54	
علوك	المُ	واعالعارت	5 A	
المين البي	انتعث	(mon son)	WAY!	
1 84 Missi	ا المنافع	فأرامناحويل	49	



66	8 6
الثنية فالمسلمة المسلمة	ا وا فارزه في مان
معل لغاب الما	مَنْ تَعْنَافُمُ
راس ما مي	العياطويال
EA Citio	و المرق في الم
وتراشع بران	22,42-150 NO
و المالية الما	ا جود مناول
المن المنافقة المنافقة المنافقة	و معروبی
المعالية المالية	المناعبيل
مرسخ براهيم	منالفالين
جريع هناعسيلي ١٦٦ ٥٠٠	اه ساسی سعا
مِنْ الْمُن الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ لِلْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ لِلْمِنْ الْمِنْ لِلْمِلْلْمِلْمِلْ الْمِ	اله تعلق ما
المكاعب	الله المعقدية
1 cles	العاقب العنون
العرف المعالمة	المعالمة المحمد
ستنافظ عن المعالمة	こう 人 は 一
عريره صقع	Course 1 1 1 1 A
السرميس عيني ما اع	١٠٠٠ راست عدي -
المُن عَنْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ	مُ ٢٠٠٠ من عنفيف
مَقِيلَا مُلَا مُلِكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ الْمُلْكُمُ ا	١٥٠٥ ١١٥٥



18	66.
و د د الله علا الله الله الله	اله ١٠ والمادية
فرزنالس معا	الم م الله والشي يتما فر
المينينان اععا	الموالم المرتبعيت
مِنْ لِرَقْسُ اللهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِي عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلَيْ	٩ ٩ ٩ جن بروات عاد
مِنْ الْجَانِيشُ ٥٠ مَ عَ	المالية المالي
و بهر ه عليه	ن الماماعون
و المن المنافعة	ंडिक्ट्रेसिक्से हैं ।
الشراف ميل الماء ع	او ا ا ا ا العصال
المعتقال المعالم عام	الم ع المؤلودونال
(m) 1 0 40 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	م التريم الم
المنابقة وعاصر مع ١١٥	ع الله الله الله الله الله الله الله الل
ह ५ ५ व्यक्ता के	ale il sel
Ex 6 6 6 11 15 50	ا ع المن المن المن المن المن المن المن المن
6616 5 1-17-	
EMIS CLEVE	ا ع ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا
عادين كانع	1 3 11 12 1 10 8 1
والمنظم المامة	العراب المحالة
हिला। जर्देशि	1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
FROV CO	ع ٥١٥ لف ميلوينان
ميسي دون	

18	85
Fred of word	العالم العالم
80 100 De 18 Sie	المُ الله الله الله الله الله الله الله الل
خوار شعه او م	الم
عَبْدُ حَبْلُ عَلَيْهِ اللَّهِ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهِ عَبْدُ اللَّهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّالِيلِيلِيلِي الللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّاللَّهِ اللللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الل	الم المع من شوسمي
المن عزان المن المن المن المن المن المن المن ال	المع المركوبيالي المركوبيالي المركوبيالي المركوبيالي
عبتهجوده عبي المستاهدة	الم
يتل هيس الله ع	المن الما المن الما الما الما الما الما
البو حليه	المرية المراكن
EY Si Lendiniè	الم ع الم
راس لكفيب المالان	0 10 mes 10 0 .
استمبيعي على الله الله الله الله الله الله الله ال	الم الم المالكالنا الم الم الم
ويتل مد بي المرابع	م ع م م بنال بربو
عماين استريال المعالمة	مرا الزياوتين الله و المراهدة
راس کلی بیت او ۲۰	و ع في السالكثيالواري
الماق يش ق الله مع	و عامل عالى المالم المالم
The state of the s	A STEEL STEEL



68	8-6
راسواعلی له اوران	بري ونال قعم
و الله الله الله الله الله الله الله الل	13 1 51
011110	VY -1212 3:
1001 (100)	13 00 EA
السيعص ٥٧١٠	Enmin !!
ينل ف وسعطي و سرم	عَمَّا الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَالِيَّةِ الْمَا عَمَّا الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمُعَالِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمُعَالِيِّةِ الْمِيْلِيِّةِ الْمُعَالِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِّيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمِعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِيِّةِ الْمُعِلِي مِلْمِي ا
الركمة بعض وموه	andile F9
البرقانيسان المهاء +	وع ينمالزيان
الرسادع ديقطن و الم	
الدلنع الخير على المالية	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
العالمة على على الما	000000
جريرالصابق لا ١٧١٨	وع المائن كاب وع المائن كاب وع المائنات وع المائنات
CHIV MATOR	و ع السائدي عاب
1111	والسانات
دور مرودون ا	٠٠ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠ ١٥٠
خن الكوشي	المناوكات
وزعيال المراع و ١٩٠٩	7 . 115.
01111	1000
195000000	A P A MIN OF F
الودميل ع الما الما الما الما الما الما الما ا	Ell of the way
16 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Current Ed Ky
9 (1 ev. 00)	اع المالية الم
المنطع في الما الما الما الما الما الما الما الم	ا و و معنی کافیات
والعامل	



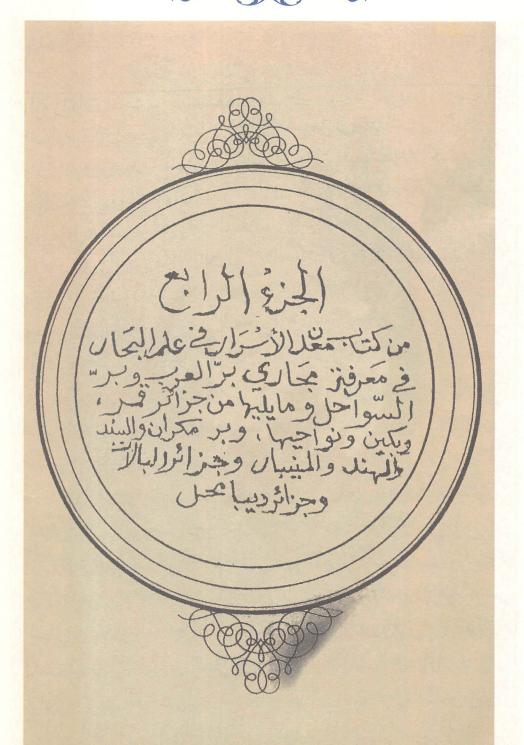
The state of the s		
b 6	, a 1	8 6
المانك ال	مراف المراق	اه الساك
الم المراج الما	على در المالية	amoel ov []
الريفتك الم	الحالية	المانع تا درم
Utities.	وموري فانسا	200 1 2 2 9 . 0
占别意识	المحال المعالم	19 CA CA
المالية	ما مناها	أ السحاهو
المالية المالية	فواعد موالوا	المثلث المثالث
0 V A 22 M	والمالية	2000
E 7 (10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	310	- W - Z & A
がってから	1200	1.40. 60g E
الله الله الله	The little	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
نا	المقال منطقا	اع ١٤٠٠ أولي
واله ماه	المراجعة الم	عين الله الله الله
32	العان وزوك	(SEN) 40 6 1
الأسال	فارتاليف	Carill : :
(mg)	Wind Incoe	١١٤ ع احربيه
من كيونونونونونونونونونونونونونونونونونونون	والجيال حريره	(11)
الموي المالية		و و المرابع المرابع
1000	Jan Pecan	203 1011

b 8	
المالية	一
م مریک این	
ور مسارح السانسان الرحق	
راس کتام میاالتعبیات	
المناب ال	
المنافقة الم	6
15 1-16-10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	4
المرازانان المرازان ا	4
الما المان ا	1
الما الما الما الما الما الما الما الما	7
المراق ال	
ال اوری المحالی خریج ایماری ا	
المعالمة الم	+
Cientia de l'ingella e	+
4 4 7 1 1 - of the month of the the	4
المرابعة المنافق المنافق المنافق المنافق المنافق المنافقة	4
ور المسلمان المسلمان المراج ال	1
الموقع والمرابع المال ال	
مَا عَلَى فِي عَلَى الْحَقِي الْمِنْ الْحَقِي الْمُعَالِقِي الْمُعَالِقِي الْمُعَالِقِي الْمُعَالِقِي الْمُعَا	
المنافيريس مولاما فيها وه ، ع	1
	1
6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	+
6:10 man 11 man 11 man 11 man 12 man	1
EVITO COLOR OF THE	1
1 M CII O CO SON TO COM O ON I	4
قلفترغالر	



5 %	8 5
كيت دوفرلس الماء	ما فالمسفاله
اصطمعولتالم الم و و	الم الم الم المناه
باوللسبة	Chiment 5500
18:3: S	و به السقان
過過はたる	I ONTHUM ALC.
心學学	السالسات المرادي المرا
公司 并只	مَ مَنْ مِنْ مِنْ وَمُ
是一个一个	warein "
京里,	الله ما الله الله الله الله الله الله ال
没以为 电小小点	ما عند بند دفتل
ड़ित्र के विकास	Columbia CA
3 2 8 5 6 C	13 3 Jung The
3. 景等	المَّامَةُ السويسية
学のような	7787 11 68 66
\$ 1.3 E. C. S	وع و المستنبين
是一个是	الما الما الما الما الما الما الما الما
是可以可以	ण विश्वाण दर्व हैं।
S. S. S. S. S.	المالمة وكبيكرهيكس
C. 1. 8 9. 3.	الاعامة راسكيف دلكا
10 10 10 · 1.	الما الما الما الما الما الما الما الما

و سئياي 8 والم	لم الم المالية المنافعة المناف
07 14 2 15 15 5 E 7 1 C	المرابع المراب
فرار موالي عوالي المراه	24 00 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
on senteges	المال المالية
ور المراق المالية	الم الما المعاصلة الما الم
عِزْير والعَامِدِ اللهِ اللهِ اللهُ	50 6 1 1 1 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1
الم الم الم العالم	315 July 197.
وتعابعهاايكا	ا و ا و المراس المالي
60	الله والمعلق المعلق الم
	ا ع الم جزير موجنوني
	الم
	(C . C . C . C . C . C . C . C . C . C
	200000
	المالية عن المالية
	الله الله الله الله الله الله الله الله
	١٤٥٠ جريرة كرزجتويي





المتوادك فالحكمعسالة با ومنعن ال ومنمزيرت السوك إكرها عاربالوقع ولعتوقاليقاالهنا فتام الناط وسنجزين التوريال وزين سلام معي العشر ومرم فكان بين الوقع والعبوف ومن يرت الغير الكن اساك بنالقاقة ولتعشر لمن القافي ليم عن ومن ون توالفرال وزير المرجة المالم المامع الماح في المام ا الماعلمان الماع عزير الماع عزير نابيوكم لامنام اجزيرة ويعفي لحريد المارية Led geden milasited in والمراك والمالية والمراج المالية خراء كالساك وصبنا الإطفالف عبان قة المعدوان وجرية في المالية لكولاعليا العرفي المرالفيرياعين وصفائ فوقا وأداعا ولتراسروان الذياطيسان تنتخ بفلخ المرتفاج يزفن عليميلليك بن يزع المرا وعن مون تلف لل ومالا ومن المراقة الماسالمال المتحفظ المراق المتحفظ المتحدث المتحددة فالشالاخ عالله وتفاعن والانقالة فالمسليناط عنالخافه عادلة للفام فحراع التادي نحت



المتالح تومنها وبسأموال فتزالا الالطاطاعالما المفال فع ربع من الم الم العمارة فالقافة فالقافة اللقالعالعاذالعكاقالعطان المابع التابع التعاقف لانكريز ما و (جُمْنَا لَهُ بِاللَّفْعِبِينَ عَدِ ويراسيا النفاذ الانكادة الطفالغيد انزابان الذباط المتان الانداد معت في مطاع الإصرا نزليان الوقع والشاك مي نالدرعناوالملية عن طلح المالم العالم العالم المالم المالم



بج وسطقور بونشر واسلطاف من ماع ما و حرير لاخارج احرك مغيالنافذانع الرباسلام المري فالتربا عالمن ع ١٦ من الطاف اجرك في معبي العبوف العام ومن ياع م اجرك بان معسالنا فروالبعش المنافر والمرين المرين لاخاج على مدالك الوشهراذااوت المزوج منهاام ب والقطياد بيتالعي والوقع المترخاع ومنالم البله الجزيرناج المحرمغي ماكالالميان عيك الإلاقة واع ويور لفي المالالالم فليا اوكتر فارجا ، كرباع ماليان و زلن عندالاع سايان لك برانوسية وهوك براحرمطا واصطلع ومعالات اف منه لاكرا عُ عَيْرِ حَيْ الْمُوالِ فِي الْمُعْمِدِ الْمُعْمِدِ الْمُنْ الْمُلْتُمَالِ آلِ لِنَفْوَ الْمُوكِيةِ والمازارعندك براليان في إلا في عنالي تحتالي وفي وكتبعل فيه خون التمان عندان الماك عن الماك عندان الماك تغنلنا الماك المناك الماك المناك المناكم المنا المات وكن فاج الكيد فلاعظ فالمنون وعلمنز آلمانت في منواليميّ طني القدوعوب تكونسج وماهل الزعاا ععظ المتناعلين فوقوه وللم المرابع ا اج المرسمكان جي والوقع وسرسمكان مياع فيعنا للمالل الون وك خررت عوها الحق المص طلع لنعش الأكنت شاج معاليص ولرد وبرد لانشاح اجرب فيجوالت الك وذار تالج كن ع كي فاج الرقيعية فظم تنكسر بفاللظم لتروح والشوا وبنفرت والفرين نفاج مطلح الأصل كالمرين تفاح المرتفة الأصل أيضاء بينك كوبيت انكان مردك لعمان ازار بربت افيف بالكليد والعقر المتخ بفلتك المرزون فارسيه على مماكر واذا فيفت من



طلع الفؤلط النعا جوش معدن الأسرار في علم البحداد في البح

بوش مفيالو فع العرف و تعديد من خطم تعيان على الكب وان جزير الحرى عاسا ليت المخرج وترمعيا لعيق الطهالنا فروس م القيوت الربيد المخمعي الناقة ومن الحربه الربيد الحدري معيلانا فتراله عشر ومزينديجان اليندله فيعيالنعشر فأصة ومنالينا اجرالينا للغيق مغييلنعنذ الرطخالف فترومن ديال لغرباب مغييللغ فترط لنعتتر واكالوظيي الينالخة عطلع الفرفلوالنعثر وص ينالجرالا بوظير بان معيالسياق التاروين الوظيرالهزير فتسربات معيالف فلولاك وغدر بن مزي صيراجير غيل على من الكلي الكلي الكلي الكلي المن الكلي الك مطلع السينا والقطب وكدن الكرتخان يوجزي صير بولغير يخداع ليساك ورم في المراس المراس المراب ال مالت فالجزية فدعيب الفقروس بالمجزية فنسرا لمرترضم تولغمرس مطلعالت والفتل ومنسلالوظر الراسان مطلع الفوار ومنبيتار جال الجزية مس والعمر القط خط علمال بندالوظم لكنه مجال بخ صبريوبغير على ملكوك وصوبتل الفسط ليستري عشاس لخالفاصه وه تراسولان الغزيالكي اشباك بان طلع العقب والحاون ومن لاحري الدك النزي ل المته بان طاع السيرا والحاق ومن بشرق مزر سلامه مزمل الحكلان بعثراعنها كشعاله سالها اعقب عام بنشه يقلم الله كوه امتياك عاوص الركب ومن منارته بري كوانا ليخوب فكان بالالتدو الكل ومن شائعينا ط والم يت من المؤم و المناعة والدن تقصر المراجيني يوالن الكواميان فنفي بالسياد السنادي بالالخورة كان مف السنا يعزكوا تبالا الكليا وفي كليا بن مقالعقي والكليلويري سالاليس شتاح لباطنة ولاصفيالا وتالط فالعق ومنافيال



روادالت كواه مد العالقط ومن الموالالت دويار عطاطالة ل وعن الكو الالسورك وال برك طلح السّنا الطفا الإمطلعالي مطلع الساع والحاجنوك الاصك ذاكان وبساله واذاكان منتفس عن الريف منام ي اجري قي طلع المراي ناتنته بفائل ELEVER IN THE BUTE الماندوم السيال وقالطاء يم القط عمالالا الإطفاطع والمراح للنزان مطلع السيافياذ والح وموعاسه افاع كرعامان في Modera البودورالاسلالهاه بالعقرب والزعلم بتنتق اسل بوي بند مسكن السراد بين العقب والإهلاها ج كامنو يسطال بقراب المالي والاسعاب الكشير عن مال لح ك ولو فت خصوصااتكانالهوكنيب والحوتعن واداجاوين اساله بقطالرق الخابرومل الدار ويتع صائل الخالك المت مغيالي CIL COULTS IN والحاري وقيفا كالمركنيل كمزية ممارعام جزيون مصرم في السيلها كالمان عدال عربي المراع كمن المراع المالية وى المعنزة في معالم الخيارة المناصر على الكريور مربية من رأس فرون جبش في معنيا لشار وحوسمال طف السيام شئ ابلاها الجرا المبلوم اسجزيرت مصراقيط معنيا المان وكالر sas



الغة لاذكار الدخ المنام ويرص الحري ملك معالم إن المنتو بقاري دين المارك والمركب والمركب والمركب والمركبة المركبة المركبة والمركبة المركبة والمركبة والمركبة المركبة تن بن فالماء بين بين يخصام فالالكالان ع من فالماز الرمساق في في في من ما مال سعوق المتعافة علمكال وازيت وبالمان بالكاراد فقن اواحد المسقرف ومراس م راس حوث على شال وهان مج اللايد فردف لحنير لحسالفذك وجراب فدواه الحربر عزعوالمعتروا بالعقا والمان وعن اسفروا والمرتزالة من برالعة والأول ويها بعقوا والجوير الماسية التابع التابع المعالية والواع بلخالات الموالي المات يومن والم الكرال السلوس والراس مثالعفة فاحطوما المقالحفاي وى راسجيل المحاليل سويل فرول النابر تنتي يقدى النماني المراجات حركات والامريت من اس الجنج الاستروالوكليل فهوي هذا إلى وكاتالونت ليران صا وم بنالي باطلع الانه العقرم السلم فرتانعاصلاكبواذا



وين تنت عراس جما فرتاك واذاردت نقع المرمر السوفرتاك مخط قلمان ما مكفيال شي الياس معما فنظر النابعات السرفم اقبض المقتل الماس الكل عجل الان والحاط كم عام داي الالفاقي الترخيع ورالقناعثال أمدوي عربيرالفنا النزيان كان المصلافاذ كالمركن تقرب عفه يعني قالة قالمامئ وفقاللاس وفوق عداد بالالمام وفيه ع في خيالة اعدال عة العرائية المثالة عما الرجة الغر فنج باللحرة والسرتة فالمناسبة على الماعلى فالمحيث والعفالغ في قالن في قال والمالي في على المناكب ما المن والمن والمناطب الأكار مسافات الحان الانقادل بالأحت الزاب الحوزة والتعاداكا نها واذا كان الوقت ليل نزل في التعاليد بيعرع علم لل في التعاليد بالعد الدي

بالزكنة وب العجان لغفاء العالمة المراجعة ن والمعان الموجري معاني ولا فأخط البرك المحفظ والجناك وتلا ienthe Kilovici interlation معالكة الزماع الفيقة لأق ه تاكيم ال وعير فرور المالاه والمخطفظاة واعالم المعع فالن البر فاقيض في معرك بنقص العاع والدفوي فالمنافية لمعالم واذكان ولا المعال في العالم المان المعالم المعاللة المعاللة

الصروالعلوم اذاخرتنا اردران الماتحت المن اقيف كافراع السلاماء وسأخالطم كالمارات عنك فالعالعة عينك فرب مالينال الزفر وكون على تفرلسفينه فالقطت الرجع فالا الاقتن من والبوالة الراس بون تعقاع لمله والمسه عنا باعزالانافي المرتفع في معتلانا في المان بحي المناطع الملك والشياسة المان المنافع المان الشياسة المان المنافع المان المنافع المان المنافع ا لمطلع النعثوثية التاق الانتصالع العالية الكالح الماح طذكان التان الك ولن طاقله فالصابقة والين معلف الساع املاسي علاسد واطرع في والمنافق على المالك قصفره واخطفت السالماملة لابكون نظمم فالمرقبل شي شي ويالملك تفرع الخالف ماعنك في الا الا الحاد كامساد أما لخال بالمعلامة عَلَمُهُا التَّهُ لَعَمَا وَبِالْمُ التَّوقِيقَ د كالاكانونية المهدون عنه الالهاء العقب وتناسف سالم بتنسقط مغب السياري تناسخ س وسعبره الهياتين دائ معيالها معالط فالسيل معنساري اط المجريت سقط ومغيالسنا وبيناب والمالي المالي المالي المالي المالي المالية المالية ومنسنار



اولدارت ون اس كرفتك الراساعمر النالسراء عمرعلى بركالمن ويركاس وتالالس بالقط الخاسرة أونا لنوع ومحز وسفلو فلنمه البندالكل عنالة الدون ويتعيالك البنالكلابات اله اقع العبوف و النص في المالي الماليها في الماليها في بين مف العقب الحاري فانتخ نفلا السرتك إسها فون عله عالك وتلا المانكال ود السمافي الماوي السوزيت الد فالراسهافون بالمعياليه والحاك وازاعيت كضالالكاعلماقب عقط الغزي الإصلام العقر طلع المتها وعن يذل سبيق فضع المخرز سقطه بان مطلع العقب والكمليا ومرف لك وين العالوعشو الحرير عمالا الأكمال وعطام الوالم الموعمر بان مطلح السناء وليها برالشه الم اسعميان طلعالساد المارت ومن الناء مقالعين ومن عصريات مطلع العفر ولمعان المنفراس عصيصل الرادع الملاالها

Y. Y

ومطلع الفرفدون ن الم موك وحكان له ي الامعاوم ه وق الماعدال وفاكان لوتري عندتا والمالي المالي المالي المالي في المالي في المالي المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية نالرؤب بليغلصاص لابعقاعية وتالت على المالى المان والم ولاورا ويلافيلا وبيالبروم بت 此為當為



التماعة المار واذاع بن مرراس عصرو المنتخ راس روهوك البومن وع لعندع راسع لولدوراس فيدال تنتخف والسالع علم لما توالما الاع العقلة فعان الزماك المنقة لان عن بناعت اخصر ما وعان الزياد الضفة لأنان برويه بال نجمة المرية خلافالاماكن الماقتيب العرق كالمال المواعدة المالك المراجدا وكرنالال خوفاه والغفلة واذكان عايراس بكان العرائق بادلاركاعيم المقط العراطولوي العنزاناء مثالة وتركز الزكانعا بالموق عنوال على اورور بالمسقطة لأناك كالحالي وكل وفت مرادك والمعضر المنادر ماهوك ج الباطل بعطيان مقيقة ذالك فيرالفيا وكان مِاقَالَاشِاعُ حَكِم قِي فليتراعيا الضام راسف المكراشي المكرا يفالك المتهاريش اعلم ساكر وي ومئالك شدويها ليه إسران المالي والعرف ووعية عنوالي ميان عبيالنا فروالعن ومراس لفن ويعني اس اله

معتالفقد النعش ومى عيناط الالمياشك مغي الفقدوين السناي والقط والحريث ومطلوالسن الزب وقرونالزمار علمان القفر فياع بعض بعض ولا أفرب من هن الله وغييرت في ا و بخوف بخالها الصفيد المحال المعنول وتوعيه على وقعر الريبان الراس والذرق هوا اس والبيض مثافيته المكة وفي سالبناعي وترب الواس في تالولي المعلما برج الخالف لعاصر المنافقة عائباذان فاسك العالم والمعالم عنالد المالة فيق وازار تالسفر سريون للافهالراس والمانانعال المانان المانان فوانيم مطلعال روم والقاطب الجزير الفالغوا الني المناكرة والمناا عرالسك في الرقية المحصافي ما برينوا و لونوب ال في ماعتد كريمي سالكونعا

االبوت المالم المالم المحال المولى وعلا

عَمِينًا المنابعة المنابعة بم جاره اکنم وت



10/000



خورفاد اللوسنا به ول وهو د وهيجربرة عالية ب المزير هنروا ويوتر ما الماتم وزير مو الطبرفانية فاذاعترت وتهاويت عامطاع الحاري تحرك فللابعة اؤ منتخ انشار سرزر الولد وعدون ببرة طوالط المون عمام تحقيقا وعمها فلما يعان زام تقريبًا إلسماالشرق النمال فكن فزيبًا م المعروان تفطل وطلع عليلا اللس الدي دون اس عبر عالم الديان على والما و على المنابع الما المنابع الما المنابع المنا كانتطف الرسلطاب البرفه وهان أس محريشون كرماز



رتسار المرايد اعلى افرا وي اطفي الرسافي سن سنعطرع وبع و اخراف والما المرابعة طالع اعلم ن الرض فوع والطح المراكبة عاف الما وكان مرادل كالموارف المهام العقر للد لتقليم والقرام والمامطع الحازي والمونالي وع Sall it and انوالبويد جد فاذاعدت منفرو عنان انز Les les contracts البالعطع



ان واليلادا والمنت في المعادًا

النجيرفعك







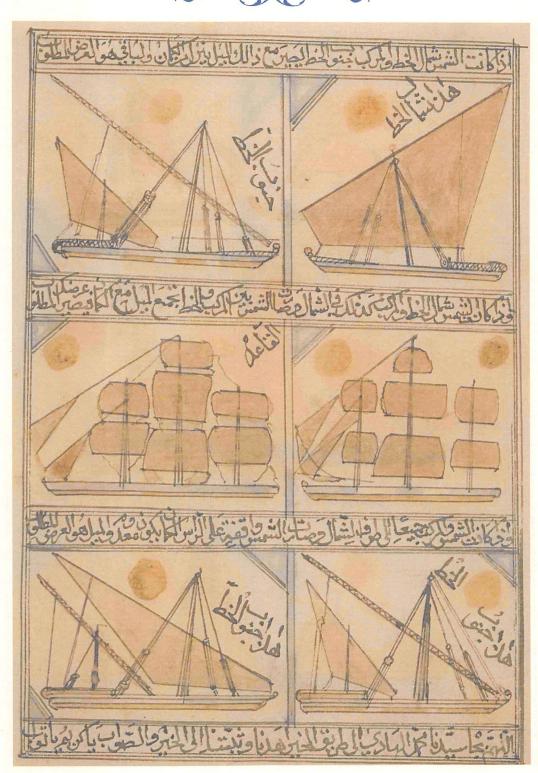


معدن الأسرار في علم البحار

عاليت الك من بسارة المالتوفيق وعل بحضرفية احربعله والام ماذانافن

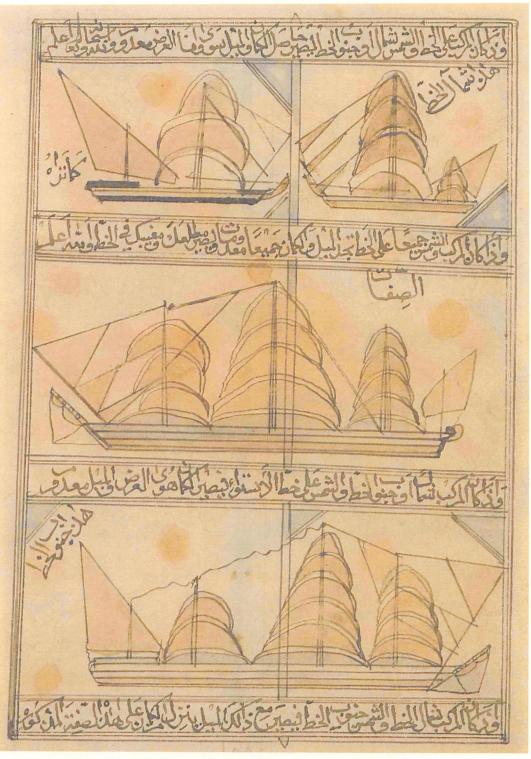


(*) عناوي الجزو أوالفعل الرابع والخام والسادس من وضعنا



موقع الشمس من المركب (شكل ١٢)

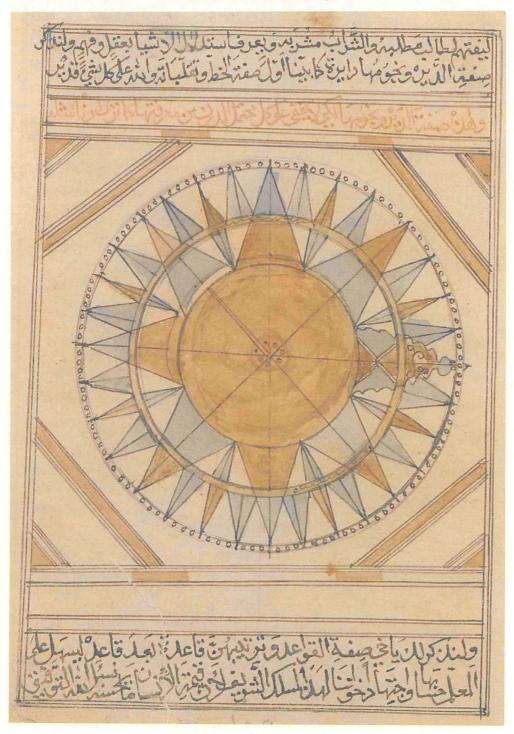




موقع الشمس من المركب (شكل ١٢)



السادس: الديرة ونجومها والقواعد



قها فيالقاعل



csti فرفل PV·VP 19009 1-909 النعنق ARMAPP AFTAY 1.4Lhd ناقه AMIEV VOCOON y yo 1114. A 4.411 181881 VOCCE 43144 1 vaga o AFTAY ANTIP 414123 80 190.9 OLCONT PFAPPY



والعونتالين



تابالنبو يعطيكناك الحكاها غلاؤ خالكناما ترشلان شأالمر الماع والطول بلون فأخان عوالجان وغط تعتله فاعتراله لدى ويت عليه ونضوبه وعلن الظرافي فتمه في الديني عليه القسم المعلق والمستخاوية الجيا الفظ النعش القاض العنوف العاقع الستال التريا الغيب المركبة ويتعليه واظريروها والطب افته رفي عندك وتعلم تعندة واعثال الركبة ويتعليه واظريروها والطب افته رفي والدي والدي ومال المثال المتالم والمراب والماليل والمرابط و طنك مساج مسافي وطول وناكنت وهال صفته فالمعبفة السا قَاعَلَنْ الفَرقِل قِأَعَلِ النعش قِاعَلَ النَّاقِي قَاعَلَ العَبْوَ قاعد الماقع وقاعل الشياك والمفالشيا واعلى الغييد 111549 المريقة مخالكان ويقية فالمثابه فيالبي واعراد وجلنالط افتمر فيستان والديج مراساته و اعرابيوم فرفل نعش نائ عبوق واقع سماك -افترق 10 وعامصا انهنفالاعلم باالصل



المراجع

شهاب الدين أحمد بن ماجد

كتاب الفوائد في أصول علم البحر والقواعد، نسخة مصورة من مخطوطة المكتبة الوطنية _ باريس.

عيسى بن عبد الوهاب القطامي

دليل المحتار في علم البحار، الطبعة الرابعة (الكويت ١٩٧٦م)

سعید بن أحمد بن خمیس بن بریك

مخطوطة في علم البحار، النسخة الأصلية محفوظة بالمتحف البريطاني ـ لندن.

شعيب بن عبدالسلام بن جراد

قواعد علم البحر، تحقيق حسن صالح شهاب (الكويت ١٩٨٦م).

منصور بن ابراهيم الخارجي

مخطوطة في علم البحر، النسخة الأصلية محفوظة بمكتبة الاستاذ خالد سالم محمد ـ الكويت.

مجهول

فرجة الهموم في علم المسافات والنجوم، تحقيق حسن صالح شهاب، (الكويت ١٩٨٧م).

حسن صالح شهاب

- علوم العرب البحرية من ابن ماجد إلى القطامي (دراسة مقارنة) -الكويت ١٩٨٤م.
- ٢. تحقيق كتاب الفوائد في أصول علم البحر والقواعد (دراسة نقدية) الكويت ١٩٨٩م.



فهرس الأشكال والجداول

الصفحة	١- الأشكال:
17	١ - فلك البروج ونسبة ميل الشمس فيها
۳.	٢- دائرة أخنان ودرجاتها
pp	٣- أحد أنواع الباطلي
VV	٤- الكمال
VV	٥- صفة قياس ميل الشمس
V9	٦- طرح ميل الشمس من الكمال
V9	٧- عرض الكمال
٨٠	٨- جمع الكمال مع الميل
۸.	٩- طرح الكمال مع الميل
٨١	١٠- ميل الشمس
٨٥	١١- بيت الإبرة
770	١٢- موقع الشمس من المركب
777	١٣ - موقع الشمس من المركب
771	١٤- الديرة
	٢-الجدول:
31-17	(١-٨) ميل الشمس بحساب الشهور الشمسية
77-77	(٩-١٢) دورة البروج والمنازل
41	(١٢/ب - ١٢/ج) نسبة الطول والعرض في الأخناق
۸٧	(١٣) قواعد المجاري
118-99	(١٤ - ٢٩) ميل الشمس في البروج العربية
17 117	(٣٠-٤٠) المساج ونسبة الطول والعرض فيه
177-177	(٧٥-٨٦) قياسات البر الشرقي
198-148	(٨٧-٨٧) قياسات البر الغربي



المحتويات

٥	مقدمة
A Charles on the second	١- الميل الأعظم
YV	العرض والطول في المساج
70	قياسات الأماكن البحرية
04	الطرق البحرية
٧٥	القياس
۸۳	بيت الإبرة وقواعد الحساب البحري
AV	٢-الخطوطة
118-99	جداول الميل في البروج العربية
17117	جداول المساج والعرض والطول
177-177	جداول قياسات البر الشرقي
198-148	جداول قياسات البر الغربي
7 - 9 - 1 9 0	وصف مجاري البر الغربي
770-7.9	وصف مجاري البر الشرقي
377	القياس
771	الديرة والقواعد





المؤلف:

النوخذة / ناصر بن علي بن ناصر بن مسعود الخضوري رحمه الله مواليد ولاية صور توفي عام ١٩٦٨هـ - ١٩٦٨م



